NEMOX
PROFESSIONAL CLASS

www.nemox.com

EN	INSTRUCTION BOOK	Pag.	02
FR	MODE D'EMPLOI	Pag.	09
IT	ISTRUZIONI PER L'USO	Pag.	16
D	GEBRAUCHSANWEISUNG	Pag.	22
NL	GEBRUIKSAANWIJZING	Pag.	30
PY	ИНСТРУКЦИИ	Pag.	37
ES	INSTRUCCIONES PARA EL USO	Pag.	30
DK	INSTRUKTIONSBOG	Pag.	51
FI	KÄYTTÖOHJEKIRJA	Pag.	58
SE	INSTRUKTIONSBOK	Pag.	65

GELATO NXT1

L'AUTOMATICA



MADE IN ITALY

U.K.: IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EC DIRECTIVE 2012/19/EU.

Environmental information

This product may contain substances that can be hazardous to the environment or to human health if it is not disposed of properly. We therefore provide you with the following information to prevent releases of these substances and to improve the use of natural resources. Electrical and electronic equipments should never be disposed of in the usual municipal waste but must be separately collected for their proper treatment. The crossed-out bin symbol, placed on the product and in this page, remind you of the need to dispose of properly the product at the end of its life. In this way it is possible to prevent that a not specific treatment of the substances contained in these products, or their improper use, or improper use of their parts may be hazardous to the environment or to human health. Furthermore this helps to recover, recycle and reuse many of the materials used in these products. For this purpose the electrical and electronic equipment producers and distributors set up proper collection and treatment systems for these products. At the end of life your product contact your distributor to have information on the collection arrangements. When buying this new product your distributor will also inform you of the possibility to return free of charge another end of life equipment as long as it is of equivalent type and has fulfilled the same functions as the supplied equipment. A disposal of the product different from what described above will be liable to the penalties prescribed by the national provisions in the country where the product is disposed of. We also recommend you to adopt more measures for environment protection: recycling of the internal and external packaging of the product and disposing properly used batteries (if contained in the product). With your help it is possible to reduce the amount of natural resources used to produce electrical and electronic equipments, to minimize the use of landfills for the disposal of the products and to improve the quality of life by preventing that potentially hazardous substances are released in the environment

MADE IN ITALY by NEMOX PROFESSIONAL CLASS

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be observed, including the following:
Read all instructions carefully.

- To protect against risk of electric shock, do not put the main body of appliance in water or any other liquid.
- This appliance has not been designed to be used by persons (including children) with physical, sensory or mental impairments or who are lacking in experience or knowledge, unless they have been given the necessary supervision and prior instructions about how to use this appliance by a person responsible for their safety. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
- Avoid contact with moving parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return the appliance to an authorized Service Centre for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION

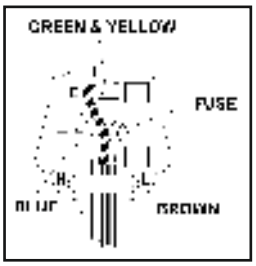
- An authorized service representative should perform any servicing other than cleaning and user maintenance. Only authorized service personnel should do repair.
- After removing the appliance from the packaging, check it for damage. If in doubt, do not use the appliance and contact an authorised service centre.
- Plastic bags, polystyrene, nails, etc. must not be left within reach of children as they are potentially dangerous.
- The appliance's manufacturer and vendor reject any responsibility for failure to comply with the instructions provided in this user manual.
- Check that the voltage shown on the rating plate corresponds to the voltage of the mains.
- **Do not use sharp utensils inside the bowl!** Sharp objects will scratch and damage the inside of the bowl. A rubber spatula or metal spoon may be used, when the appliance is in the “OFF”or “0” position.
- Never clean with scouring powders or hard implements.
- Do not place or use the appliance on hot surfaces, such as stoves, hotplates, or near open gas flames.
- Do not unplug the unit by pulling the cord.
- The appliance must be connected to an electrical system and power supply socket with a minimum capacity of 10A, equiped with an efficient earth contact. The manufacturer is not responsible for damages to items or people in the event that the prescribed safety norms have not been respected.
- Before carrying out any maintenance or cleaning operations, make sure that the appliance has been disconnected from the electrical mains by removing the plug from the power supply socket.
- Never wash the appliance using water jets or place it in water!
- This equipment has been tested for safe electric operation at room temperature of 43°C (climate class "T"). To maintain good system performance to avoid using the ice cream over 33° C of ambient temperature. Higher ambient temperatures, while not having effects on the mechanics of the ice cream maker, can compromise the success of the ice cream.

UK USERS ONLY

HOW TO CONNECT THE CORD TO A U.K. PLUG: IMPORTANT
The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

- Green and yellow: Earth
- Blue: Neutral
- Brown: Live

Please, read the instructions given below before connecting the cord to a plug. If in doubt, please, consult a qualified electrician. As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifyng the terminals in your plug, proceed as follows: the wire that is coloured Green and Yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or the Earth symbol (⏚), or coloured Green or Green and Yellow.
The wire that is coloured Brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured Red. The wire that is coloured Blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured Black.



SAFETY POINTS FOR REWIRABLE OR MOULDED PLUG
The mains lead of this appliance may be already fitted with a BS1363 13A plug.

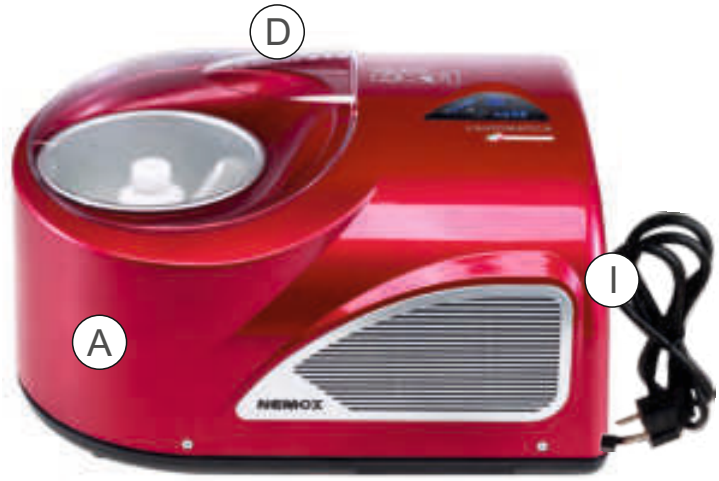
- If your socket outlet is not suitable for the plug, then the plug must be removed (cut off if it is a moulded on plug), the flexible cord insulation should be stripped back as appropriate and a suitable 3 pin plug fitted.
- WARNING: Dispose of a plug that has been cut from the power supply cord, as such a plug is hazardous if inserted in a live 13A socket outlet elsewhere in the house.
- Should the fuse need to be replaced an ASTA marked fuse, approved to BS 1362, of the same rating must be used.
- Always replace the fuse cover after fitting a fuse. The plug must NOT be used if the cover is omitted or lost until a replacement is obtained. Make certain that only the correct fuse cover is used and fitted.
- For plugs with detachable fuse cover, the replacement must be the same as the colour insert in the base of the

Congratulations, you have bought the most innovative and technologically advanced home ice cream machine in the world!

Gelato NXT1 L'AUTOMATICA is built entirely in Italy, by people who have specialized in and loved producing quality ice cream machines for over 30 years .

Read these instructions and you will quickly and easily learn how to best use your Gelato NXT1 L'AUTOMATICA and, more importantly, make great ice cream!

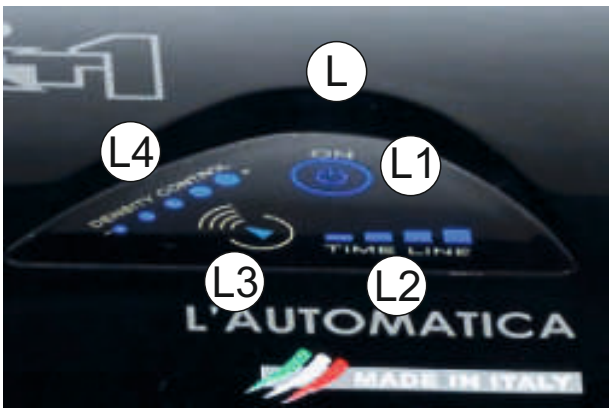
We thank you for your confidence in our company and people. We will do everything we can to make you fully satisfied with your choice.



A). Ice cream maker body with fixed bowl.
B). Mixing blade for fixed bowl.
C). Fixing knob for blades.
D). Transparent cover.
E). Spatula for ice cream.
F). Mixing blade for removable bowl.
G). Removable bowl.
H). Measuring cup.
I). Power cable.



L). Control panel.
L.1). Start key and its LED
L.2). Production cycle feed LED (TIME LINE)
L.3). Storage key
L.4). Storage LED (DENSITY CONTROL)



PRELIMINARY WARNINGS TO FOLLOW BEFORE USING THE MACHINE

- Hygiene is extremely important when processing food. Make sure that all parts, in particular those coming in direct contact with the ingredients, are scrupulously clean.
- Variations in speed and noise during the preparation are normal and do not affect proper functioning.
- The mixture is added to the ice cream at a temperature between + 5°C and + 20°C, the machine cannot operate optimally outside of these parameters
- The machine has a recommended capacity of 800 g. of mixture. If larger quantities are put in, there is a risk that the ice cream, increasing in volume during the processing, will overflow from the bowl. Furthermore, the machine may not operate optimally.
- The machine is equipped with a Pause function (see section PANEL AND FUNCTIONS OF THE NXT1 L'AUTOMATICA). For your safety, we recommend activating this function every time you open the lid to add ingredients or take out ice cream.

Every time the mixer blade starts is signalled by a warning tone (2 beeps).

OPTIONS OF USE

IMPORTANT!:

This Ice Cream Machine contains its own refrigerant which must be allowed to settle after transport. Leave the Ice Cream Machine on a horizontal surface for at least 12 hours after purchase or after any move which might have stored the machine the wrong way up.

Leave at least 20 cm on each side of the machine to allow free air circulation. Make sure the ventilation slots are free and unobstructed. It is normal for warm or hot air to flow from the air grills. The refrigeration process requires this.

A) Use with fixed bow

- Insert the mixing blade for fixed bowl (B)
- Screw the appropriate fixing knob for blades (C)





The machine is ready for use

B) Use with removable bowl

- Pour in the fixed bowl about 1 measuring cup (H) of a salt and water solution (per 100 g. 20 g. of salt and 80 g. water) or a spirituous beverage with a proof higher than 40% or food alcohol.





- Insert the removable pot (G) into the fixed bowl, by pressing down on the end. Lift it and **CHECK THE EXTERNAL WALL OF THE REMOVABLE BOWL IS COMPLETELY WET.**
  Without this operation, the machine will not work optimally.





- Insert the mixing blade for removable bowl (F)
- Screw the appropriate fixing knob for blades (C)





The machine is ready for use

ATTENTION!:

when using a saline solution, once you have finished using the machine, thoroughly wash and dry both the fixed and removable bowls to prevent corrosion. Do not leave the saline solution inside the bowl!

MAKING ICE CREAM WITH the NXT1 L'AUTOMATICA

Preparation times and storage phases are set automatically by the machine software, according to the constant reading (detection) of the room temperature and density of the mixture.

How to proceed: Ensure that the voltage indicated on the data plate matches the mains voltage. Plug the power plug into the wall socket. The electronic board will perform an initialization check, lighting all LEDs on the control panel, after which only the faint lighting of the start key (L.1) will remain. **The machine is ready for use.**

- Pour the mixture.
- Position the transparent cover (D).
- Press and hold the start key (L.1) on the control panel (L) for two seconds.







- The machine starts an automatic ice cream production.
- The progress of the preparation is indicated by the gradual lighting of the LED on the TIME LINE bar (L.2).





- At the end of the cycle, or when the ice cream has reached the consistency established by the software, the machine changes to the storage phase.
- The storage phase is indicated by the lighting; all LEDs of the TIME LINE bar, storage key (L.3), central LED of the DENSITY CONTROL bar (L.4).
- The machine automatically manages the freezing and cooling equipment and, operating as needed, the blade and the cold supply.
- **The ice cream can be stored for a maximum period of 8 hours, after which the machine switches off automatically.**



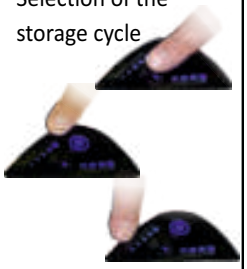


PANEL AND FUNCTIONS OF THE NXT1 L'AUTOMATICA

NXT-1 AUTOMATIC is designed to operate fully automatically. Below are the details of all functions:

Function	Operation	Description	Led and sound
The machine starts with pre-cooling. Automatic operation. 	TAP L.1 1 x 2"	Press and hold the START L.1 key for two seconds. Start the automatic cycle (see paragraph MAKE ICE CREAM WITH NXT1L'AUTOMATIC). At the beginning of the cycle, the machine performs a **pre-cooling**, during which the blade does not mix the ingredients.	**Starting the pre-cooling cycle:** - Led L.1 on - Turn on: audible signal (1 beep)
		After the pre-cooling period, the **production phase starts automatically.** The TIME LINE bar gradually lights up. The blade starts signalling with 2 beeps.	**Starting the production phase:** - Led L.1 turned on - Led L.2 on the TIME LINE bar light up gradually - Blade start: audible signal (2 beeps)
		When the ice cream is ready, the machine automatically switches to the **storage phase.**	**Beginning of the storage** - Led L.1 turned on - Led L.2 TIME LINE all turned on - Led L.3 storage key turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL turned on - Storage start: audible signal (3 beeps)
		WARNING: Storage lasts up to 8 hours. After this time, the machine will turn off automatically. 5 beeps signal the turning off.	**Reaching the time limit:** - Machine turned off: audible signal (5 beeps)
Machine starts without pre-cooling. Automatic operation. 	TAP L.1 1 x 2" + 1 TAP L.1	Press and hold the START L.1 key for two seconds. Then press the START L.1 key again and the production phase will start immediately.	**Start of cycle and production phase** - Led L.1 turned on - Audible turn on: audible signal (1 beep) - Led L.2 on the TIME LINE bar light up gradually - Blade start: audible signal (2 beeps)
		When the ice cream is ready, the machine automatically switches to the storage phase.	**Beginning the storage** - Led L.1 turned on - Led L.2 TIME LINE all turned on - Led L.3 storage key turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL turned on - Storage start: audible signal (3 beeps)
		**WARNING: Storage lasts up to 8 hours. After this time, the machine will turn off automatically. 5 beeps signal the turning off.**	**Reaching the time limit** - Machine turned off: audible signal (5 beeps)

PANEL AND FUNCTIONS OF THE NXT1 L'AUTOMATICA

Function	Operation	Description	Led and sound
Pause function activation 	1 TAP L.1	Press the START L.1 key It can be activated during the ice cream formation or storage phase. Always use when the cover is lifted for any reason. The function is signalled by a beep every 10 seconds.	**Switching from the production to the pause phase** - Led L.1 turned on - TIME LINE Led L.2 flashing - Pause start**:** audible signal (1 beep) - Audible signal every 10 seconds (1 beep)
			Switching from the storage to the pause phase - Led L.1 turned on - Led flashing on the DENSITY CONTROL bar - Pause start**:** audible signal (1 beep) - Audible signal every 10 seconds (1 beep)
		WARNING: the Pause lasts up to 10 minutes after which the machine turns off automatically. 5 beeps signal the turning off.	**Reaching the time limit:** - Led L.1 subtle lighting. - Machine turned off**:** audible signal (5 beeps)
Pause function deactivation 	1 TAP L.1	Press the START L.1 key to exit the pause function and return to the production or storage phase.	**Exit pause phase** - Led L.1 turned on - Led goes from flashing to steady. - Blade re-start**:** audible signal (2 beeps)
Manual activation of the storage function 	TAP L.3 1 x 3"	Press the L.3 key for 3 seconds. Activation of the storage phase. Selectable at any time during the ice cream production phase or during the pause.	**Manual activation of the storage** - Led L.1 turned on - Led L.2 TIME LINE all turned on - Led L.3 storage key turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL turned on - Storage start**:** audible signal (3 beeps)
		WARNING: Storage lasts up to 8 hours. After this time, the machine will turn off automatically. 5 beeps signal the turning off.	**Reaching the time limit:** - Machine turned off**:** audible signal (5 beeps)
Selection of the storage cycle 	TAP L.3	Press the L.3. key If you want to manually select **the density during the storage phase,** repeatedly press the L.3 key to select a different density to the default. The larger LEDs indicate a higher density. Smaller LEDs indicate a lower density.	**Selecting the storage density** - Led L.1 turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL lights up corresponding to the selection made. - Led. TIME LINE L.2 all turned on
Return to the production cycle from the storage phase 	TAP L.3 1 x 3"	Press the L.3 key for 3 seconds. Activation of the production cycle. Selectable at any time during the ice cream storage phase.	**Return to production stage** - Led L.1 turned on - TIME LINE Led L.2 light up gradually. - Led L.3 Storage key turned off. - DENSITY CONTROL Led L.4 turned off - Blade movement **:** audible signal (2 beeps)
Turning off the machine 	TAP L.1 1 x 2"	Press the L.1 key for 2 seconds. Stop all functions.	**Turning off the machine** - Led L.1 subtle lighting. - Machine turned off**:** audible signal (5 beeps)

CLEANING THE MACHINE

- Make sure that the plug is disconnected from the mains socket before starting any cleaning operation.
- Wash the blades (B) and (F), the transparent cover (D), the fixing knob (C) of the blade and the removable bowl (G) with soapy water. They can also be washed in a dishwasher.
- Clean the body of the machine (A) using a soft cloth. **NEVER PLACE THE BODY OF THE MACHINE IN WATER!**
- When using the removable bowl, it is extremely important to clean and dry all parts that come into contact with the saline solution to avoid corrosion.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM: the machine switches to the storage phase, but the ice cream is not fully formed.
POSSIBLE CAUSES:
- Between the fixed and removable bowls the solution of salt and water or alcohol was not included (see section USE WITH REMOVABLE BOWL).
- The ingredients of the recipe are not balanced correctly.
- The initial temperature of the ingredients was not between +5°C and +20°C.
- The ambient temperature is above 30°C.
- The amount of ingredients is excessive. Do not fill the bowl by more than half.
- Excessive use of the Pause function.

PROBLEM: The machine does not cool down:
POSSIBLE CAUSES:
- The cooling system is controlled automatically by the software. During storage and/or pause phases, the system works as needed. Make sure that it is not in one of those phases. Wait the time needed before intervening.
- Check that the power plug is properly plugged in and that the electricity reaches the equipment. Check that the L.1 key is lit up
- If there is a power failure or the plug is accidentally disconnected, the operation stops. Wait 5 minutes before restarting the machine. If this pause is not respected, the refrigeration system may be damaged or need a very long time before restarting.
- Check that the machine is correctly positioned with the ventilation grills free from any obstruction.
- Check the operation of the ventilation, making sure that the air comes out of the front grill.

PROBLEM: The blade does not rotate
POSSIBLE CAUSES:
- The freezing blade is controlled automatically by the software. During storage and/or pause phases, it works as needed. Make sure that it is not in one of those phases. Wait the time needed before intervening.
- Check that the blade is securely attached to the shaft and locked with a suitable fixing knob (C).
- Check that there are no obstructions which prevent rotation (including any deformation of the bowl).
- The combination of ingredients poured in at a temperature below +5°C and pre-cooling phase may prevent the blade from starting. Turn off the machine for 10 minutes. Restart the machine by pressing the start key twice (L.1) to skip the pre-cooling phase.

PROBLEM: During the storage phase, the ice cream has become very hard.
Tip: Use a different storage cycle. Press the L3 key until a cycle is activated that includes a lower density (corresponding to a smaller LED illuminated on the DENSITY CONTROL bar).

PROBLEM: During the storage phase, the ice cream tends to melt.

Tip: Use a different storage cycle. Press the L3 key until a cycle is activated that includes a higher density (corresponding to a greater LED illuminated on the DENSITY CONTROL bar).

The machine is noisy.
A certain level of noise is expected in the normal operating specifications. However, if it becomes excessive, contact an authorized service centre.

F: AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/EU.

Informations concernant l'environnement

Ce produit contient des substances nocives qui peuvent représenter un danger pour l'environnement et la santé de l'homme en cas d'élimination impropre. Nous vous fournissons donc les consignes à respecter pour éviter que ces substances puissent être répandues dans la nature et pour améliorer l'usage des ressources naturelles. Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés dans les ordures ménagères mais doivent impérativement être acheminés vers un centre de tri sélectif qui se chargera de leur retraitement. Le symbole de la poubelle barrée apposé sur le produit et illustré ci-contre, indique la nécessité de procéder à l'élimination particularisée du produit au terme de sa vie. De la sorte, il est possible d'éviter qu'un traitement non approprié des substances qu'il contient ou qu'un traitement incorrect d'une partie de celles-ci puisse avoir des conséquences graves sur l'environnement et la santé de l'homme. En outre, une gestion correcte du produit en fin de vie permet de participer à la récupération, au recyclage et à la réutilisation de la plupart des matériaux dont il est composé. Dans cette optique, les fabricants et les distributeurs d'appareillages électriques et électroniques organisent des systèmes de récolte et de retraitement desdits appareils. Au terme de la vie du produit, adressez-vous à votre distributeur qui vous fournira tout renseignement sur les modalités de récolte du produit. Lors de l'achat de cet appareil, votre distributeur vous informera quant à la possibilité de rendre gratuitement un appareil obsolète de même type et servant aux mêmes fonctions. L'élimination non-conforme aux consignes énoncées ci-dessus est passible des sanctions prévues par la réglementation en matière de traitement des déchets en vigueur dans le pays où le produit est mis au rebut. Nous vous invitons en outre à adopter d'autres mesures de protection de l'environnement notamment, recycler correctement les emballages intérieur et extérieur et supprimer correctement les éventuelles piles usées. Avec votre aide, il sera possible de réduire la quantité de ressources naturelles nécessaires à la fabrication des appareils électriques et électroniques, de minimiser l'usage des déchetteries pour l'élimination des produits et d'améliorer la qualité de la vie en évitant que des substances potentiellement dangereuses ne souillent la nature.

MADE IN ITALY by NEMOX PROFESSIONAL CLASS

Nemox International s.r.l. se réserve le droit d'apporter toute modification qui se rend nécessaire.

INSTRUCTIONS GENERALES DE SECURITE

Pendant l'utilisation des appareils électriques, il est indispensable de respecter scrupuleusement quelques règles de sécurité fondamentales, en particulier:

- Lire attentivement le mode d'emploi avant d'installer et utiliser l'appareil.
- Ne pas plonger le corps principal de l'appareil dans l'eau ou autres liquides: danger de chocs électriques.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Débrancher l'appareil de la prise de courant quand il n'est pas utilisé et avant de le démonter ou de le nettoyer.
- Ne pas toucher les parties en mouvement.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont abîmés, ou après un fonctionnement anormal de l'appareil, ou si l'appareil est tombé par terre ou s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit. Dans ces cas, il est recommandé de s'adresser au Service Après-vente agrée pour les réparations.
- Emploi d'accessoires qui n'ont pas été recomandés ou vendus par le constructeur de cet appareil pourrait entraîner des risques d'incendie ou des chocs électriques ou des lésions à l'utilisateur.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Eviter que le cordon d'alimentation puisse pendre le long du bord de la table ou du plan de travail ou touches des surfaces chaudes.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

ATTENTION

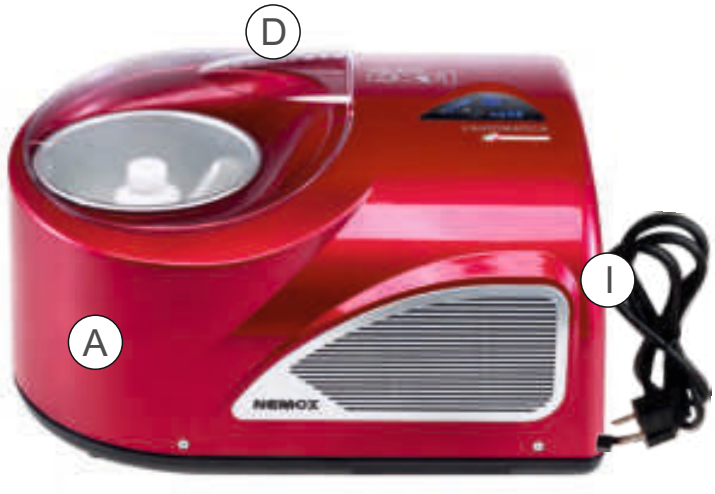
- Toute réparation ne devra être exécutée que par des centres d'assistance technique ou de personnel agrées.
- Après avoir sorti l'appareil de l'emballage, s'assurer qu'il soit intact. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un centre d'assistance technique agrée.
- Les sachets en plastique, le polystyrène, les clous etc., étant des sources potentielles de danger, ne doivent pas être laissés à la portée des enfants.
- Cet appareil est destiné exclusivement à l'emploi pour lequel il a été conçu. Le constructeur et le vendeur de l'appareil déclinent toute responsabilité en cas de non-respect des indications contenues dans ce manuel d'utilisation.
- S'assurer que la tension de réseau correspond à celle qui est indiquée sur l'appareil avant d'insérer la fiche dans la prise de courant.
- Ne pas utiliser d'objets ou utensiles coupants à l'intérieur du bol**.** Ceux-ci risquent en effet de griffer ou abîmer la cuve. Une spatule en caoutchouc ou une cuillère plastique peuvent être utilisées lorsque l'appareil est éteint en position "0" ou "OFF".
- Ne jamais nettoyer l'appareil avec des utensiles abrasives.
- Ne pas utiliser l'appareil sur surfaces chaudes ou près de flammes.
- N'arrêter jamais la machine en retirant la fiche de la prise de courant.
- L'appareil doit obligatoirement être relié au secteur et avoir une prise de courant avec une portée minimum de 10A, avec contact de mise à la terre efficace. Le constructeur n'est pas responsable des dommages éventuels causés par l'absence de la mise à terre dans l'installation.
- Avant d'effectuer n'importe quelle opération d'entretien ou de nettoyage, vérifier que l'appareil ait été débranché du secteur en retirant la fiche de la prise de courant.
- Ne jamais laver l'appareil avec des jets d'eau, ne jamais l'immerger dans l'eau!
- Cet appareil a été testé électriquement afin d'assurer un fonctionnement en sécurité jusqu'à une température ambiante de 43°C (classe climatique "T"). Pour préserver le bon rendement de l'équipement, éviter d'utiliser la sorbetière au-delà des 33° de température ambiante. Des températures supérieures, bien qu'elles n'affectent pas la mécanique de la sorbetière, pourraient compromettre la bonne réussite de la glace.

Félicitations ! Vous venez d'acheter la turbine à glace qui, d'un point de vue technologique, est le produit le plus novateur et le plus avant-gardiste disponible aujourd'hui sur le marché mondial!

Gelato NXT1 L'AUTOMATICA est réalisée entièrement en Italie, par une équipe de personnes qui, depuis plus de 30 ans, sont spécialisées et aiment produire des sorbetières et des turbines de qualité.

En lisant ces instructions, vous apprendrez, de manière rapide et facile, comment utiliser au mieux votre Gelato NXT1 L'AUTOMATICA afin d'obtenir des glaces succulentes!

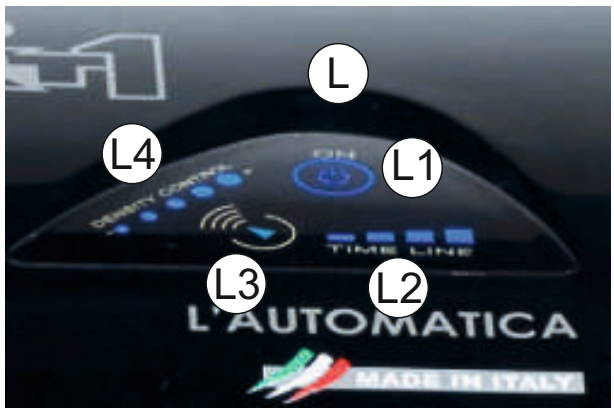
Nous vous remercions pour la confiance que vous avez bien voulu nous accorder. Nous ferons tout ce qui est dans notre pouvoir pour que ce choix vous donne entière satisfaction.



A). Corps de la turbine avec bac fixe.
B). Pelle mélangeuse pour le bac fixe.
C). Pommeau de fixation pour pelles.
D). Couvercle transparent.
E). Spatule pour glace.
F). Pelle mélangeuse pour le bac amovible.
G). Bac amovible.
H). Mesure.
I). Câble d'alimentation.



L). Panneau de commandes.
L.1) Touche Start et led correspondant
L.2). Led avancement cycle de production (TIME LINE)
L.3). Touche de conservation
L.4). Led conservation (DENSITY CONTROL)



MISES EN GARDE PRÉLIMINAIRES À RESPECTER AVANT L'UTILISATION DE LA MACHINE

- L'hygiène est la précaution la plus importante à observer lors de la préparation de glaces. S'assurer que toutes les parties de la turbine sont parfaitement propres, en particulier les éléments qui seront en contact avec le mélange.
- Les variations de vitesse et de bruit pendant la préparation de la glace sont tout à fait normales et ne compromettent pas le bon fonctionnement de l'appareil.
- Le mélange doit être versé dans la turbine à une température comprise entre +5°C et +20°C, au-delà de ces paramètres, la machine pourrait ne pas fonctionner de façon optimale.
- La machine a une capacité conseillée de 800 g. de mélange. Si on augmente cette quantité, la glace, puisqu'elle augmente de volume, risque de déborder. En outre, la machine pourrait ne pas fonctionner de façon optimale.
- La machine est pourvue d'une fonction de Pause (voir paragraphe PANNEAU ET FONCTIONS DE NXT1 L'AUTOMATICA). Pour garantir votre sécurité, nous vous conseillons d'activer cette fonction chaque fois que vous aurez besoin d'ouvrir le couvercle, que ce soit pour ajouter des ingrédients ou pour prélever de la glace.

Chaque mise en route de la pelle mélangeuse est indiquée par un signal sonore (2 bip).

MÉTHODES D'UTILISATION

IMPORTANT:

Laisser la machine reposer sur un plan horizontal pendant au moins 12 h avant de l'utiliser pour la première fois. Les agents réfrigérants pourraient en effet être dispersés, au cas où la machine aurait été renversée pendant le transport et ils doivent avoir le temps de revenir dans la bonne position.

Suivre la même procédure par la suite aussi, toutes les fois que la machine aura été mise en position non horizontale pour quelque motif que ce soit. Placer la machine de façon à ce qu'il y ait suffisamment d'espace autour (au moins 20 cm), pour ne pas obstruer les prises d'air latérales.

L'air tiède ou chaude qui sort des prises latérales fait partie intégrante du fonctionnement normal de l'appareil.

A) Utilisation avec le bac fixe

- Insérer la pelle mélangeuse pour le bac fixe (B)
- Visser le pommeau de fixation spécial pour pelle (C)





La machine est prête à l'emploi

B) Utilisation avec le bac amovible

- Verser 1 mesure (H) d'une solution composée de sel et d'eau (pour 100 g. 20 g. de sel et 80 g. d'eau) dans le bac fixe ou d'alcool de plus de 40° ou encore d'alcool alimentaire.





- Introduire le réservoir amovible (G) à l'intérieur du bac fixe en appuyant bien jusqu'au fond. Soulever le tout et **VÉRIFIER QUE LA PAROI EXTERNE DU BAC AMOVIBLE EST COMPLÈTEMENT HUMIDE.**
  sans cette précaution, la machine ne fonctionnerait pas de façon optimale.





- Insérer la pelle mélangeuse pour bac amovible (F)
- Visser le pommeau de fixation spécial pour pelle (C)





La machine est prête à l'emploi

ATTENTION! :

en cas d'utilisation de solution saline, laver et sécher soigneusement les bacs fixe et amovible après l'emploi pour prévenir tout danger de corrosion. Ne pas laisser la solution saline à l'intérieur du bac!

Les délais de préparation et les phases de conservation sont configurés automatiquement par le software de la machine, en fonction de la lecture (relevé) constante de la température ambiante et de la densité du mélange.

Comment procéder:

Vérifier que le voltage indiqué sur la plaque de données correspond bien à celui de réseau. Brancher la fiche d'alimentation dans la prise de courant. La fiche électronique effectuera un contrôle d'initialisation, en illuminant tous les led du panneau de commandes, après quoi il ne restera qu'une faible illumination de la touche de start (L.1).
La machine est prête à l'emploi.

- Verser le mélange.
- Positionner le couvercle transparent (D)
- Presser la touche de start (L.1) située sur le panneau de commandes (L) pendant deux secondes





- La machine démarre un cycle automatique de production de glace.
-
- L'avancement de la préparation est signalé par l'illumination progressive des LED sur la barre de TIME LINE (L.2).




- Au terme du cycle ou bien lorsque la glace a atteint la consistance établie par le software, la machine passe en phase de conservation.
- La phase de conservation est signalée par l'illumination de: tous les LEDS de la barre de TIME LINE, de la touche conservation (L.3), du LED central de la barre de DENSITY CONTROL (L.4).
- La machine gère, de manière automatisée, le malaxage et l'équipement frigorifique, en faisant intervenir, si besoin, la pelle et la distribution du froid.
- **La glace peut être conservée pendant une période de 8 heures maximum, délai après lequel la machine s'éteindra automatiquement.**




PANNEAU ET FONCTIONS DE NXT1 L'AUTOMATICA

NXT-1 L'AUTOMATICA est conçue pour fonctionner de manière complètement automatisée. Voici, en détail, toutes ses fonctions:

Fonction	Opération	Description	Led et son
Mise en marche machine avec pré-refroidissement. Fonctionnement automatique. 	TAP L.1 1 x 2"	Appuyer sur la touche de START L.1 pendant 2 secondes Mise en route du cycle automatique (voir paragraphe PRÉPARER LA GLACE AVEC NXT-1 L'AUTOMATICA). Au début du cycle, la machine effectue un **pré-refroidissement** durant lequel la pelle ne mélange pas les ingrédients.	**Début cycle de pré-refroidissement:** - Led L.1 allumé - Signal acoustique de mise en route (1 bip)
		Une fois ce délai de pré-refroidissement automatique terminé, la **phase de production démarre.** La barre de TIME LINE s'illumine progressivement. 2 bip signalent que la pelle s'est mise en route.	**Début phase de production:** - Led L.1 allumé - Les Led L.2 sur la barre de TIME LINE s'allument progressivement - Signal sonore de mise en route de la pelle (2 bip)
		Lorsque la glace est prête, la machine passe automatiquement en **phase de conservation.**	**Début phase de conservation** - Led L.1 illuminé - Led L.2 TIME LINE tous illuminés - Led L.3 Touche de conservation illuminée - Led L.4 DENSITY CONTROL illuminé - Signal sonore de démarrage conservation (3 bip)
		ATTENTION: la Conservation a une durée maximum de 8 heures. Une fois ce délai terminé, la machine s'éteint automatiquement. 5 bip signalent l'extinction.	**Obtention délai limite:** - Signal sonore extinction machine (5 bip)
Mise en marche machine sans pré-refroidissement. Fonctionnement automatique. 	TAP L.1 1 x 2" + 1 TAP L.1	Appuyer sur la touche de START L.1. pendant 2 secondes Appuyer encore sur la touche de START L.1 La phase de production démarre immédiatement.	**Début cycle et phase de production** - Led L.1 illuminé - Signal sonore d'allumage (1 bip) - I Led L.2 sur la barre de TIME LINE s'illuminent progressivement - Signal sonore mise en route pelle (2 bip)
		Lorsque la glace est prête, la machine passe automatiquement en phase de conservation.	**Début phase de conservation** - Led L.1 illuminé - Led L.2 TIME LINE tous illuminés - Led L.3 Touche de conservation illuminée - Led L.4 DENSITY CONTROL illuminé - Signal sonore de démarrage conservation (3 bip)
		**ATTENTION: la Conservation a une durée maximum de 8 heures. Une fois ce délai terminé, la machine s'éteint automatiquement. 5 bip signalent l'extinction.**	**Obtention temps limite** - Signal sonore extinction machine (5 bip)

PANNEAU ET FONCTIONS DE NXT1 L'AUTOMATICA

Fonction	Opération	Description	Led et son
Activation fonction de Pause 	1 TAP L.1	Appuyer sur la touche de START L.1 On peut l'activer durant la phase de formation ou de conservation de la glace. À toujours utiliser lorsqu'on doit soulever le couvercle, quelle qu'en soit la raison. La fonction est signalée par un avertissement sonore toutes les 10 secondes.	**Passage de phase de production à pause** - Led L.1 illuminé - Led L.2 TIME LINE clignotants - Signal sonore mise en route pause (1 bip) - Signal sonore toutes les 10 secondes (1 bip)
			Passage de phase de conservation à pause - Led L.1 illuminé - Led clignotant sur la barre de DENSITY CONTROL - Signal sonore mise en route pause (1 bip) - Signal sonore toutes les 10 secondes (1 bip)
		ATTENTION: la Pause a une durée maximum de 10 minutes, après quoi la machine s'éteint automatiquement. 5 bip signalent l'extinction.	**Obtention délai limite:** - Led L.1 illumination faible. - Signal sonore extinction machine (5 bip)
sortir de la fonction Pause 	1 TAP L.1	Appuyer sur la touche de START L.1 pour sortir de la fonction pause pour retourner en phase de production et de conservation.	**Sortie de la phase de pause** - Led L.1 illuminé - Led de clignotant à fixe. - Signal sonore au moment de la remise en route de la pelle (2 bip)
Activation manuelle de la fonction de conservation 	TAP L.3 1 x 3"	Appuyer sur la touche de L.3 pendant 3 secondes. Activation de la phase de conservation. Pouvant être sélectionnée à tout moment durant la phase de production de la glace ou durant la pause.	**Activation manuelle conservation** - Led L.1 illuminé - Led L.2 TIME LINE tous illuminés - Led L.3 Touche de conservation illuminée - Led L.4 DENSITY CONTROL illuminé - Signal sonore de démarrage conservation (3 bip)
		ATTENTION: la Conservation a une durée maximum de 8 heures. Une fois ce délai terminé, la machine s'éteint automatiquement. 5 bip signalent l'extinction.	**Obtention délai limite:** - Signal sonore extinction machine (5 bip)
Sélection du cycle de conservation 	TAP L.3	Appuyer sur la touche de L.3. Si vous souhaitez sélectionner manuellement **la densité durant la phase de conservation**, appuyer plusieurs fois sur la touche de L.3 pour sélectionner une densité différente de celle établie par défaut. Les led de dimensions majeures indiquent une densité majeure. Ceux de dimensions inférieures, une moindre densité.	**Sélection densité de conservation** - Led L.1 illuminé - Led L.4 DENSITY CONTROL , le led correspondant à la sélection effectuée s'illumine. - Led. L.2 TIME LINE tous illuminés
Retour au cycle de production de la phase de conservation 	TAP L.3 1 x 3"	Appuyer sur la touche de L.3 pendant 3 secondes. Activation du cycle de production. Pouvant être sélectionnée à tout moment durant la phase de conservation de la glace.	**Retour à la phase de production** - Led L.1 illuminé - Led L.2 TIME LINE illuminés progressivement. - Led L.3 Touche de conservation éteinte. - Led L.4 DENSITY CONTROL éteint - Signal sonore mouvement pelle (2 bip)
Extinction de la machine 	TAP L.1 1 x 2"	Appuyer sur la touche de L.1 pendant 2 secondes. Arrêt de toutes les fonctions	**Extinction machine** - Led L.1 illumination faible. - Signal sonore extinction machine (5 bip)

NETTOYAGE DE LA MACHINE

- Avant de nettoyer la machine, assurez-vous qu'elle est bien débranchée de la prise de courant.
- Laver à l'eau savonneuse les pelles (B) et (F), le couvercle transparent (D), le pommeau de fixation (C) de la pelle ainsi que le bac amovible (G); on peut également les mettre au lave-vaisselle.
- Nettoyer le corps de la machine (A) à l'aide d'un chiffon doux. NE JAMAIS IMMERGER LE CORPS DE LA MACHINE DANS L'EAU!
- Lorsqu'on utilise le bac amovible, il est extrêmement important de nettoyer et de sécher soigneusement toutes les parties en contact avec la solution saline afin d'éviter tout phénomène de corrosion.

POSSIBLES CAUSES DE DYSFONCTIONNEMENT

PROBLÈME: la machine passe en phase de conservation bien que la glace ne soit pas parfaitement constituée.
CAUSES POSSIBLES:

- La solution d'eau et de sel ou d'alcool n'a pas été introduite entre le bac fixe et le bac amovible (voir paragraphe UTILISATION AVEC BAC AMOVIBLE).
- Les ingrédients de la recette ne sont pas bien équilibrés.
- La température initiale des ingrédients n'était pas comprise entre +5°C et +20°C.
- La température ambiante est supérieure à 30°C.
- La quantité des ingrédients est excessive. Ne pas remplir le bac à plus de la moitié.
- Utilisation excessive de la fonction de Pause.

PROBLÈME: La machine ne refroidit pas:
CAUSES POSSIBLES:

- L'équipement frigorifique est géré automatiquement par le software. Durant les phases de conservation et / ou de pause, l'équipement s'active en fonction des nécessités. Assurez-vous que la machine ne se trouve pas dans l'une de ces phases. Attendre le temps nécessaire avant d'intervenir.
- Contrôler que la fiche d'alimentation est bien insérée et que le courant arrive à l'appareil. Vérifier que la touche L1 est illuminée (faible)
- Une panne de courant s'est produite ou la fiche s'est détachée accidentellement. Le fonctionnement s'interrompt. Attendre 5 minutes avant de remettre la machine en route. Si ce délai n'est pas respecté, on risque d'endommager l'équipement frigorifique et la machine nécessitera de davantage de temps avant de se remettre en route.
- Contrôler que la machine est bien positionnée et que les grilles d'aération ne sont pas bouchées.
- Vérifier le fonctionnement de l'aération, en contrôlant que l'air sort bien de la grille avant.

PROBLÈME: La pelle ne tourne pas
CAUSES POSSIBLES:

- La pelle de malaxage est gérée automatiquement par le software. Durant les phases de conservation et / ou de pause, l'équipement s'active en fonction des nécessités. Assurez-vous que la machine ne se trouve pas dans l'une de ces phases. Attendre le temps nécessaire avant d'intervenir.
- Contrôler que la pelle est bien fixée à l'arbre et bloquée à l'aide du pommeau de fixation (C).
- Contrôler l'absence de tout obstacle empêchant la rotation de la pelle (éventuelles déformations du bac y compris).
- La combinaison d'ingrédients versés à une température inférieure à +5° C en phase de pré-refroidissement pourrait empêcher le démarrage de la pelle. Éteindre la machine pendant 10 minutes. Remettre la machine en route en appuyant deux fois sur la touche de Start (L.1) pour sauter la phase de pré-refroidissement.

PROBLÈME: Durant la phase de conservation, la glace est devenue très dure.
Suggestion: choisir un autre cycle de conservation. Appuyer sur la touche L3 pour activer un cycle qui prévoit une densité moins élevée (correspond à un LED allumé de moindre dimension sur la barre de DENSITY CONTROL).

PROBLÈME: Durant la phase de conservation, la glace a tendance à fondre.

Suggestion: choisir un autre cycle de conservation. Appuyer sur la touche L3 pour activer un cycle qui prévoit une densité plus élevée (correspond à un LED allumé de dimension supérieure sur la barre de DENSITY CONTROL).

La machine est bruyante.
Un certain bruit rentre dans les spécifications normales de fonctionnement; toutefois, s'il devenait excessif, contactez un Centre d'Assistance agréé.

I: AVVERTENZE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU.

Informazioni ambientali

Questo prodotto può contenere sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute umana se non viene smaltito in modo opportuno. Vi forniamo pertanto le seguenti informazioni per evitare il rilascio di queste sostanze e per migliorare l'uso delle risorse naturali. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite tra i normali rifiuti urbani ma devono essere inviate alla raccolta differenziata per il loro corretto trattamento. Il simbolo del bidone barrato, apposto sul prodotto ed in questa pagina, ricorda la necessità di smaltire adeguatamente il prodotto al termine della sua vita. In tal modo è possibile evitare che un trattamento non specifico delle sostanze contenute in questi prodotti, od un uso improprio di parti di essi possano portare a conseguenze dannose per l'ambiente e per la salute umana. Inoltre si contribuisce al recupero, riciclo e riutilizzo di molti dei materiali contenuti in questi prodotti. A tale scopo i produttori e distributori delle apparecchiature elettriche ed elettroniche organizzano opportuni sistemi di raccolta e smaltimento delle apparecchiature stesse. Alla fine della vita del prodotto rivolgetevi al vostro distributore per avere informazioni sulle modalità di raccolta. Al momento dell'acquisto di questo prodotto il vostro distributore vi informerà inoltre della possibilità di rendere gratuitamente un altro apparecchio a fine vita a condizione che sia di tipo equivalente ed abbia svolto le stesse funzioni del prodotto acquistato. Uno smaltimento del prodotto in modo diverso da quanto sopra descritto sarà passibile delle sanzioni previste dalla normativa nazionale vigente nel paese dove il prodotto viene smaltito. Vi raccomandiamo inoltre di adottare altri provvedimenti favorevoli all'ambiente: riciclare l'imballo interno ed esterno con cui il prodotto è fornito e smaltire in modo adeguato le batterie usate (solo se contenute nel prodotto). Con il vostro aiuto si può ridurre la quantità di risorse naturali impiegate per la realizzazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche, minimizzare l'uso delle discariche per lo smaltimento dei prodotti e migliorare la qualità della vita evitando che sostanze potenzialmente pericolose vengano rilasciate nell'ambiente.

MADE IN ITALY by NEMOX PROFESSIONAL CLASS

Nemox International s.r.l. si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche ritenute necessarie.

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

Durante l'utilizzo di apparecchi elettrici è necessario prestare molta attenzione ad alcune norme di sicurezza, in particolare:

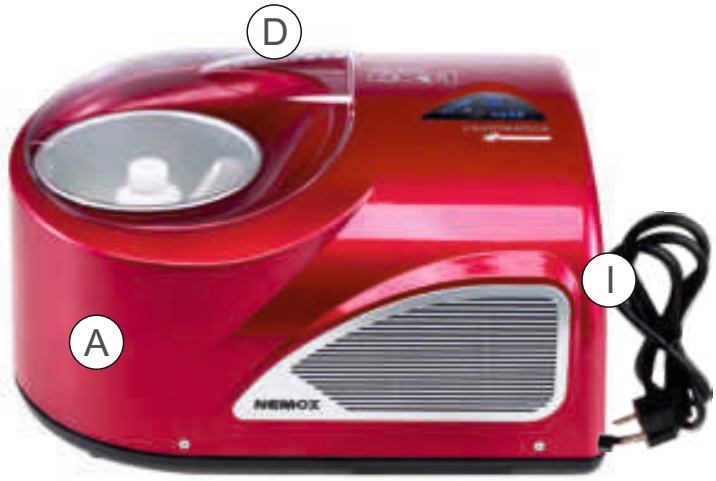
- Leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di installare e utilizzare l'apparecchio.
- Non immergere la macchina in acqua o in altri liquidi per evitare il pericolo di scosse elettriche.
- Non consentire l'uso dell'apparecchio a persone (anche bambini) con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali, o con esperienza e conoscenze insufficienti, a meno che non siano attentamente sorvegliate e istruite da un responsabile della loro incolumità. Sorvegliare i bambini, assicurandosi che non giochino con l'apparecchio.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non è in funzione, prima di smontarlo e prima di pulirlo.
- Non venire a contatto con alcuna parte in movimento. Per evitare il rischio di infortuni o di danni all'apparecchio, non toccarlo con mani, capelli, abiti, spatole o altri utensili mentre è in funzione.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, o dopo un funzionamento anomalo, o ancora dopo che l'apparecchio sia caduto o sia stato danneggiato in qualsiasi modo. In questi casi è consigliabile portare l'apparecchio al più vicino centro di Assistenza Autorizzato per le riparazioni.
- L'uso di accessori o parti non originali o non raccomandate dal costruttore appositamente per quest'apparecchio potrebbe essere causa di incendio, di scosse elettriche o di infortuni.
- Non utilizzare all'aperto.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione sporga dal bordo del tavolo o dal piano di lavoro ed evitare che il cavo stesso entri in contatto con superfici calde.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

ATTENZIONE!

- Qualsiasi operazione che esuli dalla normale pulizia o manutenzione deve essere effettuata da un Centro Specializzato con personale autorizzato.
- Dopo aver tolto l'apparecchio dall'imballo verificarne l'integrità. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi ad un centro di servizio autorizzato.
- Sacchetti, polistiroli, chiodi etc. sono potenzialmente pericolosi e non vanno tenuti a portata dei bambini.
- Il costruttore ed il venditore rifiutano qualsiasi responsabilità per danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni nel presente libretto.
- Controllare che il voltaggio riportato sulla targa dati dell'apparecchio corrisponda alla tensione erogata nella vostra zona.
- Non utilizzare oggetti o utensili taglienti all'interno del cestello, potrebbe risultarne danneggiato. Ad apparecchio spento è consigliabile utilizzare una spatola di gomma o un cucchiaio di legno.
- Non pulire l'apparecchio con sostanze od oggetti abrasivi.
- Non posizionare l'apparecchio su superfici calde o vicino a fiamme.
- Non staccare la spina di alimentazione tirandola per il cavo.
- L'apparecchio deve essere alimentato tramite un impianto efficiente equipaggiato con una efficiente messa a terra e con presa di corrente capace di almeno 10A. Il costruttore non è responsabile per danni a cose o persone nel caso in cui le prescritte norme di sicurezza non siano rispettate.
- Prima di qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, assicurarsi che l'apparecchio sia disconnesso dalla rete elettrica.
- Non lavare mai l'apparecchio con getti d'acqua o immergendolo.
- Questo apparecchio è stato testato per un funzionamento elettricamente sicuro a temperatura ambiente di 43°C (classe climatica “T”). Per mantenere una buona resa dell'impianto evitare di utilizzare la gelatiera oltre i 33°C di temperatura ambiente. Temperature ambiente superiori, pur non avendo effetti sulla meccanica della gelatiera, possono compromettere la buona riuscita del gelato.

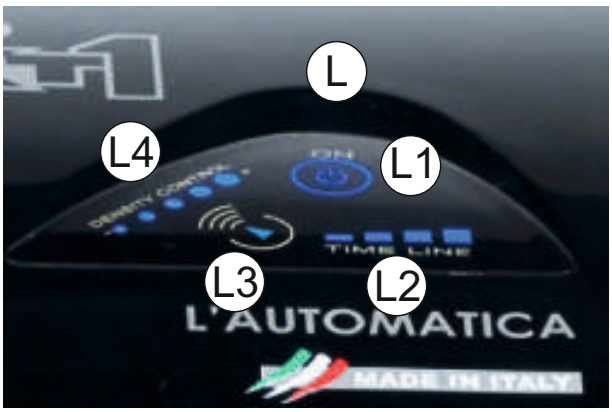
Complimenti, avete acquistato la macchina da gelato domestica più innovativa e tecnologicamente avanzata esistente nel mercato mondiale!
Gelato NXT1 L'AUTOMATICA è interamente costruita in Italia, da gente che da oltre 30 anni è specializzata e ama produrre macchine da gelato di qualità.
Leggendo queste istruzioni imparerete velocemente e facilmente a utilizzare al meglio la vostra Gelato NXT1 L'AUTOMATICA e soprattutto a ottenere ottimi gelati!
Vi ringraziamo per la fiducia accordata alla nostra azienda e **alla nostra gente**. Faremo tutto il possibile per rendervi pienamente soddisfatti della vostra scelta.



A). Corpo gelatiera con cestello fisso.
B). Pala miscelatrice per cestello fisso inox 18/10.
C). Pomolo di fissaggio per pale.
D). Coperchio trasparente.
E). Spatola raccogligelato.
F). Pala miscelatrice per cestello estraibile.
G). Cestello estraibile inox 18/10.
H). Misurino.
I). Cavo di alimentazione.



L). Pannello comandi.
L.1) Tasto Start
L.2). Led avanzamento ciclo di produzione (TIME LINE)
L.3). Tasto conservazione
L.4). Led conservazione (DENSITY CONTROL)



AVVERTENZE PRELIMINARI DA SEGUIRE PRIMA DELL'UTILIZZO DELLA MACCHINA

- L'igiene è la cosa più importante da osservare quando si prepara il gelato. Assicuratevi che tutti i componenti siano assolutamente puliti, in modo particolare quelli che possono venire a contatto con il gelato.
- Variazioni di velocità e di livello sonoro durante la preparazione del gelato sono normali e non pregiudicano il buon funzionamento della macchina.
- La miscela va versata nella gelatiera ad una temperatura compresa tra +5°C e +20°C, al di fuori di questi parametri la macchina potrebbe non funzionare in maniera ottimale
- La macchina ha una capacità consigliata di 800 g. di miscela. Se si inseriscono quantità maggiori c'è il rischio che il gelato, aumentando di volume durante la lavorazione, sbordi dal cestello. Inoltre la macchina potrebbe non funzionare in maniera ottimale.
- La macchina è dotata di una funzione di Pausa (vedere paragrafo IL PANNELLO E LE FUNZIONI DI NXT-1 L'AUTOMATICA). Per garantire la vostra sicurezza raccomandiamo di attivare questa funzione ogni qualvolta si apra il coperchio per aggiungere ingredienti o per prelevare il gelato.

Ogni avviamento della pala di mescolamento è segnalato da un avviso acustico (2 bip).

OPZIONI D'USO

IMPORTANTE: Lasciare la macchina su una superficie piana in posizione orizzontale almeno 12 ore prima di utilizzarla per la prima volta. Nel caso in cui la macchina fosse stata capovolta durante il trasporto, gli agenti refrigeranti dovranno rifluire nella corretta posizione.
Lasciare almeno 20cm di spazio tutt'intorno alla macchina per una libera circolazione dell'aria. Assicurarsi che le griglie di ventilazione non siano ostruite. La fuoriuscita di aria tiepida o calda dalle prese d'aria laterali fa parte integrante del funzionamento dell'apparecchio che scambia calore con l'esterno per la refrigerazione.

A) Uso con cestello fisso

- Inserire la pala miscelatrice per cestello fisso (B)



- Avvitare l'apposito pomolo di fissaggio per pale (C)



La macchina è pronta per l'utilizzo

B) Uso con cestello estraibile

- Versare nel cestello fisso circa 1 misurino (H) di una soluzione di sale e acqua (per 100 cc. 20 g. di sale e 80 g. di acqua) oppure di un superalcoolico di gradazione superiore a 40° o alcool alimentare.





- Inserire il cestello estraibile (G) all'interno del cestello fisso premendo bene sino in fondo.
- Sollevarlo e **VERIFICARE CHE LA PARETE ESTERNA DEL CESTELLO ESTRAIBILE SIA COMPLETAMENTE BAGNATA.**

Senza questa operazione la macchina non funzionerà in maniera ottimale.





- Inserire la pala miscelatrice per cestello estraibile (F)



- Avvitare l'apposito pomolo di fissaggio per pale (C)



La macchina è pronta per l'utilizzo

ATTENZIONE!:

in caso di utilizzo della soluzione salina, una volta terminato l'utilizzo della macchina, lavare ed asciugare molto bene sia cestello fisso che estraibile per prevenire fenomeni di corrosione. Non lasciare la soluzione salina all'interno del cestello!

FARE IL GELATO CON NXT1 L'AUTOMATICA

I tempi di preparazione e le fasi di conservazione sono stabiliti automaticamente dal software della macchina in funzione della lettura costante di temperatura ambiente e densità della miscela.

Come procedere:

- Verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta dati corrisponda a quello di rete. Inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente.
- La scheda elettronica effettuerà un controllo di inizializzazione, accendendo tutti i led del pannello comandi, dopodiché rimarrà solo una illuminazione tenue del tasto start (L.1). La macchina è pronta per l'uso.
- Versare la miscela
- Posizionare il coperchio trasparente (D)
- Premere per due secondi il tasto start (L.1) sul pannello comandi (L)







- La macchina inizia un ciclo automatico di produzione del gelato.
- L'avanzamento della preparazione è segnalato dall'illuminazione progressiva dei LED sulla barra TIME LINE (L.2).





- Al termine del ciclo oppure nel caso il gelato abbia raggiunto la consistenza stabilita dal software, la macchina passa in fase di conservazione.
- La fase di conservazione è segnalata dall'illuminazione di tutti i LED della barra TIME LINE, tasto conservazione (L.3) , LED centrale della barra DENSITY CONTROL (L.4).
- La macchina gestisce automaticamente la mantecazione e l'impianto frigorifero, facendo funzionare al bisogno, la pala e l'erogazione del freddo.
- **Il gelato può essere conservato per un periodo massimo di 8 ore, al termine del quale la macchina si spegne automaticamente.**





IL PANNELLO E LE FUNZIONI DI NXT1 L'AUTOMATICA

La macchina è progettata per funzionare in maniera completamente automatica. Di seguito il dettaglio di tutte le funzioni:

Funzione	Operazione	Descrizione	Led e suono
Avvio macchina con preraffreddamento. Funzionamento automatico. 	TAP L.1 1 x 2"	Premere per due secondi il tasto START L.1 Avvio del ciclo automatico (vedere paragrafo FARE IL GELATO CON NXT1 L'AUTOMATICA). Ad inizio ciclo la macchina effettua un **preraffreddamento** durante il quale la pala non mescola gli ingredienti.	**Inizio ciclo di preraffreddamento:** - Led L.1 acceso - Segnale acustico di accensione (1 bip)
		Trascorso il periodo di preraffreddamento automaticamente si avvia la **fase di produzione.** La barra TIME LINE si illumina progressivamente. La pala si avvia segnalando con 2 bip.	**Inizio fase di produzione:** - Led L.1 acceso - I Led L.2 sull barra TIME LINE si accendono progressivamente - Segnale acustico avviamento pala (2 bip)
		A gelato pronto la macchina passa automaticamente in **fase di conservazione.**	**Inizio fase di conservazione** - Led L.1 acceso - Led L.2 TIME LINE tutti accesi - Led L.3 Tasto di conservazione acceso - Led L.4 DENSITY CONTROL acceso - Segnale acustico avvio conservazione (3 bip)
		ATTENZIONE: la Conservazione ha durata massima di 8 ore. Trascorso questo tempo la macchina si spegne automaticamente. 5 bip segnalano lo spegnimento.	**Raggiungimento tempo limite:** - Segnale acustico spegnimento macchina (5 bip)
Avvio macchina senza preraffreddamento. Funzionamento automatico. 	TAP L.1 1 x 2" + 1 TAP L.1	Premere per due secondi il tasto START L.1. Premere di seguito nuovamente il tasto START L.1 La fase di produzione si avvia immediatamente.	**Inizio ciclo e fase di produzione** - Led L.1 acceso - Segnale acustico di accensione (1 bip) - I Led L.2 sull barra TIME LINE si accendono progressivamente - Segnale acustico avviamento pala (2 bip)
		A gelato pronto la macchina passa automaticamente in fase di conservazione.	**Inizio fase di conservazione** - Led L.1 acceso - Led L.2 TIME LINE tutti accesi - Led L.3 Tasto di conservazione acceso - Led L.4 DENSITY CONTROL acceso - Segnale acustico avvio conservazione (3 bip)
		**ATTENZIONE: la Conservazione ha durata massima di 8 ore. Trascorso questo tempo la macchina si spegne automaticamente. 5 bip segnalano lo spegnimento.**	**Raggiungimento tempo limite** - Segnale acustico spegnimento macchina (5 bip)

IL PANNELLO E LE FUNZIONI DI NXT1 L'AUTOMATICA

Funzione	Operazione	Descrizione	Led e suono
Attivazione funzione Pausa 	1 TAP L.1	Premere il tasto START L.1 Si può attivare durante la fase di formazione o di conservazione del gelato. Da utilizzare sempre quando si solleva il coperchio per qualsiasi ragione. La funzione viene segnalata da un avviso acustico ogni 10 secondi.	**Passaggio da fase di produzione a pausa** - Led L.1 acceso - Led L.2 TIME LINE lampeggianti - Segnale acustico avvio pausa (1 bip) - Segnale acustico ogni 10 secondi (1 bip)
			Passaggio da fase conservazione a pausa -Led L.1 acceso - Led lampeggiante sulla barra DENSITY CONTROL - Segnale acustico avvio pausa (1 bip) - Segnale acustico ogni 10 secondi (1 bip)
		ATTENZIONE: la Pausa ha durata massima di 10 minuti al termine dei quali la macchina si spegne automaticamente. 5 bip segnalano lo spegnimento.	**Raggiungimento tempo limite:** - Led L.1 illumunazione tenue. - Segnale acustico spegnimento macchina (5 bip)
Disattivazione funzione pausa 	1 TAP L.1	Premere il tasto START L.1 per uscire dalla funzione pausa e ritornare alla fase di produzione o di conservazione.	**Uscita da fase di pausa** - Led L.1 acceso - Led da lampeggiante a fisso. - Segnale acustico a riavvio pala (2 bip)
Attivazione manuale della funzione di conservazione 	TAP L.3 1 x 3"	Premere il tasto L.3 per 3 secondi. Attivazione della fase di conservazione. Selezionabile in qualsiasi momento durante la fase di produzione del gelato o durante la pausa.	**Attivazione manuale conservazione** - Led L.1 acceso - Led L.2 TIME LINE tutti accesi - Led L.3 Tasto di conservazione acceso - Led L.4 DENSITY CONTROL acceso - Segnale acustico avvio conservazione (3 bip)
		ATTENZIONE: la Conservazione ha durata massima di 8 ore. Trascorso questo tempo la macchina si spegne automaticamente. 5 bip segnalano lo spegnimento.	**Raggiungimento tempo limite:** - Segnale acustico spegnimento macchina (5 bip)
Selezione del ciclo di conservazione 	TAP L.3	Premere il tasto L.3. Se si desidera selezionare manualmente **la densità durante la fase di conservazione**, premere ripetutamente il tasto L.3 per selezionare una densità diversa da quella impostata di default. I led di dimensioni maggiori indicano una densità maggiore. Quelli di dimensioni inferiori una densità inferiore.	**Selezione densità di conservazione** - Led L.1 acceso - Led L.4 DENSITY CONTROL si accende il led corrispondente alla selezione effettuata. - Led. L.2 TIME LINE tutti accesi
Ritorno al ciclo di produzione dalla fase di conservazione 	TAP L.3 1 x 3"	Premere il tasto L.3 per 3 secondi. Attivazione del ciclo di produzione. Selezionabile in qualsiasi momento durante la fase di conservazione del gelato.	**Ritorno a fase di produzione** - Led L.1 acceso - Led L.2 TIME LINE accesi progressivamete. - Led L.3 Tasto di conservazione spento. - Led L.4 DENSITY CONTROL spento - Segnale acustico movimento pala (2 bip)
Spegnimento macchina 	TAP L.1 1 x 2"	Premere il tasto L.1 per 2 secondi. Arresto di tutte le funzioni.	**Spegnimento macchina** - Led L.1 illumunazione tenue. - Segnale acustico spegnimento macchina (5 bip)

PULIZIA DELLA MACCHINA

- Assicurarsi che la spina sia disinserita dalla presa di corrente prima di iniziare qualsiasi operazione di pulizia.
- Lavare le pale (B) e (F), il coperchio trasparente (D), il pomolo di fissaggio (C) della pala ed il cestello estraibile (G) con acqua saponata, si possono lavare anche in lavastoviglie.
- Pulire il corpo della macchina (A) servendosi di un panno morbido. **NON IMMERGERE MAI IL CORPO DELLA MACCHINA IN ACQUA!**
- Quando si utilizza il cestello estraibile, è di estrema importanza pulire ed asciugare accuratamente tutte le parti che vengono a contatto con la soluzione salina per evitare fenomeni di corrosione.

CHE COSA POTREBBE NON FUNZIONARE?

PROBLEMA: la macchina passa in fase di conservazione ma il gelato non è completamente formato.
POSSIBILI CAUSE:

- Tra il cestello fisso e l'estraibile non è stata inserita la soluzione di acqua e sale o alcool (vedi paragrafo USO CON CESTELLO ESTRAIBILE).
- Gli ingredienti della ricetta non sono correttamente bilanciati.
- La temperatura iniziale degli ingredienti non è compresa tra +5°C e +20°C.
- La temperatura ambiente è superiore a 30°C.
- La quantità degli ingredienti è eccessiva. Non riempire il cestello oltre la sua metà.
- Eccessivo utilizzo della funzione di Pausa.

PROBLEMA: La macchina non raffredda:
POSSIBILI CAUSE:

- L'impianto frigorifero è gestito automaticamente dal software. Durante le fasi di conservazione e / o pausa, l'impianto funziona al bisogno. Assicurarsi di non essere in una di tali fasi. Attendere il tempo necessario prima di intervenire.
- Controllare che la spina di alimentazione sia correttamente inserita e l'energia elettrica arrivi all'apparecchio. Verificare che il tasto L1 sia illuminato (tenue)
- Se è verificata un'interruzione di corrente o si è staccata accidentalmente la spina. Il funzionamento si interrompe. Attendere 5 minuti prima di riavviare la macchina. Qualora non si rispetti questa pausa, l'impianto frigorifero potrebbe danneggiarsi o richiedere un tempo molto lungo prima di riavviarsi.
- Controllare che la macchina sia posizionata correttamente con le griglie di ventilazione libere da qualsiasi ostruzione.
- Verificare il funzionamento della ventilazione, controllando che l'aria fuoriesca dalla griglia anteriore.

PROBLEMA: La pala non gira
POSSIBILI CAUSE:

- La pala di mantecazione è gestita automaticamente dal software. Durante le fasi di conservazione e / o pausa, funziona al bisogno. Assicurarsi di non essere in una di tali fasi. Attendere il tempo necessario prima di intervenire.
- Controllare che la pala sia correttamente agganciata all'albero e bloccata con l'apposito pomolo di fissaggio (C).
- Controllare che non ci siano ostacoli che impediscano la rotazione della pala (incluse eventuali deformazioni del cestello).
- La combinazione di ingredienti versati a temperatura inferiore a +5° C e fase di pre-raffreddamento potrebbe impedire l'avvio della pala. Spegnere la macchina per 10 minuti. Riavviare la macchina premendo due volte il tasto Start (L.1) per saltare la fase di pre-raffreddamento.

PROBLEMA: Durante la fase di conservazione il gelato è divenuto molto duro.
Suggerimento: utilizzare un ciclo di conservazione diverso. Premere il tasto L3 fino ad attivare un ciclo che preveda una densità meno elevata (corrisponde a un LED acceso di dimensione minore sulla barra DENSITY CONTROL).

PROBLEMA: Durante la fase di conservazione il gelato tende a sciogliersi.
Suggerimento: utilizzare un ciclo di conservazione diverso. Premere il tasto L3 fino ad attivare un ciclo che preveda una densità più elevata (corrisponde a un LED acceso di dimensione maggiore sulla barra DENSITY CONTROL).

La macchina è rumorosa.
Una certa rumorosità rientra nelle normali specifiche di funzionamento; tuttavia, se diventasse eccessiva, contattate un Centro di Assistenza autorizzato.

D: WICHTIGER HINWEIS FÜR DIE KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKTS IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER EGRICHTLINIE 2012/19/EU.

Informationen zum umweltschutz

Dieses Produkt kann Substanzen enthalten, die für die Umwelt und für die menschliche Gesundheit schädigend sein können, wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß entsorgt wird. Aus diesem Grund geben wir Ihnen nachfolgend einige Informationen, mit denen die Freisetzung dieser Substanzen verhindert und die natürlichen Ressourcen geschont werden. Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen als Sondermüll ihrer ordnungsgemäßen Wiederverwertung zugeführt werden. Das Symbol der durchkreuzten Mülltonne auf dem Produkt und auf dieser Seite erinnert an die Vorschrift, dass das Produkt a m Ende seines Lebenszyklus ordnungsgemäß entsorgt werden muss. Auf diese Weise kann verhindert werden, dass eine ungeeignete Verwendung der in diesem Produkt enthaltenen Substanzen, oder eine ungeeignete Anwendung von Teilen davon, Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit hervorrufen können. Darüber hinaus werden somit viele der in dieser Produkten enthaltenen Materialen eingesammelt, wiederaufgearbeitet und wiederverwertet. Zu diesem Zweck organisieren die Hersteller und Händler von elektrischen und elektronischen Geräten geeignete Entsorgungssysteme für diese Produkte. Am Ende des Einsatzes dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, Sie erhalten dort alle Informationen für die korrekte Entsorgung des Geräts. Darüber hinaus wird Ihr Händler Sie beim Kauf dieses Produkts über die Möglichkeit informieren, ein diesem Produkt gleichartiges Gerät, das dieselben Funktionen wie das gekaufte erfüllt, am Ende seines Lebenszyklus kostenlos zurückgeben können. Eine Entsorgung des Produkts, die nicht der oben genannten Vorgehensweise entspricht, ist strafbar und wird gemäß den jeweils geltenden nationalen Bestimmungen geahndet, die in dem Land herrschen, in dem die Entsorgung des Produkts stattfindet. Wir empfehlen darüber hinaus weitere Maßnahmen zum Umweltschutz: die Wiederverwertung der internen und externen Verpackung des Produkts und die ordnungsgemäße Entsorgung eventuell darin enthaltener Batterien. Mit Ihrer Hilfe lässt sich die Menge der natürlichen Ressourcen, die für die Realisierung von elektrischen und elektronischen Geräten benötigt werden, reduzieren, die Kosten für die Entsorgung der Produkte minimieren und die Lebensqualität erhöhen, da verhindert wird, dass giftige Substanzen in die Umwelt gebracht werden.

MADE IN ITALY by NEMOX PROFESSIONAL CLASS

Nemox International s.r.l. hält das Recht alle notwendingen Aenderungen durchzufuehren..

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Bei Verwendung elektrischer Geräte müssen verschiedene Sicherheitsvorschriften unbedingt beachtet werden. Im einzelnen:

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Verwendung und Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam durch.
- Tauchen Sie den Motor nicht ins Wasser oder in anderen Flüssigkeiten: Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Dieses Gerät darf weder von physisch noch von geistig behinderten oder in ihrer Bewegung eingeschränkten Personen (einschließlich Kinder) benutzt werden. Auch dürfen Personen die weder Erfahrung noch Kenntnis im Umgang mit dem Gerät haben, dieses erst nach Anweisungen durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person in Betrieb nehmen. Kinder müssen überwacht werden, damit sie mit dem Gerät nicht spielen.
- Nehmen Sie vor der Reinigung bzw. vor dem Verstauen der einzelnen Teile stets den Netzstecker aus der Steckdose.
- Berühren Sie keine sich bewegenden Teile. Um Unfälle oder die Beschädigung des Geräts zu vermeiden, darf dieses während des Betriebs nicht mit den Händen, Haaren, Kleidern, Schabern oder anderen Gegenständen berührt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzanschlusskabel oder der Stecker beschädigt ist. Verwenden Sie es weiterhin nicht, wenn ein Betriebsstörung vorliegt, nachdem es zu Boden gefallen oder wenn es auf irgendeine Weise beschädigt worden ist. Schicken Sie das Gerät in diesen Fällen zur Reparatur an dem Ihnen nächstliegenden Kundendienst.
- Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht speziell für dieses Gerät hergestellt worden sind, kann Brand oder Stromschläge verursachen.
- Das Gerät nicht im Freien verwenden.

Achten Sie darauf, dass das Netzanschlusskabel nicht über die Tisch- oder Arbeitsflächenkante hinausragt und vermeiden Sie den Kontakt des Netzanschlusskabels mit heißen Oberflächen.

DIESE ANWEISUNGEN SIND AUFZUBEWAHREN

ACHTUNG

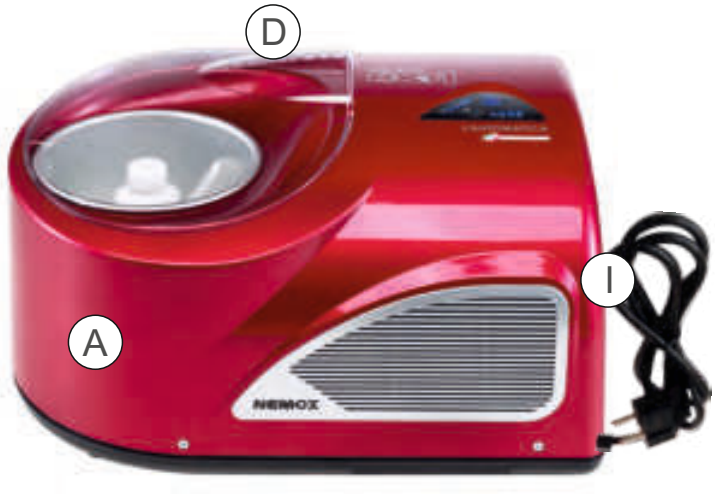
- Jede Art von Reparatur an dem Gerät darf nur vom Personal einer autorisierten technischen Kundendienststelle ausgeführt werden.
- Überprüfen Sie das Gerät nach Erhalt auf seine Vollständigkeit. Wenden Sie sich gegebenenfalls umgehend an eine autorisierte technische Kundendienststelle.
- Achten Sie bitte darauf, daß sich Verpackungsmaterial wie Plastik- oder Polisterholsäcke, Nägel etc. auf keinen Fall in der Reichweite von Kindern befinden, da sie eine Gefahrenquelle darstellen könnten.
- Der Hersteller haftet sich nicht für eventuelle Schäden an dem Gerät, die durch Mißachtung der vorliegenden Bedienungs- und Gebrauchsanweisung entstanden sind.
- Überprüfen Sie bitte, ob die Netzspannung auch der angegebenen Voltzahl, die auf dem Schildchen mit den technischen Daten unterhalb des Gerätes angegeben ist, entspricht.
- **Keine scharfen Gegenstände im Innenbehälter verwenden**. Der Innenbehälter könnte verkratzt oder beschädigt werden. Ein Gummischaber oder ein Holzlöffel können bei ausgeschaltetem Gerät benutzt werden.
- Das Gerät nicht mit Schleifmitteln oder Schleifgegenstände reinigen.
- Sorgen Sie dafür, daß das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder Flammen liegt.
- Den Netzstecker aus der Steckdose entfernen, ohne am Zuleitungskabel zu ziehen.
- Das Gerät muß unbedingt an ausreichend geerdeten Anlagen und Steckdosen mit einer Stromfestigkeit von mindestens 10 A angeschlossen werden. Der Hersteller häftet nicht für eventuelle Schäden an dem Gerät die durch unsachgemäße Stromzufuhr oder fehlende Erdung der Steckdose entstanden sind.
- Vergewissen Sie sich vor jeder Reinigung, daß der Netzstecker herausgezogen ist.
- Das Grundgerät und den Rührmotor nie ins Wasser tauchen oder mit Wasserstrahlen reinigen!
- Dieses Gerät wurde für einen elektrisch sicheren Betrieb bei einer Raumtemperatur von 43°C getestet (Klimaklasse „T"). Die Eismaschine nicht bei über 33°C Raumtemperatur verwenden, um die Leistung der Anlage nicht zu beeinträchtigen. Höhere Raumtemperaturen haben zwar keine Auswirkungen auf die Mechanik der Eismaschine, können jedoch die Eisqualität beeinträchtigen.

Glückwunsch! Sie haben eine der modernsten und technologisch fortschrittlichsten Eismaschinen auf dem internationalen Markt erworben!

Die Eismaschine Gelato NXT1 AUTOMATICA wird komplett in Italien hergestellt, von Menschen die seit mehr als 30 Jahren auf die Herstellung von qualitativ hochwertigen Eismaschinen spezialisiert sind.

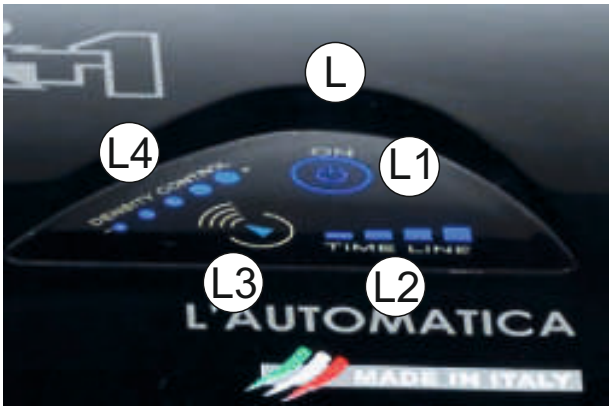
Wenn Sie diese Anleitungen lesen, werden Sie schnell und einfach verstehen, wie Sie Ihre Eismaschine Gelato NXT1 L'AUTOMATICA auf die beste Art und Weise verwenden und vor allem, perfektes Eis erhalten!

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen in unser Unternehmen und in unsere Mitarbeiter. Wir tun alles Mögliche, damit Sie mit Ihrer Wahl vollkommen zufrieden sind.





- •A). Gerätegehäuse mit festem Behälter.
- •B). Rührwerk-Schaufel für festen Behälter.
- •C). Befestigungsring für Schaufeln.
- •D). Transparenter Deckel.
- •E). Eisspachtel.
- •F). Rührwerk-Schaufel für herausnehmbaren Behälter.
- •G). Herausnehmbarer Behälter.
- •H). Messbecher.
- •I). Netzkabel.



L). Schalttafel.
L.1) Start-Taste und dazugehörige LED
L.2). LED Fortschritt Produktionszyklus (TIME LINE)
L.3). Taste Konservierung
L.4). LED Konservierung (DENSITY CONTROL)

HINWEISE, DIE VOR DEM GEBRAUCH DER MASCHINE ZU BEACHTEN SIND

- Bei der Eisherstellung spielt die Hygiene die wichtigste Rolle. Stellen Sie sicher, dass alle Teile sorgfältig gereinigt worden sind, vor allem die Teile, die mit den Zutaten in Berührung kommen.
- Eine Änderung der Geschwindigkeit oder der Geräuschentwicklung während der Eisherstellung ist ein Merkmal des Gerätes und beeinträchtigt den ordnungsgemäßen Betrieb nicht.
- Die Mischung wird bei einer Temperatur zwischen +5°C und +20°C in die Eismaschine gegeben. Außerhalb dieser Parameter könnte die Maschine nicht richtig funktionieren
- Das empfohlene Fassungsvermögen der Maschine liegt bei 800 g der Mischung. Wenn Sie größere Mengen einfügen besteht das Risiko, dass das Eis, durch den Anstieg des Volumens während der Verarbeitung, über den Behälter läuft. Darüber hinaus kann der korrekte Betrieb der Maschine beeinträchtigt werden.
- Die Maschine ist mit einem Pause-Modus ausgestattet (siehe Punkt DIE SCHALTTAFEL UND DIE BETRIEBSWEISEN DER EISMASCHINE NXT1 L'AUTOMATICA). Zu Ihrer Sicherheit empfehlen wir diese Betriebsweise bei jedem Öffnen des Deckels zu aktivieren, wenn Sie Zutaten hinzufügen oder um das Eis zu entnehmen.
- Bei jedem Start der Rührwerk-Schaufel ertönt ein akustisches Signal (2 Pieptöne).

GEBRAUCHSWEISE

WICHTIG:

Stellen Sie die Maschine in Ihrem endgültigen Ort auf und lassen Sie sie mit ausgezogenem Stecker für 12 Stunden ausgeschaltet stehen, bevor Sie sie zum ersten Mal benutzen. Während des ist Transports das Gerät möglicherweise umgekippt oder gar auf den Kopf gestellt worden, deswegen muss man das Gerät auf einer waagrechten Fläche stehen lassen, damit sich die Kühlflüssigkeit wieder sammelt.

Das Gerät so aufstellen, dass die Luftansaugschlitze an den Seiten nicht von Wänden oder Möbeln verdeckt werden. Eine gute Luftzirkulation muss gewährleistet sein (seitlicher Mindestabstand jeweils 20 cm). Da das Gerät die bei der Kühlung entstehende warme Luft an die Umgebung abgibt, ist es für die Funktion des Gerätes äußerst wichtig, dass die warme oder heiße Luft aus den seitlichen Luftöffnungen ausströmen kann.

A) Verwendung mit festem Behälter





- Die Rührwerk-Schaufel (B)für festen Behälter einsetzen
- Den entsprechenden Befestigungsring(C) für die Schaufel anschrauben

Die Maschine ist betriebsbereit

B) Verwendung mit herausnehmbaren Behälter





- Etwa 1 Messbecher (H) einer Salzwasserlösung (für 100g. 20 g. Salz und 80 g. Wasser) oder hochprozentigen Alkohol über 40% oder Trinkalkohol in den festen Behälter füllen.





- Den herausnehmbaren Behälter (G) in den festen Behälter einsetzen und bis ganz unten drücken. Den Behälter anheben und **ÜBERPRÜFEN, DASS DIE AUSSENWÄNDE DES HERAUSNEHMBAREN BEHÄLTERS VOLLSTÄNDIG NASS SIND.**
  Ohne diesen Vorgang wird die Maschine nicht richtig funktionieren.





- Die Rührwerk-Schaufel (F) für herausnehmbare Behälter einsetzen
- Den entsprechenden Befestigungsring (C) für die Schaufel anschrauben

Die Maschine ist betriebsbereit

ACHTUNG!

Bei der Verwendung von Salzlösung: nach dem Gebrauch der Maschine, sorgfältig sowohl den festen Behälter, als auch den herausnehmbaren Behälter reinigen und trocknen, damit sie nicht korrodieren. Die Salzlösung nicht in dem Behälter lassen!

Die Herstellungszeiten und Konservierungszyklen werden automatisch durch die Maschinensoftware festgelegt, abhängig von der ständigen Ablesung (Aufnahme) der Raumtemperatur und Festigkeit der Mischung.

Ablauf:

•Prüfen Sie, dass die auf dem Datenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt. Den Stromstecker in die Steckdose einführen. Die Software führt die Startkontrolle durch, indem nacheinander alle LED der Steuertafel eingeschaltet werden. Danach leuchtet nur noch leicht die Taste Start (L.1). Die Maschine ist betriebsbereit.

- Die Mischung einfüllen
- Den transparenten Deckel (D) anbringen
- Zwei Sekunden lang die Taste Start (L.1) auf der Steuertafel (L) drücken







- Die Maschine startet einen automatischen Produktionszyklus.
- Der Fortschritt der Herstellung wird durch ein fortlaufendes Leuchten der LED auf der TIME LINE Leiste (L.2) angezeigt.





- Nach Ende des Zyklus oder wenn das Eis die von der Software vorgegeben Konsistenz erreicht hat, schaltet die Maschine in den Konservierungszyklus.
- Der Konservierungszyklus wird durch das Leuchten aller LED der TIME LINE (L.2) Leiste, der Konservierungstaste (L.3), der mittleren LED der DENSITY CONTROL Leiste (L.4) angezeigt.
- Die Maschine verwaltet automatisch die Produktion und das Kühlsystem und betreibt bei Bedarf die Schaufel und die Kälteabgabe.
-
- **Das Eis kann höchstens 8 Stunden konserviert werden, danach schaltet sich die Maschine automatisch aus.**





DIE SCHALTTAFEL UND DIE BETRIEBSWEISEN DER EISMASCHINE NXT1 L'AUTOMATICA

Die Eismaschine NXT-1 AUTOMATICA wurde für den vollautomatischen Betrieb entwickelt. Im Folgenden die Details aller Betriebsweisen:

Betriebsweise	Vorgang	Beschreibung	LED und Ton
Maschinenstart mit Vorkühlung. Automatischer Betrieb. 	TAP L.1 1 x 2"	Zwei Sekunden lang die Taste START L.1 drücken Start des Automatikbetriebs (siehe Punkt MIT NXT-1 AUTOMATICA EIS HERSTELLEN). Bei Beginn des Zyklus führt die Maschine eine **Vorkühlung** durch, ohne dass die Schaufel die Zutaten mischt.	**Beginn des Vorkühlzyklus:** - Led L.1 an - Akustisches Startsignal (1 Piepton)
		Nach Beendigung der Vorkühlung startet automatisch der **Produktionszyklus.** Die TIME LINE Leiste leuchtet fortlaufend. Der Start der Schaufel wird mit 2 Pieptönen signalisiert.	**Beginn des Produktionszyklus:** - Led L.1 an - Die Led L.2 auf der TIME LINE Leiste leuchten fortlaufend - Akustisches Signal bei Schaufelstart (2 Pieptöne)
		Wenn das Eis fertig ist, schaltet die Maschine automatisch in den **Konservierungszyklus.**	**Beginn des Konservierungszyklus** - Led L.1 an - Led L.2 TIME LINE alle an - Led L.3 Konservierungstaste an - Led L.4 DENSITY CONTROL an - Akustisches Signal bei Konservierungsstart (3 Pieptöne)
		ACHTUNG: die Konservierung dauert maximal 8 Stunden. Nach dieser Zeit schaltet sich die Maschine automatisch aus. 5 Pieptöne signalisieren das Ausschalten.	**Erreichen der Zeitgrenze:** - Akustisches Signal Ausschalten der Maschine (5 Pieptöne)
Maschinenstart ohne Vorkühlung. Automatischer Betrieb. 	TAP L.1 1 x 2" + 1 TAP L.1	Zwei Sekunden lang die Taste START L.1 drücken. Dann erneut die Taste START L.1 drücken Der Produktionszyklus startet sofort.	**Beginn Produktionszyklus** - Led L.1 an - Akustisches Signal bei Einschalten (1 Piepton) - Die Led L.2 auf der TIME LINE Leiste leuchten fortlaufend - Akustisches Signal bei Schaufelstart (2 Pieptöne)
		Wenn das Eis fertig ist, schaltet die Maschine automatisch in den Konservierungszyklus.	**Beginn des Konservierungszyklus** - Led L.1 an - Led L.2 TIME LINE alle an - Led L.3 Konservierungstaste an - Led L.4 DENSITY CONTROL an - Akustisches Signal bei Konservierungsstart (3 Pieptöne)
		**ACHTUNG: die Konservierung dauert maximal 8 Stunden. Nach dieser Zeit schaltet sich die Maschine automatisch aus. 5 Pieptöne signalisieren das Ausschalten.**	**Erreichen der Zeitgrenze** - Akustisches Signal Ausschalten der Maschine (5 Pieptöne)

Betriebsweise	Vorgang	Beschreibung	LED und Ton
Aktivierung Pause-Modus 	1 TAP L.1	Die Taste START L.1 drücken Sie kann während der Zusammensetzung oder Konservierung des Eis aktiviert werden. Immer verwenden, wenn der Deckel geöffnet wird. Der Modus wird durch ein akustisches Signal, dass alle 10 Sekunden ertönt, angezeigt.	**Übergang von Produktionszyklus zu Pause** - Led L.1 an - Led L.2 TIME LINE leuchten - Akustisches Signal Pause-Start (1 Piepton) - Akustisches Signal alle 10 Sekunden (1 Piepton)
			Übergang von Konservierungszylus zu Pause - Led L.1 an - Blinkende Led auf DENSITY CONTROL Leiste - Akustisches Signal Pause-Start (1 Piepton) - Akustisches Signal alle 10 Sekunden (1 Piepton)
		ACHTUNG: die Pause dauert maximal 10 Minuten. Danach schaltet sich die Maschine automatisch ab. 5 Pieptöne signalisieren das Ausschalten.	**Erreichen der Zeitgrenze:** - Led L.1 leuchtet leicht. - Akustisches Signal Ausschalten der Maschine (5 Pieptöne)
Deaktivierung Pause-Modus 	1 TAP L.1	Drücken Sie die Taste START L.1 um den Pause-Modus zu verlassen und in den Produktionszyklus oder Konservierungszyklus zurück zu kehren.	**Verlassen des Pause-Modus** - Led L.1 an - Led von blinkend zu dauerhaft. - Akustisches Signal bei Neustart der Schaufel (2 Pieptöne)
Manuelle Aktivierung des Konservierungsbetriebs 	TAP L.3 1 x 3"	Die Taste L.3 3 Sekunden lang drücken. Aktivierung des Konservierungszyklus. Kann jederzeit während dem Produktionszyklus von Eis oder während der Pause gewählt werden.	**Aktivierung der manuellen Konservierung** - Led L.1 an - Led L.2 TIME LINE alle an - Led L.3 Konservierungstaste an - Led L.4 DENSITY CONTROL an - Akustisches Signal bei Konservierungsstart (3 Pieptöne)
		ACHTUNG: die Konservierung dauert maximal 8 Stunden. Nach dieser Zeit schaltet sich die Maschine automatisch aus. 5 Pieptöne signalisieren das Ausschalten.	**Erreichen der Zeitgrenze:** - Akustisches Signal Ausschalten der Maschine (5 Pieptöne)
Auswahl des Konservierungszyklus   	TAP L.3	Die Taste L.3 drücken. Wenn Sie **die Festigkeit während dem Konservierungszyklus** manuell wählen möchten, drücken Sie wiederholt die Taste L.3 und wählen Sie eine andere Festigkeit als die standardmäßig eingestellte. Die größeren LEDs geben eine höhere Festigkeit an. Die kleineren eine geringere Festigkeit.	**Auswahl der Konservierungsfestigkeit** - Led L.1 an - Led L.4 DENSITY CONTROL die entsprechende LED der durchgeführten Auswahl leuchtet. - Led. L.2 TIME LINE alle an
Von dem Konservierungszyklus zurück in Produktionszyklus 	TAP L.3 1 x 3"	Die Taste L.3 3 Sekunden lang drücken. Aktivierung des Produktionszyklus. Kann jederzeit während dem Konservierungszyklus von Eis gewählt werden.	**Zurück zu Produktionszyklus** - Led L.1 an - Led L.2 TIME LINE fortlaufend an. - Led L.3 Konservierungstaste aus. - Led L.4 DENSITY CONTROL aus - Akustisches Signal Schaufelbewegung (2 Pieptöne)
Ausschalten der Maschine 	TAP L.1 1 x 2"	Die Taste L.1 2 Sekunden lang drücken. Den gesamten Betrieb stoppen.	**Maschine ausschalten** - Led L.1 leuchtet leicht. - Akustisches Signal Ausschalten der Maschine (5 Pieptöne)

REINIGUNG DER MASCHINE

Sicherstellen, dass der Stromstecker von der Steckdose getrennt ist, bevor Sie mit den Reinigungsarbeiten beginnen.
Die Schaufeln (B) und (F), den transparenten Deckel (D), den Befestigungsring (C) der Schaufel und den herausnehmbaren Behälter (G) mit Seifenwasser waschen, sie sind auch spülmaschinenfest.
Das Maschinengehäuse (A) mit einem feuchten Tuch reinigen. DAS MASCHINENGEHÄUSE NIEMALS IN WASSER EINWEICHEN!
Bei Verwendung des herausnehmbaren Behälters ist es besonders wichtig alle Teile, die mit der Salzlösung in Kontaktwaren sorgfältig zu reinigen und zu trocknen, damit sie nicht korrodieren.

WELCHE STÖRUNGEN KÖNNEN AUFTRETEN?

PROBLEM: die Maschine schaltet in den Konservierungszyklus, aber das Eis ist nicht vollständig geformt.
MÖGLICHE URSACHE:
Zwischen dem festen und dem herausnehmbaren Behälter wurde keine Salzwasserlösung oder Alkohol eingefügt (siehe Punkt VERWENDUNG MIT HERAUSNEHMBAREN BEHÄLTER).
Die Zutaten aus dem Rezept sind nicht richtig abgewogen.
Die Ausgangstemperatur der Zutaten liegt nicht zwischen +5°C und +20°C.
Die Raumtemperatur liegt über 30°C.
Die Menge der Zutaten ist zu hoch. Den Behälter nicht mehr als bis zur Hälfte füllen.
Übermäßiger Einsatz des Pause-Modus.

PROBLEM: Die Maschine kühlt nicht:
MÖGLICHE URSACHE:
Das Kühlsystem wird automatisch von der Software verwaltet. Während dem Konservierungszyklus und/oder Pause funktioniert das System bei Bedarf. Sicherstellen, nicht in einer dieser Phasen zu sein. Vor einem Eingriff die erforderliche Zeit abwarten.
Überprüfen, dass der Stromstecker richtig eingesetzt ist und dass das Gerät mit Strom versorgt wird. Prüfen, ob die Taste L1 leuchtet (leicht)
Falls die Stromversorgung unterbrochen wurde oder der Stecker ungewollt gezogen wurde. Der Betrieb stoppt. Vor dem Neustart der Maschine 5 Minuten warten. Wenn diese Pause nicht beachtet wird, kann das Kühlsystem beschädigt werden oder eine längere Zeit zum Neustart benötigen.
Überprüfen, ob die Maschine richtig mit den Lüftungsgittern frei von Hindernissen, positioniert ist.
Den Betrieb der Belüftung prüfen und kontrollieren, dass die Luft aus dem vorderen Gitter kommt.

PROBLEM: Die Schaufel dreht sich nicht
MÖGLICHE URSACHE:
Die Rührwerk-Schaufel wird automatisch von der Software verwaltet. Während dem Konservierungszyklus und/oder Pause, funktioniert es bei Bedarf. Sicherstellen, nicht in einer dieser Phasen zu sein. Vor einem Eingriff die erforderliche Zeit abwarten.
Kontrollieren, dass die Schaufel richtig an der Welle eingehakt und mit dem vorgesehenen Befestigungsring (C) blockiert ist.
Kontrollieren, dass sie frei von Hindernissen ist, die ihre Drehung verhindern (einschließlich möglicher Verformungen des Behälters).
Die Kombination von Zutaten bei einer Temperatur unter +5° C und im Vorkühlzyklus kann den Start der Schaufel beeinträchtigen. Die Maschine 10 Minuten lang ausschalten. Die Maschine neu starten, indem die Taste Start (L.1) zweimal gedrückt wird, um den Vorkühlzyklus zu überspringen.

PROBLEM: Während dem Konservierungszyklus wird das Eis sehr hart.
Empfehlung: einen anderen Konservierungszyklus verwenden. Die Taste L3 drücken, um den Zyklus zu starten, der eine geringere Festigkeit vorsieht (entspricht dem Leuchten einer kleineren LED auf der DENSITY CONTROL Leiste).

PROBLEM: Während dem Konservierungszyklus neigt das Eis zu schmelzen.

Empfehlung: einen anderen Konservierungszyklus verwenden. Die Taste L3 drücken, um den Zyklus zu starten, der eine höhere Festigkeit vorsieht (entspricht einer größeren LED auf der DENSITY CONTROL Leiste).

Die Maschine ist geräuschvoll.
Eine gewisse Geräuschentwicklung gehört zum normalen Funktionsbetrieb; sollte sie jedoch zu hoch werden, ist mit dem Kundendienst Kontakt aufzunehmen.

NL: BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR DE CORRECTE VERWERKING VAN HET PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET DE EUROPESE RICHTLIJN 2012/19/EU

Milieubeschermende maatregelen

Dit product kan stoffen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu of de gezondheid van personen indien het niet op de juiste wijze wordt vernietigd. Om die reden geven wij u de volgende informatie om het vrijkomen van deze stoffen te voorkomen en gebruik van de natuurlijke grondstoffen te verbeteren. Elektrisch en elektronisch gereedschap dient niet via de normale afvalverwijdering vernietigd te worden maar moet apart worden verzameld voor een juiste behandeling. Het hiernaast aangegeven symbool van een afvalcontainer met kruis, hetgeen u ook op het product aantreft, herinnert u aan de noodzaak om dit product aan het einde van zijn levenscyclus op een juiste wijze te vernietigen. Op deze wijze is het mogelijk te voorkomen dat een ondoelmatige behandeling van de stoffen in dit product of een onjuist gebruik of een onjuist gebruik van onderdelen daaruit schadelijk kan zijn voor het milieu of de gezondheid. Bovendien helpt dit om vele van de materialen gebruikt in dit product terug te winnen, te hergebruiken of te recyclen. Voor dit doel hebben de fabrikanten en distributeurs van elektrisch en elektronisch gereedschap een systeem in het leven geroepen om deze producten op een juiste wijze te verzamelen en behandelen. Neem contact op met uw leverancier aan het einde van de levenscyclus van dit product om informatie te verkrijgen omtrent het innemen van uw product. Wanneer u dit product koopt, zal uw distributeur u informeren over de mogelijkheid om zonder kosten een ander stuk gereedschap te retourneren, tenminste indien het om een soortgelijk apparaat gaat dat dezelfde functies vervult als het geleverde gereedschap. Het vernietigen of verwijderen van dit product op iedere andere wijze als hierboven omschreven, is strafbaar conform de internationale afspraken in het land waarin dit product werd vernietigd Wij adviseren tevens om ook andere maatregelen ter bescherming van het milieu te nemen zoals hergebruik van verpakkingsmaterialen en het gescheiden verzamelen van gebruikte batterijen (indien in het product aanwezig). Met uw hulp is het mogelijk de hoeveelheid natuurlijke grondstoffen, nodig om elektrisch en elektronisch gereedschap te vervaardigen, te verminderen, de afvalbergen te verkleinen en de kwaliteit van het leven te verbeteren door het vrijkomen van gevaarlijke stoffen in het milieu te voorkomen.

MADE IN ITALY by NEMOX PROFESSIONAL CLASS

Nemox International s.r.l. behoudt zich het recht voor om alle wijzigingen die zouden kunnen worden geacht.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Als men elektrische apparaten gebruikt, dient men zich zorgvuldig aan bepaalde veiligheidsnormen te houden:

- Lees de gebruiksaanwijzingen aandachtig door voordat u het apparaat installeert en in gebruik neemt.
- Dompel de machine niet onder in water of andere vloeistoffen; dit kan elektrische schokken veroorzaken.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens o gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze toezicht of instructies over het gebruik van het apparaat hebben gekregen van de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Op kinderen moet toezicht gehouden worden om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het monteert of schoonmaakt.
- Raak geen bewegende delen aan. Raak een apparaat dat in bedrijf is niet aan met uw handen, spatels of andere instrumenten en zorg ervoor dat uw haar of kleding er niet in verstrikt kunnen raken, zodat u het niet beschadigt of u uzelf niet verwondt.
- Gebruik het apparaat niet als de stroomkabel of de stekker beschadigd zijn, als er een storing geweest is tijdens de werking of nadat het is gevallen of hoe dan ook beschadigd is. In deze gevallen verdient het aanbeveling om het apparaat voor reparatie naar het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum te brengen.
- Het gebruik van niet-originele of niet-specifiek voor dit apparaat door de fabrikant aanbevolen hulpmiddelen of onderdelen kan brandgevaar, elektrische schokken of ongevallen veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet in de open lucht.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet over de rand van de tafel of het werkblad hangt en dat hij niet met hete oppervlakken in aanraking komt.

BEWAAR DEZE AANWIJZINGEN

LET OP!

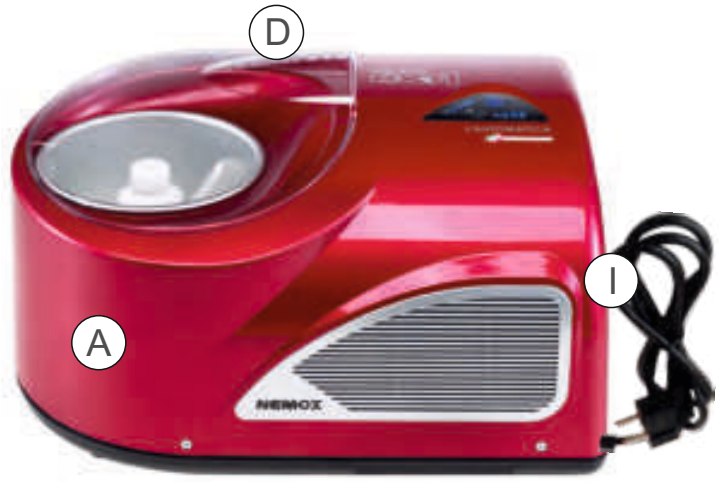
- Alle handelingen die niet tot de normale schoonmaak- of onderhoudswerkzaamheden behoren, dienen te worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum met deskundig personeel.
- Controleer na het uitpakken of het apparaat in perfecte staat is. In geval van twijfel dient u het apparaat niet te gebruiken en dient u zich tot een erkend servicecentrum te wenden.
- Plastic zakjes, polystyreen, spijkers enz. zijn gevaarlijk en mogen niet in de buurt van kinderen worden bewaard.
- De fabrikant en de verkoper kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade die voortvloeit uit het niet naleven van de aanwijzingen in deze gebruikshandleiding.
- Controleer of de spanning vermeld op het serieplaatje van het apparaat overeenstemt met de netspanning in uw gebied.
- **Gebruik nooit scherpe voorwerpen of puntig keukengerei in de kuip die deze kunnen beschadigen.** Schakel het apparaat uit en gebruik een rubberen spatel of een houten lepel.
- Maak het apparaat niet schoon met schurende middelen of voorwerpen.
- Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vuur.
- Plaats geen enkel deel van het apparaat in een vaatwasser.
- Trek niet aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Het is verplicht het apparaat aan te sluiten op een goed functionerend stroomnet dat geaard is, met behulp van een stopcontact van minimaal 10A. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan voorwerpen of personen die voortvloeit uit het niet naleven van deze veiligheidsvoorschriften.
- Voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoudt, dient u altijd te controleren of de stekker uit het stopcontact is gehaald.
- Was het apparaat nooit onder een waterstraal en dompel het nooit onder in water!
- Deze apparatuur is getest om elektrisch veilig te functioneren bij een omgevingstemperatuur van 43°C (klimaatklasse "T"). Voor een goed rendement van het systeem kan de ijsmachine beter niet bij een omgevingstemperatuur boven 33°C worden gebruikt. Ook al hebben ze geen effect op de mechanica van de ijsmachine, hogere omgevingstemperaturen hebben mogelijk een slechte invloed op het eindresultaat van het ijs.

Gefeliciteerd, u heeft de meest innovatieve en technologisch geavanceerde huishoudelijke ijsmachine op de wereldmarkt gekocht!

De NXT1 L'AUTOMATICA voor ijs is geheel gebouwd in Italië, door mensen die meer dan 30 jaar hierin zijn gespecialiseerd en ervan houden om hoogwaardige ijsmachines te produceren.

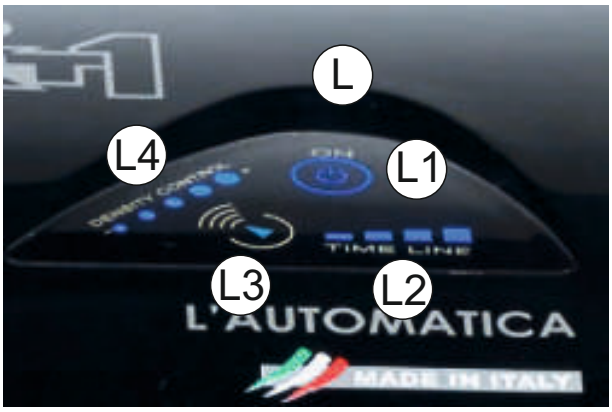
Tijdens het lezen van deze instructies leert u snel en gemakkelijk om uw NXT1 L'AUTOMATICA IJsmachine zo goed mogelijk te gebruiken, en vooral hoe u optimaal ijs kunt maken!

Wij danken u voor het vertrouwen dat u in ons bedrijf en onze mensen heeft gesteld. Wij zullen al het mogelijke doen om u volledig tevreden te laten zijn met uw keuze.





A). IJsmachinehuis met vaste kuip.
B). Mengschoep voor vaste kuip.
C). Bevestigingsknop voor mengschoepen.
D). Doorschijnend deksel.
E). Spatel voor het ijs.
F). Mengschoep voor uitneembare kuip.
G). Uitneembare kuip.
H). Maatbeker.
I). Voedingskabel.
L). Control panel.



L). Bedieningspaneel.
L.1) Starttoets en bijbehorende led
L.2). Led voortgang productiecyclus (TIME LINE)
L.3). Conserveringstoets
L.4). Led conservering (DENSITY CONTROL)

VOORBEREIDENDE INSTRUCTIES, OP TE VOLGEN VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK VAN DE MACHINE

- Bij het maken van ijs komt hygiéne op de eerste plaats.Verzeker u ervan dat alle onderdelen goed schoon zijn, vooral als ze met het ijs in aanraking komen.
- Veranderingen van het voortgebrachte geluid tijdens het maken van ijs zijn normaal en tasten de goede werking van de machine niet aan.
- Het mengsel moet in de machine worden gegoten op een temperatuur tussen + 5 °C en + 20 °C, buiten deze parameters werkt de machine mogelijk niet optimaal
- De machine heeft een aanbevolen capaciteit van 800 g. mengsel. Als er grotere hoeveelheden worden ingebracht is er een risico dat, aangezien het volume tijdens de verwerking uitzet, het mengsel boven de kuip uitkomt. Ook kan de machine mogelijk niet meer optimaal functioneren.
- De machine is voorzien van een Pauze-functie (zie paragraaf HET PANEEL EN DE FUNCTIES VAN DE NXT1 L'AUTOMATICA). Voor een gegarandeerde veiligheid is het aan te raden om telkens wanneer het deksel wordt geopend om ingrediënten toe te voegen of het ijs er uit te halen deze functie te gebruiken.
- Iedere keer dat de mengschoep start wordt dit aangeven door een geluidssignaal (2 blieps).

GEBRUIKSMOGELIJKHEDEN

BELANGRIJK:

Tijdens het transport kan de machine ondersteboven hebben gestaan. Laat daarom de machine ten minste 12 uur voordat u deze voor het eerst in gebruik neemt horizontaal op een vlak oppervlak staan, zodat de koelvloeistoffen weer naar onderen kunnen vloeien.

Laat voor een correcte ventilatie altijd een ruimte van 20 cm vrij rondom de machine. Zorg ervoor dat de ventilatieroosters niet verstopt raken. Het feit dat er lauwe of hete lucht uit de openingen komt hoort bij de normale werking van de machine die voor de koeling warmte uitwisselt met de buiten omgeving.

A) Gebruik met vaste kuip

- De mengschoep voor de vaste kuip (B) aanbrengen
- De desbetreffende bevestigingsknop voor de mengschoepen (C) vastdraaien





De machine is gereed voor gebruik

B) Gebruik met uitneembare kuip

- In de vaste kuip circa 1 maatbeker (H) met een oplossing van zout en water gieten (voor 100 cc. 20 g. zout en 80 g. water) of pure alcohol, met een gehalte van meer dan 40° of voedingsalcohol.





- De uitneembare kuip(G) aan de binnenkant van de vaste kuip aanbrengen, door het goed aan te drukken tot op de bodem. Optillen en CONTROLEREN OF DE BUITENWAND VAN DE UITNEEMBARE KUIP HELEMAAL NAT IS.

Zonder deze handeling zal de machine niet optimaal kunnen functioneren.





- De mengschoep voor de uitneembare kuip (F) aanbrengen
- De desbetreffende bevestigingsknop voor de mengschoepen (C) vastdraaien





De machine is gereed voor gebruik

LET OP!:

bij gebruik van de zoutoplossing moeten de vaste en de uitneembare kuip aan het einde van het gebruik worden gewassen en zeer goed gedroogd, om corrosie te voorkomen. De zoutoplossing niet in de kuip laten zitten!

De bereidingstijden en de conserveringsfasen worden automatisch door de software van de machine bepaald, afhankelijk van het continue aflezen (waarnemen) van de omgevingstemperatuur en de dichtheid van het mengsel.

Hoe verder: Controleren of het voltage dat op het gegevensplaatje staat aangegeven overeenkomt met dat van het netwerk. De stekker in het stopcontact steken. De elektronische kaart voert een startcontrole uit, door alle LED'S van het bedieningspaneel te laten branden, waarna er slechts een zwakke verlichting van de starttoets (L.1) over blijft.
De machine is gereed voor gebruik.

- Het mengsel gieten
- Het doorschijnende deksel (D) plaatsen
- De starttoets (L.1) op het bedieningspaneel (L) twee seconden indrukken





- De machine begint met een automatische productiecyclus van het ijs.
- De voortgang van de bereiding wordt aangegeven door de geleidelijke verlichting van de LED'S op de balk TIME LINE (L.2).




- Aan het einde van de cyclus, of wanneer het ijs de door de software vastgestelde consistentie heeft bereikt, gaat de machine over naar de conserveringsfase.
- De conserveringsfase wordt door de verlichting aangegeven; alle LED'S van de balk TIME LINE, de conserveringstoets (L.3), en de, centrale LED van de balk DENSITY CONTROL (L.4)
- De machine bestuurt automatisch het smeuïg worden en het koelsysteem, door de mengschoep en de kou-afgifte naar behoefte te laten functioneren.
- **Het ijs kan maximaal 8 uur worden geconserveerd, daarna wordt de machine automatisch uitgeschakeld.**




HET PANEEL EN DE FUNCTIES VAN NXT1 L'AUTOMATICA

DE NXT1 L'AUTOMATICA is zo ontworpen dat ze volledig automatisch kan functioneren. Hieronder volgen de bijzonderheden van alle functies:

Functie	Handeling	Beschrijving	Led en geluid
Machine starten met voorkoeling. Automatische werking. 	TAP L.1 1 x 2"	De toets START L.1 twee seconden indrukken. Starten van de automatische cyclus (zie paragraaf IJS MAKEN MET DE AUTOMATISCHE NXT1). Aan het begin van de cyclus voert de machine een **voorkoeling** uit. Dan worden de ingrediënten niet door de schoep vermengd.	**Begin van de voorkoelcyclus:** - Led L.1 brandt - Geluidssignaal van inschakeling (1 bliep)
		Wanneer de voorkoelperiode verstreken is start automatisch de **productiefase.** De balk TIME LINE wordt geleidelijk aan verlicht. De schoep gaat starten, dit wordt met 2 blieps aangegegeven.	**Begin productiefase:** - Led L.1 brandt - De leds L.2 op de balk TIME LINE gaan geleidelijk aan branden - Geluidssignaal starten schoep (2 blieps)
		Wanneer het ijs klaar is gaat de machine automatisch over naar de **conserveringsfase.**	**Begin conserveringsfase** - Led L.1 brandt - Led L.2 TIME LINE branden allen - Led L.3 conserveringstoets brandt - Led L.4 DENSITY CONTROL brandt - Geluidssignaal starten conservering (3 blieps)
		LET OP: het conserveren duurt maximaal 8 uur. Wanneer deze tijd verstreken is wordt de machine automatisch uitgeschakeld. Met 5 blieps wordt aangegeven dat de machine wordt uitgeschakeld.	**Bij het bereiken van de tijdslimiet:** - Geluidssignaal uitschakelen machine (5 blieps)
Machine starten zonder voorkoeling. Automatische werking. 	TAP L.1 1 x 2" + 1 TAP L.1	De toets START L.1 twee seconden indrukken. Daarna opnieuw de toets START L.1 indrukken. De productiefase wordt onmiddellijk gestart.	**Begin productiefase** - Led L.1 brandt - Geluidssignaal bij starten (1 bliep) - De leds L.2 op de balk TIME LINE gaan geleidelijk aan branden - Geluidssignaal starten schoep (2 blieps)
		Wanneer het ijs klaar is gaat de machine automatisch over naar de conserveringsfase.	**Begin conserveringsfase** - Led L.1 brandt - Led L.2 TIME LINE branden allen - Led L.3 conserveringstoets brandt - Led L.4 DENSITY CONTROL brandt - Geluidssignaal starten conservering (3 blieps)
		**LET OP: het conserveren duurt maximaal 8 uur. Wanneer deze tijd verstreken is wordt de machine automatisch uitgeschakeld. met 5 blieps wordt aangegeven dat de machine wordt uitgeschakeld.**	**Bereiken tijdslimiet** - Geluidssignaal uitschakelen machine (5 blieps)

Functie	Handeling	Beschrijving	Led en geluid
Activeren pauze functie 	1 TAP L.1	De toets START L.1 indrukken Deze kan tijdens de vormingsfase of de conserveringsfase van het ijs worden geactiveerd. De toets moet altijd worden gebruikt wanneer het deksel om de een of andere reden wordt opgetild. De functie wordt iedere 10 seconden door een geluidssignaal aangegeven.	**Overgang van productiefase naar pauze** - Led L.1 brandt - Leds L.2 TIME LINE knipperen - Geluidssignaal starten pauze (1 bliep) - Geluidssignaal om de 10 seconden (1 bliep)
			Overgang van conserveringsfase naar pauze - Led L.1 brandt - Knipperende led op de balk DENSITY CONTROL - Geluidssignaal starten pauze (1 bliep) - Geluidssignaal om de 10 seconden (1 bliep)
		LET OP: Na een maximale pauze van 10 minuten wordt de machine automatisch uitgeschakeld. Met 5 blieps wordt aangegeven dat de machine wordt uitgeschakeld.	**Bij het bereiken van de tijdslimiet:** - Led L.1 zwak verlicht - Geluidssignaal uitschakelen machine (5 blieps)
Uitschakelen pauze functie 	1 TAP L.1	De toets START L.1 indrukken om uit de pauze functie te gaan en terug te keren naar de productie- of conserveringsfase.	**Uit de pauze functie gaan** - Led L.1 brandt - Led gaat van knipperen naar continue branden - Geluidssignaal bij herstarten schoep (2 blieps)
Handmatige inschakeling van de conserveringsfase 	TAP L.3 1 x 3"	De toets L.3 3 seconden indrukken. Activeren van de conserveringsfase. Op ieder moment te selecteren tijdens de productiefase van het ijs of tijdens de pauze.	**Handmatige activering conserveringsfase** - Led L.1 brandt - Led L.2 TIME LINE branden allen - Led L.3 conserveringstoets brandt - Led L.4 DENSITY CONTROL brandt - Geluidssignaal starten conservering (3 blieps)
		LET OP: het conserveren duurt maximaal 8 uur. Wanneer deze tijd verstreken is wordt de machine automatisch uitgeschakeld. Met 5 blieps wordt aangegeven dat de machine wordt uitgeschakeld.	**Bij het bereiken van de tijdslimiet:** - Geluidssignaal uitschakelen machine (5 blieps)
Selecteren van de conserveringsdichtheid 	TAP L.3	De toets L.3 indrukken. Wanneer u **de dichtheid tijdens de conserveringsfase** handmatig wilt selecteren, herhaaldelijk de toets L.3 indrukken, om een dichtheid te selecteren die afwijkt van de standaard ingestelde dichtheid. Leds met een grotere afmeting geven een hogere dichtheid aan. Leds met een kleinere afmeting geven een lagere dichtheid aan.	**Selecteren conserveringsdichtheid** - Led L.1 brandt - Led L.4 DENSITY CONTROL de led die overeenkomt met de uitgevoerde selectie gaat branden - Led. L.2 TIME LINE branden allen
Terugkeer naar de productiecyclus vanuit de conserveringsfase 	TAP L.3 1 x 3"	De toets L.3 3 seconden indrukken. Activeren van de productiecyclus Op ieder moment te selecteren tijdens de conserveringsfase van het ijs.	**Terugkeer naar de productiefase** - Led L.1 brandt - Led L.2 TIME LINE gaan geleidelijk banden - Led L.3 conserveringstoets uitgeschakeld - Led L.4 DENSITY CONTROL uitgeschakeld - Geluidssignaal beweging schoep (2 blieps)
Uitschakelen van de machine 	TAP L.1 1 x 2"	De toets L.1 2 seconden indrukken. Stilstand van alle functies.	**Uitschakeling machine** - Led L.1 zwak verlicht - Geluidssignaal uitschakelen machine (5 blieps)

REINIGEN VAN DE MACHINE

- Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald, voordat er enige reiniging wordt uitgevoerd.
- De schoepen (B) en (F), het doorschijnende deksel (D), de bevestigingsknop (C) van de schoep en de uitneembare kuip (G) met zeepsop wassen. Eventueel kunnen ze ook in de vaatwasmachine worden gewassen.
- Het machinehuis (A) met een zachte doek schoonmaken. HET MACHINEHUIS NOOIT IN WATER ONDERDOMPELEN!
- Bij het gebruik van de uitneembare kuip is het zeer belangrijk om alle onderdelen die in contact met de zoutoplossing komen schoon te maken en zeer goed af te drogen, ter voorkoming van corrosie.

WAT ZOU ER EVENTUEEL NIET KUNNEN WERKEN?

PROBLEEM: de machine gaat over naar de conserveringsfase, maar het ijs is niet volledig gevormd.
MOGELIJKE OORZAKEN:
Er is geen oplossing van water en zout of alcohol aangebracht tussen de vaste en de uitneembare kuip (zie paragraaf GEBRUIK MET UITNEEMBARE KUIP).
De ingrediënten van het recept zijn niet goed uitgebalanceerd.
De starttemperatuur van de ingrediënten is niet tussen +5°C en +20°C.
De omgevingstemperatuur is hoger dan 30°C.
De hoeveelheid ingrediënten is teveel. De kuip voor niet meer dan de helft vullen.
De Pauze-functie wordt te vaak gebruikt.

PROBLEEM: De machine koelt niet:
MOGELIJKE OORZAKEN:
Het koelsysteem wordt automatisch bestuurd door de software. Tijdens de conserveringsfasen en / of pauze werkt het systeem naar behoefte. Zorg ervoor dat het niet in een van deze fasen staat. Wacht de noodzakelijke tijd af, voordat er tussenbeide wordt gekomen.
Controleer of de stekker goed is aangesloten en of het apparaat stroom krijgt. Controleer of de toets L.1 brandt (zacht)
Als er een stroomonderbreking is geweest of de stekker per ongeluk er uit is getrokken. De werking wordt onderbroken. 5 minuten wachten, voordat de machine weer wordt opgestart. Wanneer deze pauze niet in acht wordt genomen kan de koelinstallatie beschadigd raken of is er meer tijd nodig voordat er opnieuw wordt gestart.
Controleer of de machine correct is geplaatst, met de ventilatieroosters vrij van obstakels.
Controleer de werking van de ventilatie, door te kijken of er lucht uit het voorste rooster komt.

PROBLEEM: De schoep draait niet
MOGELIJKE OORZAKEN:
De schoep voor het smeuïg maken wordt automatisch door de software bediend. Tijdens de conserveringsfasen en / of pauze werkt het naar behoefte. Zorg ervoor dat het niet in een van deze fasen staat. Wacht de noodzakelijke tijd af, voor in te grijpen.
Controleer of de schoep correct aan de hendel vast zit en met de betreffende bevestigingsknop (C) is vergrendeld.
Controleer of er geen obstakels zijn waardoor het draaien kan worden belemmerd (of eventuele vervormingen van de kuip).
De combinatie van de ingrediënten die op een lagere temperatuur dan +5° C zijn toegevoegd en de fase van voorkoeling kan het starten van de schoep belemmeren. Zet de machine 10 minuten uit. Start de machine opnieuw op door tweemaal de Starttoets (L.1) in te drukken, om de fase van voorkoeling sneller te laten verlopen.

PROBLEEM: Tijdens de conserveringsfase is het ijs erghard geworden.
Suggestie: gebruik een andere conserveringscyclus. De toets L3 indrukken totdat een cyclus wordt ingeschakeld die voor een lagere dichtheid zorgt (komt overeen met een lager brandende LED op de balk DENSITY CONTROL).

PROBLEEM: Tijdens de conserveringsfase valt het ijs uit elkaar.
Suggestie: gebruik een andere conserveringscyclus. De toets L3 indrukken totdat een cyclus wordt ingeschakeld die voor een hogere dichtheid zorgt (komt overeen met een hoger brandende LED op de balk DENSITY CONTROL).

De machine maakt geluid.
Een bepaalde mate van geluid valt binnen de normale werkingsspecificaties; mocht het echter buiten proporties zijn, neem dan contact op met een erkend servicecentrum.

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

Во время использования электронного оборудования необходимо соблюдать следующие меры предосторожности, в особенности:

- Внимательно прочитать инструкции пользования перед включением и использованием аппарата.
- Не погружать аппарат в воду или другие жидкости во избежание опасности удара электрическим током.
- Людям (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или психическими способностями, а также при недостатке опыта и знаний разрешается пользоваться данным бытовым прибором только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, и после инструктажа по использованию прибора. Дети должны быть под присмотром и не играть с прибором.
- Выключить штепсельную вилку из электропроводки, если аппарат не используется, перед разборкой и перед очисткой.
- Не трогать части аппарата, находящиеся в движении. Во избежание несчастного случая или повреждения аппарата, не прикасаться руками, волосами, одеждой, лопаткой или другими инструментами во время работы аппарата.
- Никогда не включать оборудование, если электропровод или штепсельная вилка поврежденные, если есть неисправность после какого-либо повреждения или случайного падения. В этих случаях пришлите оборудование в ближайший центр технического обслуживания для ремонта.
- Использование деталей или частей не подлинных или не рекомендованных производителем для этого аппарата может спровоцировать загорание, электрошок или травмы.
- Не пользоваться на улице.
- Не оставлять электропровод свешенным на краю стола или рабочей полки во избежание того, что сам электропровод контактировал с нагретыми поверхностями.

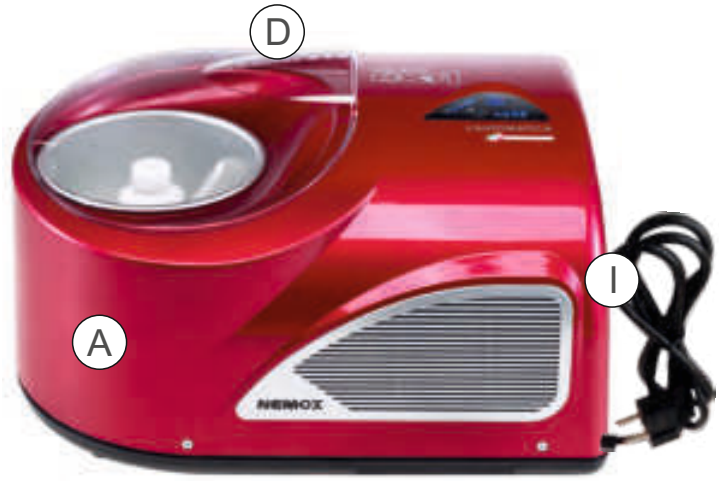
СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

ВНИМАНИЕ

- Любая операция, которая выходит за рамки ухода и очистки, должна быть осуществлена в специализированном центре подготовленным персоналом.
- После извлечения аппарата из упаковки осмотрите его целостность. В случае сомнений не используйте аппарат и обратитесь в центр технического обслуживания.
- Пакеты, пенопласт, гвозди и другие потенциально опасные предметы не оставляйте вблизи детей.
- Производитель и продавец не несут ответственность в случае не соблюдения инструкций.
- Проконтролируйте, чтобы соответствовали параметры напряжения на аппарате с напряжением в данной местности.
- **Не используйте объекты и инструменты внутри коробки, могут нанести ущерб.** При выключенном аппарате советуется использование резиновой лопатки или деревянной ложки.
- Не чистите аппарат абразивными материалами.
- Не устанавливайте аппарат вблизи нагретых поверхностей или около огня.
- Не выключайте из розетки, держа на провод.
- Аппарат должен быть подключен к эффективному оснащенному оборудованию с заземляющей установкой и электрической розеткой на 10А. Производитель не несет ответственность за ущерб, причиненный оборудованию или людям, в случае не соблюдения норм безопасности.
- Прежде чем начинать любую операцию по чистке или уходу, убедитесь, что аппарат отключен от электрической сети.
- Никогда не мойте аппарат под струей воды или погрузив в воду.
- Это оборудование рекомендуется эксплуатировать при максимальной температуре окружающей среды не более 43°C (климатический класс «**T**»). Для эффективной работы системы охлаждения, не используйте оборудование при температуре окружающей среды свыше 33°C. Более высокая температура окружающей среды, может повлиять на эффективность работы оборудования и поставить под угрозу качество готового мороженого.

MADE IN ITALY by NEMOX PROFESSIONAL CLASS

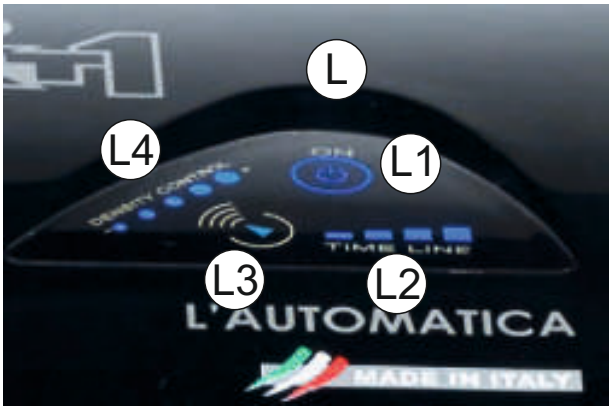
Поздравляем, вы приобрели бытовую мороженицу, в которой воплотились самые инновационные и передовые технологии, которые существуют на мировом рынке!
Модель Gelato NXT1 L'AUTOMATICA была полностью разработана в Италии, где люди уже свыше 30 лет специализируются на производстве оборудования для приготовления мороженого наивысшего качества. Прежде всего, прочитайте эти инструкции, чтобы узнать как быстро, легко и наилучшим образом использовать вашу Gelato NXT1 L'AUTOMATICA и особенно, как получить превосходное мороженое!
Мы благодарим Вас за доверие к нашей компании и к нашим специалистам. Мы сделаем все от нас зависящее, чтобы вы были полностью удовлетворены своим выбором.



A). Корпус мороженицы с фиксированной чашей.
B). Лопасть для фиксированной чаши.
C). Фиксатор лопастей
D). Прозрачная крышка.
E). Ложка для мороженого.
F). Лопасть для съемной чаши.
G). Съемная чаша.
H). Мерный стакан.
I). Шнур питания.



L). Панель управления.
L.1) кнопка «пуск»
L.2). LED (светодиод) управление циклом приготовления (TIME LINE/временной интервал)
L.3). Кнопка системы хранения
L.4). LED (светодиод) управление циклом хранения



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МОРОЖЕНИЦЫ

- Гигиеничность-важный аспект, на который надо обратить внимание при приготовлении мороженого. Убедитесь, что все компоненты абсолютно чисты, особенно те, что будут контактировать с мороженым.
- Изменения скорости и шум во время приготовления мороженого нормальны и не наносят вред хорошей работе аппарата.
- Выход теплого или горячего воздуха с боковых стенок аппарата- это нормальный процесс работы аппарата, который выделяет тепло для охлаждения.
- смесь добавляют в мороженицу при температуре от + 5 ° C и + 20 ° C, в пределах этих параметров мороженица может работать оптимально
  Оптимальный рекомендуемый объем загрузки ингредиентов 800 г. смеси. Если загрузить большие количество, то существует риск, что мороженое, увеличиваясь в объеме в процессе приготовления, будет «вылазить» из чаши. Кроме того, при данной загрузке мороженица может работать оптимально.
  Мороженица оснащена функцией паузы (смотрите раздел «Панель и функции управления Gelato NXT1 L'AUTOMATICA»). Для вашей безопасности, мы рекомендуем Вам активировать эту функцию каждый раз, когда вы открываете крышку, чтобы добавить ингредиенты или выгрузить мороженое. **Каждый запуск включения лопастей сигнализируется предупредительным акустическим сигналом (2 гудка).**

ВАРИАНТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ВНИМАНИЕ:

Оставьте аппарат на ровной поверхности в горизонтальном положении хотя бы на 12 часов, прежде чем использовать его в первый раз. В случае если во время транспортировки аппарат был перевёрнут, охлаждающие вещества должны прийти в свое соответствующее положение.

Оставьте хотя бы 20 см вокруг аппарата для свободной циркуляции воздуха.

Убедитесь, что вентиляционные решетки не загромождены.

•A) Использование с фиксированной чашей

• Вставьте лопасть для фиксированной чаши (B)

• Закрепите соответствующую лопасть фиксатором лопастей (C)





Мороженица готова для использования

B) Использовать со съемной чашей





- Налейте в фиксированную чашу около 1 мерного стаканчика (H) раствора соли и воды (на 100 мл: 20 г. соли и 80 мл. воды) или любой спиртовой раствор (градации выше 40%) или пищевого спирта.





- Поместите съемную чашу (G) в фиксированную чашу, нажимая до конца. Поднимите и проверьте чтобы стенки съемной чаши были влажными.
  Без этой операции мороженица не будет работать оптимально.





- Вставьте лопасть для съемной чаши (F)
- Закрепите соответствующую лопасть фиксатором лопастей (C)

Мороженица готова для использования

ВНИМАНИЕ: при использовании солевого раствора, как только вы закончили использовать Мороженицу, необходимо вымыть и высушить очень хорошо все фиксированные и съемные чаши для предотвращения коррозии. Не оставляйте солевой раствор внутри чаши!

ПРИГОТОВЛЕНИЕ мороженого с Gelato NXT1 L'AUTOMATICA

Время приготовления и этапы хранения устанавливаются автоматически с помощью программного обеспечения мороженицы, в зависимости от температуры окружающей среды и плотности смеси.

Убедитесь, что напряжение, указанное на заводской табличке соответствует Вашей сети. Вставьте вилку в розетку. Электронная плата произведет инициализацию, освещая все светодиоды на панели управления, после чего останется слегка подсвеченной только кнопка пуска (L.1). Машина готова к эксплуатации.

- Загрузите смесь
- Закройте прозрачной крышкой (D)
- Нажмите кнопку «Пуск» в течение 2-х секунд (L.1) на панели управления (L)





- Мороженица начнет автоматический цикл приготовления мороженого.

- Процесс приготовления обозначается освещением прогрессивных СВЕТОДИОДов на панели управления циклом приготовления TIME LINE (L. 2).




- В конце цикла, в случае если мороженое достигло необходимой консистенции (запрограммированной используемым программным обеспечением), мороженица перейдет в режим хранения.
- О режиме хранения сигнализирует освещения всех светодиодов на панели «TIME LINE», кнопки хранения (L.3), и центральный светодиод (LED) на панели управления DENSITY CONTROL /контроль плотности (L.4).
- Мороженица автоматически контролирует систему охлаждения оборудования, активируя в случае необходимости работу лопастей и работу компрессора.
- **Готовое мороженое может храниться в течение 8 часов (максимальный период), после чего оборудование автоматически выключается.**




ПАНЕЛЬ И ФУНКЦИИ NXT1 L'AUTOMATICA

NXT1 L'AUTOMATICA предназначена для работы полностью в автоматическом режиме. Ниже приведены сведения о всех функциях оборудования:

Функция	Операция	Описание	Светодиодное и звуковое информирование
Запуск мороженицы с циклом предварительного охлаждения. Автоматический режим работы. 	Нажать L.1 1 x 2"	Нажмите на две секунды кнопку СТАРТ. L. 1 Запуск автоматического цикла (см. параграф СДЕЛАТЬ МОРОЖЕНОЕ С NXT-1 L'AUTOMATICA). В начале цикла мороженица осуществляет предварительное охлаждения, в течение которого лопасти не перемешивают ингредиенты.	**Начало цикла предварительного охлаждения:** - Светодиод L. 1 включен - Звуковой сигнал включения (1 гудок)
		По истечении срока предварительного охлаждения автоматически запускается процесс приготовления. Панель TIME LINE загорается постепенно. Лопасть будет запущена информируя пользователя двойным звуковым сигналом.	**Начало цикла приготовления:** - Светодиод L. 1 включен - Светодиоды L. 2 на панели TIME LINE загораются постепенно - Звуковой сигнал активации лопастей (2 гудка)
		Мороженое готово, аппарат автоматически переходит в режим хранения.	**Начало цикла хранения** - Светодиод L. 1 включен - Светодиоды L. 2 на панели TIME LINE все включены - Светодиод L.3 кнопка системы хранения включен - Светодиод L.4 управление циклом хранения /DENSITY CONTROL/ включен - Звуковой сигнал активации цикла хранения (3 гудка)
		ВНИМАНИЕ: Период хранения имеет максимальную продолжительность 8 часов. По истечении этого времени мороженица автоматически выключается. 5-кратный звуковой сигнал сигнализируют о выключение.	**Исчерпан лимит времени:** - Звуковой сигнал информирующий о выключение (5 гудков)
Запуск мороженицы без цикла предварительного охлаждения. Автоматический режим работы. 	Нажать L.1 1 x 2" + 1 ТАР L.1	Нажмите в течение 2-х секунд кнопку "СТАРТ" L. 1. Нажмите ниже кнопку "СТАРТ" L. 1 Процесс приготовления начнется незамедлительно.	**Начало цикла приготовления:** **- Светодиод L. 1 включен** **- Светодиоды L. 2 на панели TIME LINE загораются постепенно** **- Звуковой сигнал активации лопастей (2 гудка)**
		Мороженое готово, аппарат автоматически переходит в режим хранения.	**Начало цикла хранения** - Светодиод L. 1 включен - Светодиоды L. 2 на панели TIME LINE все включены - Светодиод L.3 кнопка системы хранения включен - Светодиод L.4 управление циклом хранения /DENSITY CONTROL/ включен - Звуковой сигнал активации цикла хранения (3 гудка)
		**ВНИМАНИЕ: Период хранения имеет максимальную продолжительность 8 часов. По истечении этого времени мороженица автоматически выключается. 5-кратный звуковой сигнал сигнализируют о выключение.**	**Исчерпан лимит времени:** - Звуковой сигнал информирующий о выключение (5 гудков)

ПАНЕЛЬ И ФУНКЦИИ NXT1 L'AUTOMATICA

Функция	Операция	Описание	Светодиодное и звуковое информирование
Активация функции Pausa/Пауза 	1 НАЖАТЬ L.1	Нажмите кнопку ПУСК L. 1 Вы можете включить ее во время приготовления или хранения мороженого. Используйте всегда, когда вы поднимаете крышку, по какой-либо причине. Об активации сигнализирует звуковой сигнал каждые 10 секунд.	**Passaggio da fase di produzione a pausa** - Светодиод L. 1 включен - Светодиод L. 2 на панели TIME LINE мигает - Звуковой сигнал активации пауза (1 гудок) - Звуковой сигнал каждые 10 секунд (1 гудок)
			Переход от цикла хранения в режим ПАУЗА - Светодиод L. 1 включен - Светодиод мигает на панели DENSITY CONTROL - Звуковой сигнал активации пауза (1 гудок) - Звуковой сигнал каждые 10 секунд (1 гудок)
		ВНИМАНИЕ: Перерыв имеет продолжительность максимум 10 минут, после которых машина автоматически выключается. 5-кратный звуковой сигнал сигнализируют о выключение.	**Исчерпан лимит времени:** - Светодиод L.1 тускло мерцает. - Звуковой сигнал информирующий о выключение (5 гудков)
Отключение функции Pausa/Пауза 	1 НАЖАТЬ L.1	Нажмите кнопку ПУСК L. 1 для выхода из режима ПАУЗА и вернуться в режим приготовления или хранения.	**Выход из режима ПАУЗА** - Светодиод L. 1 включен - Светодиод горит постоянно. - Звуковой сигнал повторной активации лопастей (2 гудка)
Ручная активация функции хранения 	НАЖАТЬ L.3 1 x 3"	Удерживайте кнопку L.3 в течение 3 сек. Активация режима хранения. Выбор в любое время в течение режима приготовления мороженого или во время паузы.	**Активация ручного режима хранения** - Светодиод L. 1 включен - Светодиоды L. 2 на панели TIME LINE все включены - Светодиод L.3 кнопка системы хранения включен - Светодиод L.4 управление циклом хранения /DENSITY CONTROL/ включен - Звуковой сигнал активации цикла хранения (3 гудка)
		ВНИМАНИЕ: Период хранения имеет максимальную продолжительность 8 часов. По истечении этого времени мороженица автоматически выключается. 5-кратный звуковой сигнал сигнализируют о выключение.	**Исчерпан лимит времени:** - Звуковой сигнал информирующий о выключение (5 гудков)
Выбор цикла хранения 	НАЖАТЬ L.3	Нажмите кнопку L.3. Если вы хотите вручную выбрать плотность в режиме хранения, нажмите кнопку L. 3 для выбора плотности, отличной от заданной по умолчанию. Светодиоды большего размера показывают более высокую плотность. Сведодиоды меньшего размера - меньшую плотность.	**Выбор плотности хранения** - Светодиод L. 1 включен - Светодиод L. 4 DENSITY CONTROL/КОНТРОЛЬ ПЛОТНОСТИ загорается в соответствии с выбором. - Светодиоды L. 2 на панели TIME LINE все включены
Вернуться ы цикл приготовления из цикла хранения 	НАЖАТЬ L.3 1 x 3"	Удерживайте кнопку L.3 в течение 3 сек. Активация режима приготовления. Выбор в любое время в течение режима хранения мороженого.	**Возврат в цикл приготовления** - Светодиод L. 1 включен - Светодиоды L. 2 на панели TIME LINE включены постоянно - Светодиод L. 3 Кнопка хранения не горит. - Светодиод L. 4 DENSITY CONTROL выключен. - Звуковой сигнал активации лопастей (2 гудка)
Выключение мороженицы 	НАЖАТЬ L.1 1 x 2"	Удерживайте кнопку L.1 в течение 2 сек. Остановка всех функций.	**Выключение машины** - Светодиод L.1 тускло мерцает. - Звуковой сигнал информирующий о выключение (5 гудков)

ОЧИСТКА МАШИНЫ

- Убедитесь, что вилка отсоединена от розетки перед началом любой очистки.
- Мойте лопасти (B) и (F), прозрачную крышку (D), фиксатор лопастей (C) , съемную чашу (G) мыльной водой, также эти детали можно мыть в посудомоечной машине.
- **Протрите корпус мороженицы (A), используя мягкую ткань. Никогда не ставьте корпус мороженицы в воду!**
- В случае использования съемной чаши, имеет крайне важное значение, последующая очистка всех частей, которые вступают в контакт с солевым раствором, чтобы избежать коррозии.

ПОЧЕМУ МОРОЖЕНИЦА НЕ РАБОТАЕТ?

ПРОБЛЕМА: мороженица перешла в режим хранения, но мороженое еще не полностью готово.

ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ:

- между фиксированной чашей и съемной не был добавлен солевой раствор или спирт (см. раздел ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЪЕМНОЙ ЧАШИ).
- Ингредиенты рецепта не правильно сбалансированы.
- начальная температура ингредиентов не соответствует температурному диапазону: от + 5 ° C до + 20 ° C. Температура окружающей среды выше + 30 ° C.
- количество ингредиентов является чрезмерным. Не заполняйте чашу больше, чем на половину. Чрезмерное использование функции ПАУЗА/Pausa.

ПРОБЛЕМА: Мороженица не охлаждает

ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ:

- Система охлаждения регулируется автоматически с помощью программного обеспечения. Во время режима хранения и / или ПАУЗА, система функционирует по необходимости. Убедитесь, чтобы оборудование не было в одном из этих режимов. Подождите некоторое время, прежде чем вмешиваться.
- Убедитесь, что вилка питания правильно вставлена и электричество достигает оборудование. Убедитесь, что кнопка L1 горит (светится)
- В случае сбоя питания или случайно извлечения вилки. Процесс останавливается. Подождите 5 минут, прежде чем перезапустить оборудование. В случае, если вы не будете соблюдать эту паузу, система охлаждения может быть повреждена или потребуется больше времени, прежде чем система охлаждения будет перезагружена.
- Убедитесь, что мороженица правильно установлена, и вентиляционные слоты (отверстия) свободны от каких-либо препятствий.
- Проверьте работу вентиляции, убедившись, что воздух выходит из передней решетки.

ПРОБЛЕМА: лопасти не вращаются

- **ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ:**
- вращение лопастей контролируется автоматически с помощью программного обеспечения. Во время фазы хранения и / или в режиме паузы, система функционирует по необходимости. Убедитесь, чтобы оборудование не было в одном из этих режимов. Подождите некоторое время, прежде чем вмешиваться.
- Убедитесь, что лопасть надежно прикреплена к валу и зафиксирована специальным креплением (C).
- Убедитесь, что нет никаких препятствий, которые мешают вращению лопасти (включая любую деформацию чаши).
- сочетание ингредиентов, загруженных при температуре ниже + 5 ° C и предварительно охлажденной чаши может привести к блокировке лопастей. Выключите машину на 10 минут. Перезагрузите машину, нажав кнопку старта дважды (L.1), чтобы пропустить этап предварительного охлаждения.

ПРОБЛЕМА: Во время хранения мороженое становится очень твердым.

Совет: Используйте другой цикл хранения. Нажмите кнопку L3, чтобы активировать цикл, который приведет к меньшей плотности мороженого (соответствующий индикатор меньшего размера на панели управления плотностью).

ПРОБЛЕМА: Во время хранения мороженое начинает таять.

Совет: Используйте другой цикл хранения. Нажмите кнопку L3 до активации цикла, который приведет к большей плотности мороженого (соответствующий индикатор большего размера на панели управления плотностью).

Мороженица шумно работает.

Уровень шума находится в пределах нормы. Однако если этот шум становится чрезмерным, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ADVERTENCIAS PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO SEGÚN ESTABLECE LA DIRECTIVA EUROPEA2012/19/EU.

Información ambiental

Este producto puede contener sustancias que pueden ser dañinas para el entorno y para la salud humana si no es eliminado adecuadamente. Les entregamos por tanto la siguiente información para evitar el vertido de estas sustancias y para mejorar el uso de los recursos naturales. Los equipamientos eléctricos y electrónicos no deben ser eliminados a través de los normales desechos urbanos, tienen que ser enviados a una recogida selectiva para su correcto tratamiento. El símbolo del bidón tachado, colocado sobre el producto y en esta página, recuerda la necesidad de eliminar adecuadamente el producto al final de su vida. De esta manera es posible evitar que un trato no específico de las sustancias contenidas en estos productos, o un empleo inapropiado de los mismos pueda llevar a consecuencias dañinas para el entorno y para la salud humana. Se contribuye además a la recuperación, reciclaje y reutilización de muchos de los materiales contenidos en estos productos. Con tal objetivo los fabricantes y distribuidores de los equipamientos eléctricos y electrónicos organizan adecuados sistemas de recogida y desguace de estos productos. Al final de la vida del producto contacte con su distribuidor para obtener información acerca de las modalidades de recogida. En el momento de la adquisición de un nuevo producto su distribuidor le informare también de la posibilidad de devolver gratuitamente otro instrumento con vida finalizada a condición que sea de tipo equivalente y haya desarrollado las mismas funciones del producto adquirido. La eliminación del producto de un modo diferente al descrito anteriormente, será punible de las sanciones previstas por la normativa nacional vigente en el país donde el producto sea eliminado. Les recomendamos también de adoptar otras medidas favorables al entorno: reciclar el embalaje interior y exterior con el cual el producto es suministrado y eliminar de manera adecuada las baterías usadas, (sólo si están contenidas en el producto) Con vuestra ayuda se puede reducir la cantidad de recursos naturales empleados en la fabricación de equipos eléctricos y electrónicos, minimizar el empleo de los vertederos para la eliminación de los productos y mejorar la calidad de la vida, evitando que sustancias potencialmente peligrosas sean vertidas en el entorno.

MADE IN ITALY by NEMOX PROFESSIONAL CLASS

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

Durante la utilización de aparatos eléctricos es necesario prestar mucha atención a algunas normas de seguridad, en particular:

- Leer atentamente las instrucciones de uso antes de instalar y utilizar el aparato.
- No sumergir la máquina en el agua o en otros líquidos para evitar el peligro de descargas eléctricas.
- Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o con falta de experiencia o conocimientos, a menos que hayan recibido instrucciones o supervisión en relación con el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Si el cable está dañado, por razones de seguridad, debe ser sustituido por el fabricante, su agente del servicio o las personas calificadas para evitar un peligro.
- Desconectar el aparato de la toma de corriente cuando no esté en funcionamiento, antes de desmontarlo y antes de limpiarlo.
- No tener contacto con cualquier parte en movimiento. Para evitar el riesgo de desgracias o de daños al aparato, no tocarlo con las manos, pelo, ropa, espátulas u otros utensilios mientras esté en funcionamiento.
- No utilizar el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados en cualquier modo. En estos casos es aconsejable llevar el aparato al centro de Asistencia Autorizado mas cercano, para su reparación.
- El uso de accesorios, no originales o no recomendados por el fabricante, expresamente para este aparato, podría ser causa de incendio, descargas eléctricas o desgracias.
- No utilizar al aire libre.
- No dejar que el enchufe caiga sobre caldo derramado en la mesa o del banco de trabajo y evitar que entre en contacto con superficies calientes.

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

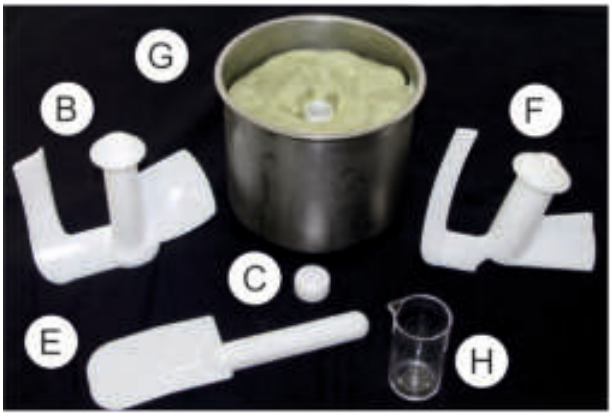
¡ATENCIÓN!

- Cualquier operación que no sea la limpieza o manutención normal, debe ser efectuada por un Cento Especializado con personal autorizado.
- Después de haber sacado el aparato del embalaje, verificar que está entero y tiene todas las piezas. En caso de duda, no utilizar el aparato, y dirigirse a un centro de Servicio Autorizado.
- Bolsas, poliestirenos, clavos, etc, son potencialmente peligrosos para los niños.
- El fabricante y el vendedor no se hacen responsables de los daños causados por no seguir las instrucciones de este libreto.
- Controlar que el voltaje del aparato corresponda a la tensión suministrada en nuestra zona.
- No utilizar objetos o utensilios cortantes en el interior del cestillo, podría resultar dañado. Con el aparato apagado es aconsejable utilizar una espátula de goma o una cuchara de madera.
- No limpiar el aparato con sustancias u objetos abrasivos.
- No poner el aparato sobre superficies calientes o cerca de llamas.
- No meter alguna parte del aparato en el lavavajillas.
- No desconectar la clavija del enchufe tirando del cable.
- El aparato debe estar alimentado por una instalación eficiente equipado con una buena toma de tierra con toma de corriente de al menos 10A. El fabricante no se hace responsable por daños a cosas o personas en el caso de que las normas de seguridad no hayan sido respetadas.
- Antes de cualquier operación de limpieza o manutención, asegurarse de que el aparato esté desconectado de la red eléctrica.
- No lavar nunca el aparato bajo el chorro de agua o sumergiéndolo.
- Este equipo ha sido probado para un funcionamiento eléctricamente seguro a temperatura ambiente de 43 °C (categoría climática "T"). Para mantener un buen rendimiento del sistema evitar el uso de la maquina de helado sobre los 33 °C de temperatura ambiente. Temperaturas ambientales más altas, si bien no tienen efectos sobre la mecánica de la máquina, pueden comprometer el buen éxito del helado.

Enohrabuena, ¡acaba de comprar la máquina de helados doméstica más innovadora y tecnológicamente avanzada existente en el mercado mundial!
La heladora Gelato NXT1 L'AUTOMATICA ha sido completamente fabricada en Italia por personas que desde hace más de 30 años están especializadas y aman la producción de máquinas de helados de calidad.
Leyendo estas instrucciones aprenderá rápida y fácilmente a utilizar mejor su heladora Gelato NXT1 L'AUTOMATICA y, sobre todo, ¡a conseguir helados perfectos!
Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros y en nuestra empresa. Haremos todo lo posible para hacer que quede totalmente satisfecho con su elección.



A). Cuerpo de la heladera con cestillo fijo.
B). Pala mezcladora para cestillo fijo.
C). Pomo para la fijación de la palas.
D). Tapa transparente.
E). Paleta para helado.
F). Pala mezcladora para cestillo extraíble.
G). Cestillo extraíble.
H). Medidor.
I). Cable de alimentación.



L). Panel de mandos.
L.1) Tecla Start y led relativo
L.2). Led avance ciclo de producción (TIME LINE)
L.3). Tecla conservación
L.4). Led conservación (DENSITY CONTROL)



ADVERTENCIAS PRELIMINARES A SEGUIR ANTES DEL USO DE LA MÁQUINA

La mezcla se deposita en la heladera a una temperatura comprendida entre los +5°C y +20°C, la máquina podría funcionar de manera anómala fuera de este rango de valores
La máquina tiene una capacidad aconsejada de 800 g. de mezcla. Si se introducen cantidades mayores se corre el riesgo de que el halado, al aumentar el volumen durante la elaboración, salga fuera del cestillo. Además, la máquina podría funcionar de manera anómala.
La máquina está provista de una función de Pausa (véase el apartado EL PANEL Y LAS FUNCIONES DE NXT-1 L'AUTOMATICA). Para garantizar su seguridad le recomendamos que active esta función cada vez que se abra la tapa para añadir ingredientes o para sacar el helado.
Cada vez que se pone en marcha la pala de mezcla se indica mediante un aviso acústico (2 bip).

OPCIONES DE USO

IMPORTANTE:

Dejar la máquina sobre una superficie plana en posición horizontal, al menos 12 horas antes de utilizarla la primera vez. En el caso de que la máquina haya estado volcada durante el transporte, los agentes refrigerantes deberán refluir a la correcta posición.
Dejar por lo menos 20 cm de espacio alrededor de la máquina para una libre circulación del aire.
Asegurarse que las rejillas de ventilación, no estén obstruidas.

A) Uso con cestillo fijo

Introducir la pala mezcladora para cestillo fijo (B)

Atornillar el pomo de fijación adecuado para palas (C)





La máquina está lista para ser usada

B) Uso con cestillo extraíble

Depositar en el cestillo fijo aproximadamente 1 medidor (H) con una solución de sal y agua (para 100 cc. 20 g. de sal y 80 g. de agua) o un producto alcohólico con una gradación superior a los 40° o alcohol alimentario.





Introducir el recipiente extraíble (G) dentro del cestillo fijo apretando bien hasta el fondo. Levantarlo y **COMPROBAR QUE LA PARED EXTERNA DEL CESTILLO EXTRAÍBLE ESTÉ COMPLETAMENTE MOJADA.**
Sin esta operación, la máquina no funcionará de manera adecuada.





Introducir la pala mezcladora para cestillo extraíble (F)

Atornillar el pomo de fijación adecuado para palas (C)





La máquina está lista para ser usada

¡ATENCIÓN!:
en el caso de que se use una solución salina, una vez terminado el uso de la máquina, lavar y secar muy bien tanto el cestillo fijo como el extraíble para evitar fenómenos de corrosión. ¡No dejar la solución salina en el interior del cestillo!

Los tiempos de preparación y las fases de conservación son establecidos automáticamente por el software de la máquina, en función de la lectura (detección) constante de la temperatura ambiente y de la densidad de la mezcla.

Cómo proceder:
Comprobar que el voltaje indicado en la placa de datos se corresponda con el de la red. Introducir el enchufe de alimentación en la toma de corriente. La tarjeta electrónica efectuará el control de inicialización, encendiendo todos los led del panel de mandos, después de lo cual sólo quedará una iluminación tenue de la tecla start (L.1).
La máquina está lista para ser usada.



Verter la mezcla



Colocar la tapa transparente (D)



Apretar durante dos segundos la tecla start (L.1) en el panel de mandos (L)

La máquina empieza un ciclo automático de producción del helado.

El avance de la preparación es indicado por la iluminación progresiva de los LED en la barra TIME LINE (LÍNEA TIEMPO) (L.2).





Una vez finalizado el ciclo o en el caso de que el helado haya alcanzado la consistencia establecida por el software, la máquina pasa a la fase de conservación.

La fase de conservación es indicada por la iluminación; todos los LED de la barra TIME LINE, tecla de conservación (L.3), LED central de la barra DENSITY CONTROL (CONTROL DE DENSIDAD) (L.4).





La máquina gestiona automáticamente la cremosidad y la instalación frigorífera haciendo funcionar, en caso necesario, la pala y la distribución del frío.

El helado puede conservarse durante un periodo máximo de 8 horas, una vez acabado este tiempo, la máquina se apaga automáticamente.

EL PANEL Y LAS FUNCIONES DE LA MÁQUINA NXT1 L'AUTOMATICA

La máquina NXT1 L'AUTOMATICA ha sido diseñada para funcionar de manera completamente automática.
A continuación se indican todas las funciones:

Función	Operación	Descripción	Les y sonido
Puesta en marcha de la máquina con pre-refrigeración. Funcionamiento automático. 	TAP L.1 1 x 2"	Apretar durante dos segundos la tecla START L.1. Arranque del ciclo automático (véase apartado HACER UN HELADO CON LA MÁQUINA NXT-1 L'AUTOMATICA). Al comienzo del ciclo la máquina efectúa una **pre-refrigeración** durante la cual la pala no mezcla ingredientes.	**Inicio ciclo de pre-refrigeración:** - Led L.1 encendido - Señal acústica de encendido (1 bip)
		Una vez pasado el tiempo de pre-refrigeración se pone en marcha automáticamente la **fase de producción.** La barra TIME LINE (LÍNEA TIEMPO) se ilumina progresivamente. La pala se pone en marcha indicándolo con 2 bip.	**Inicio fase de producción:** - Led L.1 encendido - Los Led L.2 en la barra TIME LINE se encienden progresivamente - Señal acústica puesta en marcha de la pala (2 bip)
		Con el helado terminado la máquina pasa automáticamente a la **fase de conservación.**	**Inicio fase de conservación** - Led L.1 encendido - Led L.2 TIME LINE todos encendidos - Led L.3 Tecla de conservación encendida - Led L.4 DENSITY CONTROL (CONTROL DE DENSIDAD) encendido - Señal acústica puesta en marcha conservación (3 bip)
		ATENCIÓN: la Conservación tiene una duración máxima de 8 horas. Una vez pasado este tiempo, la máquina se apaga automáticamente. 5 bip indican el apagado.	**Tiempo límite alcanzado:** - Señal acústica de apagado de la máquina (5 bip)
Puesta en marcha de la máquina sin pre-refrigeración. Funcionamiento automático. 	TAP L.1 1 x 2" + 1 TAP L.1	Apretar durante dos segundos la tecla START L.1. Apretar nuevamente a continuación la tecla START L.1 La fase de producción empieza inmediatamente.	**Inicio ciclo y fase de producción** - Led L.1 encendido - Señal acústica de encendido (1 bip) - Los Led L.2 en la barra TIME LINE se encienden progresivamente - Señal acústica de puesta en marcha de la pala (2 bip)
		Con el helado terminado la máquina pasa automáticamente a la fase de conservación.	**Inicio fase de conservación** - Led L.1 encendido - Led L.2 TIME LINE todos encendidos - Led L.3 Tecla de conservación encendida - Led L.4 DENSITY CONTROL (CONTROL DE DENSIDAD) encendido - Señal acústica puesta en marcha conservación (3 bip)
		**ATENCIÓN: la Conservación tiene una duración máxima de 8 horas. Una vez pasado este tiempo, la máquina se apaga automáticamente. 5 bip indican el apagado.**	**Tiempo límite alcanzado** - Señal tiempo apagado de la máquina (5 bip)

EL PANEL Y LAS FUNCIONES DE LA MÁQUINA NXT1 L'AUTOMATICA

Función	Operación	Descripción	Les y sonido
Activación función Pausa 	1 TAP L.1	Apretar la tecla START L.1. Se puede activar durante la fase de formación o de conservación del helado. A utilizar siempre cuando se levanta la tapa por cualquier motivo. La función es señalada por una advertencia acústica cada 10 segundos.	**Paso de fase de producción a pausa** - Led L.1 encendido - Led L.2 TIME LINE intermitentes - Señal acústica inicio pausa (1 bip) - Señal acústica cada 10 segundos (1 bip)
			Paso de fase de conservación a pausa - Led L.1 encendido - Led intermitente en la barra DENSITY CONTROL - Señal acústica inicio pausa (1 bip) - Señal acústica cada 10 segundos (1 bip)
		ATENCIÓN: la Pausa tiene una duración máxima de 10 minutos, finalizados los cuales la máquina se apaga automáticamente. 5 bip indican el apagado.	**Tiempo límite alcanzado:** - Led L.1 iluminación tenue - Señal acústica de apagado de la máquina (5 bip)
Desactivación función Pausa 	1 TAP L.1	Apretar la tecla START L.1 para salir de la función pausa y volver a la fase de producción o de conservación.	**Salida de la fase de pausa** - Led L.1 encendido - Led de intermitente a fijo - Señal acústica de reinicio de la pala (2 bip)
Activación manual de la función de conservación 	TAP L.3 1 x 3"	Apretar la tecla L.3 durante 3 segundos. Activación de la fase de conservación. Seleccionable en cualquier momento durante la fase de producción del helado durante la pausa.	**Activación manual conservación** - Led L.1 encendido - Led L.2 TIME LINE todos encendidos - Led L.3 Tecla de conservación encendida - Led L.4 DENSITY CONTROL (CONTROL DE DENSIDAD) encendido - Señal acústica puesta en marcha conservación (3 bip)
		ATENCIÓN: la Conservación tiene una duración máxima de 8 horas. Una vez pasado este tiempo, la máquina se apaga automáticamente. 5 bip indican el apagado.	**Tiempo límite alcanzado:** - Señal acústica de apagado de la máquina (5 bip)
Selección del ciclo de conservación 	TAP L.3	Apretar la tecla L.3. Si se desea seleccionar manualmente **la densidad durante la fase de conservación**, apretar continuamente la tecla L.3 para seleccionar una densidad diferente de aquella configurada por defecto. Los led con dimensiones mayores indican una densidad mayor. Aquellos con dimensiones inferiores indican una densidad inferior.	**Selección densidad de conservación** - Led L.1 encendido - Led L.4 DENSITY CONTROL se enciende el led correspondiente a la selección efectuada - Led. L.2 TIME LINE todos encendidos
Regreso al ciclo de producción de la fase de conservación 	TAP L.3 1 x 3"	Apretar la tecla L.3 durante 3 segundos. Activación del ciclo de producción. Seleccionable en cualquier momento durante la fase de conservación del helado.	**Regreso a la fase de producción** - Led L.1 encendido - Led L.2 TIME LINE encendidos progresivamente. - Led L.3 Tecla de conservación apagada - Led L.4 DENSITY CONTROL apagado - Señal acústica movimiento pala (2 bip)
Apagado de la máquina 	TAP L.1 1 x 2"	Apretar la tecla L.1 durante 2 segundos. Parada de todas las funciones.	**Apagado de la máquina** - Led L.1 iluminación tenue. - Señal acústica de apagado de la máquina (5 bip)

LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

Asegurarse de que la clavija del enchufe no esté introducida en la toma de corriente antes de empezar cualquier operación de limpieza

Lavar las palas (B) y (F), la tapa transparente (D), el pomo de fijación (C) de la pala y el cestillo extraíble (G) con agua enjabonada, también se pueden lavar en lavavajillas.

Limpiar el cuerpo de la máquina (A) con un paño suave. ¡NO SUMERGIR NUNCA EL CUERPO DE LA MÁQUINA EN EL AGUA!

Cuando se utiliza el cestillo extraíble es muy importante limpiar y secar correctamente todas las partes que contactan con la solución salina para evitar fenómenos de corrosión.

¿QUÉ PODRÍA NO FUNCIONAR?

PROBLEMA: la máquina pasa a la fase de conservación pero el helado aún no se ha formado correctamente.
POSIBLES CAUSAS:

Entre el cestillo fijo y el extraíble no se ha introducido la solución de agua y sal o alcohol (véase apartado USO CON CESTILLO EXTRAÍBLE).
Los ingredientes de la receta no están correctamente equilibrados.
La temperatura inicial de los ingredientes no está comprendida entre los +5°C y los +20°C.
La temperatura ambiente es superior a 30°C.
La cantidad de los ingredientes es excesiva. No llenar el cestillo por encima de su mitad.
Uso excesivo de la función de Pausa.

PROBLEMA: La máquina no refrigera:
POSIBLES CAUSAS:

La instalación frigorífera es gestionada automáticamente por el software. Durante las fases de conservación y/o pausa, la instalación funciona según se necesite. Asegurarse de no estar en una de dichas fases. Esperar el tiempo necesario antes de intervenir.
Controlar que el enchufe de alimentación esté correctamente introducido y que la energía eléctrica llegue al aparato.
Comprobar que la tecla L1 esté iluminada (tenue).
Si se ha verificado una interrupción de corriente o si el enchufe se ha desenchufado accidentalmente. Se interrumpe el funcionamiento. Esperar 5 minutos antes de volver a poner en marcha la máquina. Si no se respetara esta pausa podría dañarse la instalación frigorífera o requerir un tiempo mucho más largo para volverse a poner en marcha.
Controlar que la máquina esté colocada correctamente con las rejillas de ventilación sin obstrucciones.
Comprobar el funcionamiento de la ventilación, controlando que el aire salga de la rejilla anterior.

PROBLEMA: La pala no gira
POSIBLES CAUSAS:

La pala de cremosidad es gestionada automáticamente por el software. Durante las fases de conservación y/o pausa, funciona según se necesite. Asegurarse de no estar en una de dichas fases. Esperar el tiempo necesario antes de intervenir.
Controlar que la pala esté correctamente enganchada en el eje y bloquearla con el pomo de fijación correspondiente (C).
Controlar que no haya obstáculos que impidan la rotación de la pala (incluidas las posibles deformaciones del cestillo).
La combinación de ingredientes vertidos a temperatura inferior a +5° C y fase de pre-refrigeración podrían impedir la puesta en marcha de la pala. Apagar la máquina durante 10 minutos. Volver a arrancar la máquina apretando dos veces la tecla Start (L.1) para saltar la fase de pre-refrigeración

PROBLEMA: Durante la fase de conservación el helado se ha vuelto muy duro.
Sugerencia: utilizar otro ciclo de conservación. Apretar la tecla L3 hasta activar un ciclo que prevea una densidad menos elevada (corresponde a un LED encendido con dimensiones menores en la barra DENSITY CONTROL)

PROBLEMA: Durante la fase de conservación el helado tiende a derretirse.
Sugerencia: utilizar otro ciclo de conservación. Apretar la tecla L3 hasta activar un ciclo que prevea una densidad más elevada (corresponde a un LED encendido con dimensiones mayores en la barra DENSITY CONTROL).

La máquina hace ruido.

Un cierto nivel de ruido entra dentro de las especificaciones normales de funcionamiento; sin embargo, si fuera un ruido excesivo, contacte con un Centro de Asistencia autorizado.

VIGTIG INFORMATION I FORBINDELSE MED KORREKT BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED DIREKTIV 2012/19/EU.

Miljø information

Dette produkt kan indeholde stoffer som kan være skadelige for miljøet eller for menneskers helbred hvis de ikke bortskaffes korrekt. Vi vil derfor gerne tilbyde denne information for at kunne undgå udledningen af disse eventuelle skadelige stoffer så vi i fællesskab kan forbedre og beskytte vores naturlige ressourcer. Elektriske og elektroniske produkter bør aldrig bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald men derimod afleveres som elektronikaffald så det kan blive behandlet korrekt. Symbolet med den overstregede skraldespand er placeret på dette produkt for at minde brugeren om, at produktet skal bortskaffes korrekt når det ikke længere skal bruges. På denne måde sikrer man at eventuelle skadelige stoffer i produktet behandles på en forsvarlig måde samt at dele fra produktet ikke kan bruges ukorrekt og derved kan gøre skade på miljø eller helbred. Desuden hjælper den korrekte bortskaffelse med at genindvinde mange af produktets materialer så de kan genbruges i nye produkter.Til dette formal har producenterne af elektriske og elektroniske produkter opsat et system til indsamling og behandling af disse produkter. Når dit produkt skal bortskaffes bedes du kontakte din forhandler for at få information vedrørende aftaler om indsamling. Når du køber en ny tester skal forhandleren gøre dig opmærksom på, at du gratis kann indsende sin gamle tester når den ikke længere fungerer og derfor skal bortskaffes; testeren skal være af samme type og have udfyldt samme funktioner som den du lige har købt. Bortskaffes produktet alligevel ikke som beskrevet ovenfor kan dette medføre bødestraf alt efter hvilket land man er bosat i. Vi anbefaler også at man generelt tænker over at beskytte miljøet: eks. genbrug af emballage og hensigtsmæssig bortskaffelse af brugte batterier (hvis de findes i produktet). Med din hjælp er det muligt at reducere mængden af naturlige ressourcer som bruges til at producere elektriske og elektroniske produkter, både for at minimere mængden af affald på landets lossepladser men også for at forbedre livskvaliteten ved at forhindre skadelige stoffer i at blive udlet direkte i naturen.

MADE IN ITALY by NEMOX PROFESSIONAL CLASS

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Når elektriske apparater benyttes, er det vigtigt at overholde basisreglerne inden for sikkerhed, herunder også det følgende:

Læs instruktionsbogen grundigt, inden maskinen installeres og tages i brug.

Nedsænk aldrig motoren i vand eller anden væske, da dette kan medføre elektrisk stød.

Dette apparat er ikke tilsigtet brug af personer (inklusiv børn) med reducerede fysiske, sansemæssige eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kendskab, undtagen hvis de er blevet vejledt eller givet instrukser i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Tag apparatet ud af stikkontakten, når det ikke er i brug, når der skal udskiftes dele af apparatet, og når det skal rengøres.

Undgå al kontakt med apparatet, når det er i bevægelse. Hold hænder, hår, tøj og køkkenredskaber væk fra apparatet, når det er i brug.

Benyt ikke apparatet, hvis ledningen eller stikkontakten er beskadiget; hvis apparatet har vist sig at indeholde funktionsfejl; hvis apparatet har været tabt på gulvet, eller hvis apparatet på nogen måde er kommet til skade. Det anbefales, at apparatet indleveres på et autoriseret servicecenter til undersøgelse, reparation, eller elektrisk eller mekanisk justering.

Brug af tillægsprodukter, der ikke er solgt eller anbefalet af producenten, kan medføre brand, elektrisk stød eller kvæstelser.

Benyt ikke apparatet udendørs.

Lad aldrig ledningen hænge ud over bordkanten eller røre ved varme overflader.

GEM DISSE INSTRUKTIONER

VIGTIGT

Et autoriseret servicecenter bør varetage al servicering ud over rengøring og almindelig vedligeholdelse. Herunder reparation.

Når apparatet tages ud af indpakningen, skal det kontrolleres for skader. Hvis du er i tvivl, skal apparatet ikke bruges, men du skal kontakte et servicecenter.

Plasticposer, polystyren, søm mm. må ikke efterlades i nærheden af børn, da de udgør en potentiel fare.

Dette apparat må kun benyttes til det udtænkte formål. Apparatets producent og forhandler tilbageviser ethvert krav, såfremt instruktionerne i brugsanvisningen ikke er blevet fulgt.

Vær sikker på at den elektriske spænding fra stikkontakten svarer til den elektriske spænding, der er markeret på apparatets dataplade.

BENYT ALDRIG SKARPE GENSTANDE ELLER REDSKBER NEDE I SKÅLEN. Skarpe genstande ridser og ødelægger skålen. En dejskraber af gummi eller en træske kan benyttes, når apparatet er slukket.

Rengør aldrig apparatet med skurepulver eller andre produkter med slibende effekt.

Stil aldrig apparatet på varme overflader såsom ovne og kogeplader eller i nærheden af åben ild.

Frakobl aldrig apparatet ved at hive i ledningen.

Apparatet skal forbindes til et elektrisk system med jord og en stikkontakt med mindst 10A. Producenten er ikke ansvarlig for skader på ting eller personer, der er fremkommet, fordi anvisningerne ikke er blevet fulgt på korrekt vis.

Når apparatet skal rengøres eller vedligeholdes på anden vis, er det vigtigt, at ledningen er taget ud af stikkontakten.

Skyl aldrig apparatet med vand. Nedsænk aldrig apparatet i vand.

Dette apparat er blevet testet og fundet sikkert ved en rumtemperatur på 43 ° C (klimaklasse "T"). For at opretholde en god præstation af maskinens system bedes man undgå at bruge ismaskinen når rumtemperaturen er over 33 ° C. En højere omgivende temperatur har ikke effekt på apparatets mekanik, men vil kompromittere successen af den producerede is.

Tillykke, du har købt den mest innovative og teknologisk avancerede husholdnings ismaskine til rådighed i hele verden!

Gelato NXT1 L'AUTOMATICA er udelukkende fremstillet i Italien, af folk, der i over 30 år har specialiseret sig i og elsker at producere kvalitets ismaskiner.

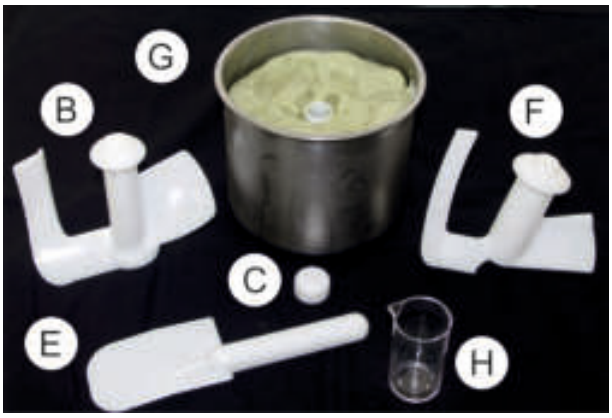
Læs denne vejledning, og du vil hurtigt og nemt lære at bedst udnytte din Gelato NXT1 L'AUTOMATICA og endnu vigtigere, lave fantastisk gelato, is og sorbet!

Vi takker for din tillid til vores virksomhed og mennesker. Vi vil gøre alt, hvad vi kan for at gøre dig fuldt ud tilfreds med dit valg.



DENMARK
THUESEN JENSEN AS
Smedeland 11
DK-2600 Glostrup
TPhone +45 7020 5222
Kundeservice 36 13 09 20
www.tj.dk
kundeservice@tj.dk

NORWAY
BASTIAN AS
Gjerdrumsvei 12 G-H
N-0484 Oslo
Phone +47 23 0052 70
www.bastian.no
salg@bastian.no



A). Maskinens skal med fast skål.
B). Rørevinge til fast skål.
C). Knop til fixering af røre vinge.
D). Gennemsigtige dæksel.
E). Spatel til Gelato.
F). Rørevinge til aftagelig skål.
G). Rustfrit stål skål, aftagelig skål.
H). Målebæger.
I). Strømkabel.



L). Kontrolpanel.
L.1) Start-tasten og dens LED
L.2). Produktionscyklus indikator LED (TIME LINE)
L.3). opbevaring nøgle
L.4). Opbevaring LED (densitetskontrol)

VIGTIGE ADVARSLER DER SKAL FØLGES FØR MASKINEN TAGES I BRUG.

Hygiejne er ekstremt vigtigt, når der forarbejdes fødevarer. Sørg for, at alle dele, især dem, der kommer i direkte kontakt med ingredienserne, er pinligt rene.

Variationer i hastighed og støj under forberedelse er normalt og påvirker ikke maskinens funktion.

Din isblanding bør have en temperatur i mellem + 5 ° C og + 20 ° C. når den hældes i maskinen. Temperaturer uden for disse parametre for succes gør at din forberedelse kan blive kompromitteret.

Maskinen har en anbefalet kapacitet på 800 g. Hvis hældes i større mængder, er der en risiko for, at is, stigende i volumen i løbet af indfrysningen, vil flyde over fra skålen. Desuden kan maskinen ikke fungere optimalt.

Maskinen er udstyret med en Pause-funktion (se afsnit PANEL og funktioner NXT-1 L'AUTOMATICA). For din sikkerhed anbefaler vi aktivering af denne funktion, hver gang du åbner låget for at tilføje ingredienser eller tage is.

En advarselstone (2 bip) lyde, hver gang rørevingen begynder at bevæge sig.

VALGMULIGHEDER FOR ANVENDELSE

VIGTIGT:

Denne ismaskine har sin egen kølevæske. Lad apparatet hvile i en horisontal position i mindst 12 timer (på en vandret overflade), inden du benytter det første gang. Apparatets kølevæske kan være bragt ud af balance, hvis apparatet er blevet vendt op og ned under transporten, og de skal have tid til at vende tilbage til normal position. Denne procedure skal følges, hver gang apparatet har været bragt ud af normal position, af hvilken grund det end måtte være.

Sørg for at apparatet har nok plads omkring sig (mindst 20 cm.), så ventilationssprækkerne kan ventilere.

A) Brug med fast skål





Sæt rørevingen til fast skål (B)

Fixeringsknoppen strammes passende (C)

Maskinen er klar til brug

B) Brug med aftagelig skål





Ned i den faste skål hældes 1 målebæger (H) af et salt og vand løsning (per 100 cc. 20 g. Salt og 80 g. Vand) eller en alkoholholdig drik med en alkohol procent over 40 ° .





Sæt den aftagelige skål (G) i den faste skål, ved at trykke ned på enden. Løft den og TJEK at ydervæggen på det aftagelige skål er helt våd.
Uden denne operation, vil maskinen ikke fungere optimalt.





Sæt rørevingen til aftagelig skål på (F)

Fixeringsknoppen strammes passende på rørevingen (C)

Maskinen er klar til brug

OBS !:
når du bruger en saltvandsopløsning skal både den faste og den aftagelige skål vaskes og tørres efter brug, for at forhindre korrosion. Efterlad ikke saltvand inde i skålen!

Tilberedningstider og lagringstider er indstillet automatisk af maskinen software, ifølge den konstante og automatiske aflæsning af rumtemperatur og tætheden af blandingen.

Sådan kommer du videre:

Sørg for, at spændingen angivet på typeskiltet svarer til den netspænding. Sæt stikket i stikkontakten. Maskinen vil udføre en opstart kontrol, hvor alle lysdioder på betjeningspanelet bliver oplyst, hvorefter kun den svage belysning af start-tasten (L.1) forbliver. Maskinen er nu klar til brug.
Hæld blandingen i maskinen
Anbring det gennemsigtige dæksel (D)
Tryk og hold start tasten inde (L.1) på kontrolpanelet (L) i to sekunder





Maskinen starter en automatisk is produktion.
Forløbet af produktionen er angivet med den gradvise belysning af LED på TIME LINE bar (L.2).




Ved afslutningen af cyklussen, eller når isen har nået en konsistens fastlagt af maskinens software, går maskinen automatisk over i opbevarings fase.
Opbevarings fasen angives af belysning; alle lysdioder i TIME LINE bar, opbevaring nøgle (L.3), central LED af densitetskontrol bar (L.4).
Maskinen styrer automatisk indefrysning, det køleudstyr der opererer og rørevingens rotation.
Isen kan opbevares i en periode på 8 timer, hvorefter maskinen slukkes automatisk.




PANEL AND FUNCTIONS OF THE NXT1 L'AUTOMATICA

NXT-1 AUTOMATIC is designed to operate fully automatically. Below are the details of all functions:

Function	Operation	Description	Led and sound
The machine starts with pre-cooling. Automatic operation. 	TAP L.1 1 x 2"	Press and hold the START L.1 key for two seconds. Start the automatic cycle (see paragraph MAKE ICE CREAM WITH NXT1L'AUTOMATIC). At the beginning of the cycle, the machine performs a **pre-cooling**, during which the blade does not mix the ingredients.	**Starting the pre-cooling cycle:** - Led L.1 on - Turn on: audible signal (1 beep)
		After the pre-cooling period, the **production phase starts automatically.** The TIME LINE bar gradually lights up. The blade starts signalling with 2 beeps.	**Starting the production phase:** - Led L.1 turned on - Led L.2 on the TIME LINE bar light up gradually - Blade start: audible signal (2 beeps)
		When the ice cream is ready, the machine automatically switches to the **storage phase.**	**Beginning of the storage** - Led L.1 turned on - Led L.2 TIME LINE all turned on - Led L.3 storage key turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL turned on - Storage start: audible signal (3 beeps)
		WARNING: Storage lasts up to 8 hours. After this time, the machine will turn off automatically. 5 beeps signal the turning off.	**Reaching the time limit:** - Machine turned off: audible signal (5 beeps)
Machine starts without pre-cooling. Automatic operation. 	TAP L.1 1 x 2" + 1 TAP L.1	Press and hold the START L.1 key for two seconds. Then press the START L.1 key again and the production phase will start immediately.	**Start of cycle and production phase** - Led L.1 turned on - Audible turn on: audible signal (1 beep) - Led L.2 on the TIME LINE bar light up gradually - Blade start: audible signal (2 beeps)
		When the ice cream is ready, the machine automatically switches to the storage phase.	**Beginning the storage** - Led L.1 turned on - Led L.2 TIME LINE all turned on - Led L.3 storage key turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL turned on - Storage start: audible signal (3 beeps)
		**WARNING: Storage lasts up to 8 hours. After this time, the machine will turn off automatically. 5 beeps signal the turning off.**	**Reaching the time limit** - Machine turned off: audible signal (5 beeps)

PANEL AND FUNCTIONS OF THE NXT1 L'AUTOMATICA

Function	Operation	Description	Led and sound
Pause function activation 	1 TAP L.1	Press the START L.1 key It can be activated during the ice cream formation or storage phase. Always use when the cover is lifted for any reason. The function is signalled by a beep every 10 seconds.	**Switching from the production to the pause phase** - Led L.1 turned on - TIME LINE Led L.2 flashing - Pause start: audible signal (1 beep) - Audible signal every 10 seconds (1 beep)
			Switching from the storage to the pause phase - Led L.1 turned on - Led flashing on the DENSITY CONTROL bar - Pause start: audible signal (1 beep) - Audible signal every 10 seconds (1 beep)
		WARNING: the Pause lasts up to 10 minutes after which the machine turns off automatically. 5 beeps signal the turning off.	**Reaching the time limit:** - Led L.1 subtle lighting. - Machine turned off: audible signal (5 beeps)
Pause function deactivation 	1 TAP L.1	Press the START L.1 key to exit the pause function and return to the production or storage phase.	**Exit pause phase** - Led L.1 turned on - Led goes from flashing to steady. - Blade re-start: audible signal (2 beeps)
Manual activation of the storage function 	TAP L.3 1 x 3"	Press the L.3 key for 3 seconds. Activation of the storage phase. Selectable at any time during the ice cream production phase or during the pause.	**Manual activation of the storage** - Led L.1 turned on - Led L.2 TIME LINE all turned on - Led L.3 storage key turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL turned on - Storage start: audible signal (3 beeps)
		WARNING: Storage lasts up to 8 hours. After this time, the machine will turn off automatically. 5 beeps signal the turning off.	**Reaching the time limit:** - Machine turned off: audible signal (5 beeps)
Selection of the storage cycle 	TAP L.3	Press the L.3. key If you want to manually select **the density during the storage phase,** repeatedly press the L.3 key to select a different density to the default. The larger LEDs indicate a higher density. Smaller LEDs indicate a lower density.	**Selecting the storage density** - Led L.1 turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL lights up corresponding to the selection made. - Led. TIME LINE L.2 all turned on
Return to the production cycle from the storage phase 	TAP L.3 1 x 3"	Press the L.3 key for 3 seconds. Activation of the production cycle. Selectable at any time during the ice cream storage phase.	**Return to production stage** - Led L.1 turned on - TIME LINE Led L.2 light up gradually. - Led L.3 Storage key turned off. - DENSITY CONTROL Led L.4 turned off - Blade movement : audible signal (2 beeps)
Turning off the machine 	TAP L.1 1 x 2"	Press the L.1 key for 2 seconds. Stop all functions.	**Turning off the machine** - Led L.1 subtle lighting. - Machine turned off: audible signal (5 beeps)

Rengøring af maskinen

Sørg for, at stikket er taget ud af stikkontakten, før du begynder enhver rengøring.

Vask rørevingerne (B) og (F), det gennemsigtige dæksel (D), fixeringsknoppen (C) af rørevinge og den aftagelige skål (G) med sæbevand, de nævnte dele tåler opvaskemaskine.

Rengør selve maskinen (A) med en blød klud. Placer aldrig selve maskinen i vand!

Når du bruger den aftagelige skål, er det ekstremt vigtigt at rengøre og tørre alle dele, der kommer i kontakt med saltvand for at undgå korrosion.

FEJLFINDING

PROBLEM:Maskinen skifter til opbevaring fase, men is er ikke fuldt dannet.
Mulige årsager:

Mellem de faste og aftagelige skåle mangler en opløsning af salt og vand eller alkohol (se afsnit ANVENDELSE med aftagelige BOWL).
Ingredienserne i opskriften er ikke afbalanceret korrekt.
Den indledende temperatur af ingredienserne ikke er mellem + 5 ° C og + 20 ° C.
Rumtemperaturen er over 30 ° C.
Mængden af ingredienser er for stor. Fyld ikke skålen med mere end halvt op.
Overdrevet brug af Pause-funktionen.

PROBLEM: Maskinen køler ikke ned:
Mulige årsager:

Kølesystemet styres automatisk af softwaren. Under opbevaring og / eller pause fasen, køler maskinen ikke. Sørg for at den ikke er i en af disse faser. Vent på at maskinen gør sin cyklus færdig inden der vælges en ny funktion.
Kontrollér, at stikket er korrekt tilsluttet, og at elektriciteten når udstyret. Kontroller, at L1-tasten lyser op
Hvis der er en strømafbrydelse, eller stikket ved et uheld bliver frakoblet, stopper den igangværende cyklus. Vent 5 minutter, før du genstarter maskinen. Hvis denne pause ikke overholdes, kan kølesystemet blive beskadiget eller der kan gå meget lang tid, før du kan genstarte.
Kontrollér, at maskinen er korrekt anbragt med ventilationsgitteret fri på begge sider af maskinen.
Kontroller driften af ventilation, og sørg for, at luften kommer ud af kølergrill.

PROBLEM: Rørevingen roterer ikke
Mulige årsager:

Rørevingen styres automatisk af softwaren. Under opbevaring og / eller pause fasen roterer vinbgen efter behov. Sørg for at den ikke er i en af disse faser. Vent på at maskinen gør sin cyklus færdig inden der vælges en ny funktion.
Kontroller, at rørevingen er sikkert fastgjort til akslen og låses med en egnet fikseringknop (C).
Kontroller, at der ikke er forhindringer, der forhindrer rotation (herunder enhver deformation af skålen).
Kombinationen af ingredienser med en temperatur under + 5 ° C og forkøling fase kan forhindre vingen i at starte. Sluk for maskinen i 10 minutter. Genstart maskinen ved at trykke på start-tasten to gange (L.1) og springe derved forkølingsfasen over.

PROBLEM: Under opbevaringsfasen, bliver isen meget hårdt.

Tip: Brug en anden cyklus til opbevaring. Tryk L3 og hold knappen nede, indtil en cyklus aktiveres der omfatter en lavere densitet (svarende til en mindre LED tændt tæthedskontrol bar).

PROBLEM: Under opbevaringensfase har isen tendens til at smelte.

Tip: Brug en anden cyklus til opbevaring. Tryk L3 og hold knappen nede, indtil en cyklus aktiveres der omfatter en lavere densitet (svarende til en mindre LED tændt tæthedskontrol bar).

Maskinen er støjende.
Der forventes i de normale specifikationer Et vist niveau af støj. Men støjen er tiltagende kan du kontakte et autoriseret servicecenter.

VIGTIG INFORMATION I FORBINDELSE MED KORREKT BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED DIREKTIV 2012/19/EU.

Ympäristönsuojelu info

Tämä tuote saattaa sisältää ympäristölle tai ihmisen terveydelle haitallisia aineita. Laite tulee hävittää asianmukaisesti, etteti aineita joudu luontoon. Seuraava ohje on julkaistu kierrätyksen tehostamiseksi ja estämään haitallisten aineiden luontoon joutuminen. Elektroniset laitteet ja varaosat tulee aina hävittää erikseen niiden hyötykäyttöön erikoistuneissa yrityksissä, eikä laitetta saa hävittää normaalin yhteiskuntajätteen kanssa. Oheisessa kuvassa esitetty merkki, ristillä merkitty jäteastia, on merkkinä tässä ohjeessa ja itse laitteessa siitä, että laite tulee hävittää asianmukaisesti sen käyttöiän tullessa täyteen. Tällä tavoin estetään laitteen mahdollisten ympäristölle haitallisten aineiden pääsy luontoon, eikä niistä aiheudu ihmisten terveydelle haittaa. Laitteen sisältämiä eri aineita voidaan kierrättää ja uudelleenkäyttä monin eri tavoin. Elektronisten laitteiden tuottajat ja maahantuojat on velvoitettu järjestämään käytöstä poistettujen elektronisten laitteiden keräys ja niiden asianmukainen hävitys. Kun poistat laitteen käytöstä, ota yhteys laitteen jälleenmyyjään tai maahantuojaan. Heiltä saat ohjeet laitteen oikeasta käsittelystä. Ostaessasi uuden laitteen jälleenmyyjäsi kertoo mahdollisuudesta palauttaa käytöstä poistuva laite veloituksetta, kunhan poistuva laite on samaa tyyppiä ja sitä on käytetty samaan tarkoitukseen kun uusi laite. Mikäli käytöstä poistuvaa laitetta ei hävitetä asianmukaisella tavalla, saattaa seurauksena olla (kansallisista määräyksistä riippuen) rangaistus. Muistutamme samalla : huolehdi asianmukaisesti myös toimituspakkauksen ja laitteen mukana mahdollisesti seuraavien akkujen hävityksestä. Avullasi on mahdollista säästää luonnonvaroja , välttää ylimääräinen jäte kaatopaikoilla ja mikä tärkeintä, parantaa kaikkien elämänlaatua välttämällä vaarallisten aineiden joutuminen luontoon.

MADE IN ITALY by NEMOX PROFESSIONAL CLASS

TÄRKEÄT TURVAOHJEET

Sähkölaiteita käytettäessä on tärkeää noudattaa turvallisuuteen liittyviä perussääntöjä, mukaan luettuna seuraavat:

Lue käyttöohje tarkkaan ennen koneen asennusta ja käyttöönottoa.

Moottoria ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen, koska se voi aiheuttaa sähköiskun.

Tämän laitteen käyttöä ei ole tarkoitettu sellaisille henkilöille (lapset mukaan lukien), joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat vajavaisia tai joilla on puutteellinen kokemus ja tuntemus, paitsi silloin, kun henkilö, joka on vastuullinen heidän turvallisuudestaan, on opastanut tai ohjannut heitä laitteen käytössä. On varmistettava, etteivät lapset pääse leikkimään laitteella.

Poista laitteen kosketin pistokkeesta, kun se ei ole käytössä tai laitteeseen vaihdetaan osia ja kun sitä puhdistetaan.

Varo koskemasta laitetta, kun se pyörii. Pidä kädet, hiukset, vaatteet ja keittiötarvikkeet loitolla laitteesta sen ollessa käytössä.

Laitetta ei saa käyttää, jos johto tai pistoke on viallinen; jos laitteessa näyttää olevan toimintavirhe; jos laite on pudotettu lattialle tai jos laite on jollakin muulla tavalla vioittunut. Suosittelemme, että laite toimitetaan valtuutetulle palveluntarjoajalle tutkittavaksi, korjattavaksi tai joko sähköisesti tai mekaanisesti säädettäväksi.

Muiden kuin valmistajan myymien ja suosittelemien lisätuotteiden käyttö saattaa aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai loukkaantumisen.

Laitetta ei saa käyttää ulkona.

Älä anna johdon riippua pöydänlaidan yli tai koskettaa kuumia pintoja.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

TÄRKEÄÄ

Laitteen huoltotyöt tulee teettää valtuutetulla palveluntarjoajalla - tavallista kunnossapitoa ja puhdistusta lukuun ottamatta. Korjaukset mukaan luettuna.

Tarkista, että laite on ehjä, kun se otetaan pakkauksesta. Jos olet epävarma, älä käytä laitetta, vaan ota yhteyttä palveluntarjoajaan.

Muovipusseja, polystyreeniä, nauloja ym. ei saa jättää lasten läheisyyteen, koska ne voivat olla vaarallisia.

Tätä laitetta on lupa käyttää vain sille suunniteltuun tarkoitukseen. Laitteen valmistaja ja jälleenmyyjä torjuu kaikenlaiset vaatimukset, mikäli käyttöohjeessa olevaa opastusta ei ole noudatettu.

Varmista, että pistokkeen sähköjännite vastaa laitteen tietolomakkeeseen merkittyä jännitettä.

ÄLÄ KÄYTÄ TERÄVIÄ ESINEITÄ TAI TYÖVÄLINEITÄ KULHOSSA. Terävät esineet voivat naarmuttaa ja pilata kulhon. Käytä sen sijaan muovista taikinalastaa tai puulusikkaa, kun laite on sammutettuna.

Laitetta ei saa puhdistaa hankausjauheella tai muilla hankaavilla tuotteilla.

Laitetta ei saa asettaa kuumalle pinnalle, kuten uuniin, keittolevylle tai avoimen tulen läheisyyteen.

Laitetta ei saa sammuttaa vetämällä johdosta.

Laite täytyy yhdistää maadoitettuun sähkövirtaan ja vähintään 10A pistorasiaan. Valmistaja ei vastaa esine- tai henkilövahingoista, jotka johtuvat siitä, ettei ohjeita ole noudatettu oikealla tavalla.

Kun laite pitää puhdistaa tai muuten kunnostaa, on tärkeää, että johto on irrotettuna pistorasiasta.

Laitetta ei saa huuhdella vedellä. Laitetta ei saa upottaa veteen.

Tämä laite soveltuu käytettäväksi korkeintaan 43 °C lämpötilassa (ilmastoluokassa "T").

Tämä laite on testattu, mitä tulee sähköisesti turvalliseen käyttöön ympäristön lämpötilan ollessa 43 °C (ilmastoluokka "T"). Järjestelmän hyvän toimintakyvyn säilyttämiseksi pyydetään välttämään jäätelökoneen käyttöä ympäristön lämpötilan ollessa yli 33 °C. Jos ympäristön lämpötila on kuumempi, se ei vaikuta koneen mekanismiin, mutta jäätelön tekeminen ei ehkä onnistu yhtä hyvin.

Onneksi olkoon, olet ostanut kaikkein innovatiivisimman ja teknologisesti kehittyneimmän kotikäyttöisen Gelato -koneen, jota myydään maailmanlaajuisesti!
Gelato NXT1 L'AUTOMATICA -laitetta valmistetaan vain Italiassa, ja sen tuottajat ovat yli 30 vuotta erikoistuneet rakastamiensa laadukkaiden jäätelökoneiden tuotantoon. Lue tämä ohje, niin opit nopeasti ja helposti käyttämään omaa Gelato NXT1 L' AUTOMATICA -konetta oikein ja – mikä parasta – valmistamaan Gelato-jäätelöä ja sorbettia! Kiitämme sinua siitä, että yrityksemme ja työntekijämme ovat luottamuksesi arvoisia. Teemme parhaamme, että olisit täysin tyytyväinen tekemääsi valintaan.





A). Koneen runko ja kiinteä kulho.
B). Sekoituslasta kiinteään kulhoon.
C). Sekoittimen kiinnitysnuppi.
D). Läpinäkyvä kansi.
E). Kaavin Gelato-jäätelöä varten.
F). Sekoitin irrotettavaa kulhoa varten.
G). Ruostumaton, irrotettava teräskulho.
H). Mittakuppi.
I). Virtajohto.



L). Ohjauspaneeli.
L.1) Käynnistys-näppäin ja sen LED-valo
L.2). Tuotantojakson näyttävä LED-valo (AIKAJANA)
L.3). Säilytysavain
L.4). Säilytys LED-valo (tiheyden hallinta)

Tärkeät varoitukset, JOITA TULEE NOUDATTAA ENNEN KONEEN KÄYTTÖÖNOTTOA.

Hygienian huomioiminen on erittäin tärkeää elintarvikkeiden käsittelyssä. Varmista, että kaikki osat, etenkin ne, jotka ovat kosketuksessa aineksiin, ovat ehdottoman puhtaat.
Vaihtelevat nopeudet ja melu valmistuksen aikana ovat normaaleja, eivätkä vaikuta koneen oikeaan toimintaan.
Kaada sekoite, jonka lämpötila on +5 °C:n ja +20 °C:n välillä, koneeseen. Jos käytät kylmempää tai lämpimämpää sekoitetta, et voi olla varma, miten se onnistuu.
Koneen suositeltu sekoitekapasiteetti on 800 g. Jos koneeseen kaadetaan isompi määrä, on olemassa se vaara, että jäätelöä virtaa ulos volyymin paisuessa sekoitettaessa. Tällöin kone ei myöskään toimi optimaalisesti.
Laitteessa on Tauko-toiminto (ks. kappale OHJAUSPANEELI ja NXT-1 L'AUTOMATICA-koneen toiminnot). Oman turvallisuutesi vuoksi suosittelemme, että aktivoit tämän toiminnon joka kerta, ennen kuin avaat kannen lisätäksesi aineksia tai ottaaksesi jäätelöä.

Varoittava äänimerkki (2 piippausta) kuuluu joka kerta, kun sekoitin alkaa pyöriä

KÄYTTÖMAHDOLLISUUDET

TÄRKEÄÄ

Anna laitteen seistä vaakasuorassa asennossa vähintään 12 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa Laitteen jäähdytysaineet voivat olla epätasapainossa, jos laitetta on käännelty kuljetuksen aikana, ja niille pitää antaa aikaa tasaantua. Tätä menettelyä tulee noudattaa joka kerta, kun laite on syystä tai toisesta käännetty pois normaalista asennostaan.

Varmista, että laitteen ympärillä on tarpeeksi tilaa (vähintään 20 cm), että tuuletusaukkoihin pääsee ilmaa.

On aivan normaalia, että laiteen ilmaventtiileistä poistuu lämmintä ilmaa. Tämä on merkki siitä, että jäähdytysprosessi toimii.

A) Käyttö kiinteällä kulholla

Aseta sekoitin kiinteään kulhoon (B)

Ruuvaa sopiva lastojen kiinnitysosa (C)





Kone on nyt käyttövalmis

B) Käyttö irrotettavalla kulholla

Kaada kiinteään kulhoon noin 1 mitallinen (H) suola- ja vesiliuosta (per 100 cm^3 20 g suolaa ja 80 g vettä) tai yli 40° alkoholista juomaa tai ruoka-alkoholia.





Aseta irrotettava kulho (G) kiinteään kulhoon painamalla pohjaa alas. Nosta sitä ja TARKISTA, onko irrotettavan KULHON ulkoseinämä IHAN MÄRKÄ.

Ilman tätä konekaan ei toimi optimaalisesti.





Aseta sekoitin irrotettavaan kulhoon (F)

Ruuvaa sopiva lastojen kiinnitysosa (C)





Kone on nyt käyttövalmis

HUOM !:
Jos käytät suolaliuosta lopetettuasi koneen käytön, sekä kiinteä että irrallinen kulho on pestävä ja kuivattava huolellisesti korroosion estämiseksi. Kulhoon ei saa jäädä suolaliuosta!

Laitteen ohjelmisto asentaa valmistusajat ja säilytysvaiheet automaattisesti, huoneenlämmön ja sekoitustiheyden jatkuvasti luettavan näytön avulla.

Näin pääset eteenpäin:

Varmista, että verkkojännite vastaa tietolehdellä ilmoitettua jännitettä. Aseta pistoke pistorasiaan. Sähkötaulu suorittaa initialisointitarkistuksen sytyttäen ohjauspaneelin kaikki valodiodit, minkä jälkeen vain käynnistyspainekkeen heikko valo (L.1) jää palamaan. Kone on nyt käyttövalmis
Kaada sekoite koneeseen
Pane läpinäkyvä kansi (D) päälle
Paina ohjauspaneelin (L) käynnistyspainiketta (L.1) pitäen sitä alhaalla kaksi sekuntia





Kone aloittaa automaattisesti jäätelön valmistuksen.
Valmistumisen eteneminen näkyy AIKARAJA-pylvään (L.2) asteittaisesta LED-valosta.




Prosessin lopussa, tai kun jäätelö on saavuttanut ohjelman määräämän koostumuksen, kone siirtyy säilytysvaiheeseen.
Säilytysvaiheen ilmoittaa valomerkki; kaikki AIKARAJA-pylvään valodiodit, säilytysavain (L.3), tiheystarkistuspylvään (L.4) keskeinen LED-valo.
Kone ohjaa automaattisesti jäädytystä ja tarpeen mukaan toimivaa jäähdytyslaitetta, sekoitinta ja kylmäjakelua.
Jäätelöä voi säilyttää 8 tuntia, minkä jälkeen kone sammuu automaattisesti.

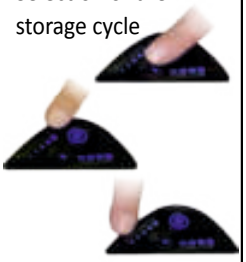



OHJAUSPANEELI JA TOIMINNOT – NXT1 L'AUTOMATICA

NXT1 L'AUTOMATICA on suunniteltu toimimaan täysin automaattisesti. Alla luetellaan kaikkien toimintojen yksityiskohdat:

Function	Operation	Description	Led and sound
The machine starts with pre-cooling. Automatic operation. 	TAP L.1 1 x 2"	Press and hold the START L.1 key for two seconds. Start the automatic cycle (see paragraph MAKE ICE CREAM WITH NXT1L'AUTOMATIC). At the beginning of the cycle, the machine performs a **pre-cooling**, during which the blade does not mix the ingredients.	**Starting the pre-cooling cycle:** - Led L.1 on - Turn on: audible signal (1 beep)
		After the pre-cooling period, the **production phase starts automatically.** The TIME LINE bar gradually lights up. The blade starts signalling with 2 beeps.	**Starting the production phase:** - Led L.1 turned on - Led L.2 on the TIME LINE bar light up gradually - Blade start: audible signal (2 beeps)
		When the ice cream is ready, the machine automatically switches to the **storage phase.**	**Beginning of the storage** - Led L.1 turned on - Led L.2 TIME LINE all turned on - Led L.3 storage key turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL turned on - Storage start: audible signal (3 beeps)
		WARNING: Storage lasts up to 8 hours. After this time, the machine will turn off automatically. 5 beeps signal the turning off.	**Reaching the time limit:** - Machine turned off: audible signal (5 beeps)
Machine starts without pre-cooling. Automatic operation. 	TAP L.1 1 x 2" + 1 TAP L.1	Press and hold the START L.1 key for two seconds. Then press the START L.1 key again and the production phase will start immediately.	**Start of cycle and production phase** - Led L.1 turned on - Audible turn on : audible signal (1 beep) - Led L.2 on the TIME LINE bar light up gradually - Blade start: audible signal (2 beeps)
		When the ice cream is ready, the machine automatically switches to the storage phase.	**Beginning the storage** - Led L.1 turned on - Led L.2 TIME LINE all turned on - Led L.3 storage key turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL turned on - Storage start: audible signal (3 beeps)
		**WARNING: Storage lasts up to 8 hours. After this time, the machine will turn off automatically. 5 beeps signal the turning off.**	**Reaching the time limit** - Machine turned off: audible signal (5 beeps)

OHJAUSPANEELI JA TOIMINNOT – NXT1 L'AUTOMATICA

Function	Operation	Description	Led and sound
Pause function activation 	1 TAP L.1	Press the START L.1 key It can be activated during the ice cream formation or storage phase. Always use when the cover is lifted for any reason. The function is signalled by a beep every 10 seconds.	**Switching from the production to the pause phase** - Led L.1 turned on - TIME LINE Led L.2 flashing - Pause start: audible signal (1 beep) - Audible signal every 10 seconds (1 beep)
			Switching from the storage to the pause phase - Led L.1 turned on - Led flashing on the DENSITY CONTROL bar - Pause start: audible signal (1 beep) - Audible signal every 10 seconds (1 beep)
		WARNING: the Pause lasts up to 10 minutes after which the machine turns off automatically. 5 beeps signal the turning off.	**Reaching the time limit:** - Led L.1 subtle lighting. - Machine turned off: audible signal (5 beeps)
Pause function deactivation 	1 TAP L.1	Press the START L.1 key to exit the pause function and return to the production or storage phase.	**Exit pause phase** - Led L.1 turned on - Led goes from flashing to steady. - Blade re-start: audible signal (2 beeps)
Manual activation of the storage function 	TAP L.3 1 x 3"	Press the L.3 key for 3 seconds. Activation of the storage phase. Selectable at any time during the ice cream production phase or during the pause.	**Manual activation of the storage** - Led L.1 turned on - Led L.2 TIME LINE all turned on - Led L.3 storage key turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL turned on - Storage start: audible signal (3 beeps)
		WARNING: Storage lasts up to 8 hours. After this time, the machine will turn off automatically. 5 beeps signal the turning off.	**Reaching the time limit:** - Machine turned off: audible signal (5 beeps)
Selection of the storage cycle 	TAP L.3	Press the L.3. key If you want to manually select **the density during the storage phase,** repeatedly press the L.3 key to select a different density to the default. The larger LEDs indicate a higher density. Smaller LEDs indicate a lower density.	**Selecting the storage density** - Led L.1 turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL lights up corresponding to the selection made. - Led. TIME LINE L.2 all turned on
Return to the production cycle from the storage phase 	TAP L.3 1 x 3"	Press the L.3 key for 3 seconds. Activation of the production cycle. Selectable at any time during the ice cream storage phase.	**Return to production stage** - Led L.1 turned on - TIME LINE Led L.2 light up gradually. - Led L.3 Storage key turned off. - DENSITY CONTROL Led L.4 turned off - Blade movement : audible signal (2 beeps)
Turning off the machine 	TAP L.1 1 x 2"	Press the L.1 key for 2 seconds. Stop all functions.	**Turning off the machine** - Led L.1 subtle lighting. - Machine turned off: audible signal (5 beeps)

Koneen puhdistaminen

Muista aina poistaa pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat mitään puhdistukseen liittyvää toimintaa.

Pese sekoittimet (B) ja (F), läpinäkyvä kansi (D), sekoittimen kiinnitysnuppi (C) ja irrotettava kulho (G) saippuavedellä. Ne voidaan myös pestä astianpesukoneessa..

Puhdista itse laite (A) pehmeällä rievulla. KONEEN RUNKOA ei saa laittaa veteen!

Irrotettavaa kulhoa käytettäessä on erittäin tärkeää puhdistaa ja kuivata kaikki ne osat, jotka ovat kosketuksessa suolaliuoksella kanssa korroosion estämiseksi.

VIANETSINTÄ

ONGELMA: Kone siirtyy säilytysvaiheeseen, mutta jäätelön muodostuminen on kesken.
Mahdolliset syyt:

Kiinteän ja irrotettavan kulhon välissä oleva suola- ja vesiliuos tai alkoholi ei ole tullut mukaan (ks. kappaleesta KÄYTTÖ irrotettavalla KULHOLLA).
Reseptissä olevia aineksia ei ole tasapainotettu oikein.
Aineksien alkulämpötila ei ollut +5 °C:n ja +20 °C:n välillä.
Ympäristön lämpötila on yli 30 °C.
Ainesten määrä on liian suuri. Kulhon saa täyttää vain puoliksi.
Liiallinen Tauko-toiminnon käyttö.

ONGELMA: Kone ei ole jäähtynyt:
Mahdolliset syyt:

Ohjelmisto ohjaa jäähdytyksen automaattisesti. Järjestelmä toimii tarpeen mukaan säilytyksen ja/tai tauon aikana.
Varmista, ettei kone ole jommassakummassa näistä vaiheista. Odota vaiheiden välissä tarvittava aika.
Tarkista, että pistoke kunnolla kytkettynä ja että virta pääsee laitteeseen. Tarkista, onko L1-painikkeessa valo
Jos on virrankatko tai jos pistoke on vahingossa irrotettu, Toimenpide pysähtyy. Odota 5 minuuttia, ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen. Ellei tätä taukoa noudateta, jäähdytysjärjestelmä voi vahingoittua tai se tarvitsee pidemmän aikaa, ennen kuin sen voi käynnistää uudelleen.
Tarkista, onko kone asetettu oikein, niin ettei tuuletusaukkojen edessä ole mitään tukosta.
Tarkista, toimiiko tuuletin, ja varmista, tuleeko jäähdytysristikosta ilmaa ulos.

ONGELMA: sekoitin ei pyöri
Mahdolliset syyt:

Ohjelmisto ohjaa jäädytyssekoitinta automaattisesti. Järjestelmä toimii tarpeen mukaan säilytyksen ja/tai tauon aikana.
Varmista, ettei kone ole jommassakummassa näistä vaiheista. Odota vaiheiden väliin tarvittava aika.
Tarkista, ovatko sekoitinlastat hyvin kiinnitettynä akseliin ja lukittuna sopivalla kiinnitysnapilla (C).
Tarkista, ettei laitteessa ole mitään, mikä voi estää sen pyörimisen (esim. kulhon epämuodostuma).
Yhteensattuma, jossa laitteeseen kaadetaan aineksia, joiden lämpötila on alle +5 °C ja jäähdytysvaihe voi estää sekoittimen käynnistymisen. Sammuta kone 10 minuutiksi. Käynnistä kone uudelleen painamalla Käynnistys-painikkeesta kaksi kertaa (L.1) hypäten jäähdytysvaiheen ohi.

ONGELMA: Säilytysvaihe on tehnyt jäätelön erittäin kovaksi.
Vihje: Käytä toista säilytysjaksoa. Paina L3:a alas, kunnes se jakso aktivoituu, jossa on alhaisempi tiheys (jolloin tiheysohjauksen pieni LED-valo palaa).

ONGELMA: Säilytysvaiheessa jäätelö on lähellä sulamispistettä.
Vihje: Käytä toista säilytysjaksoa. Paina L3:a alas, kunnes se jakso aktivoituu, jossa on korkeampi tiheys (jolloin tiheysohjauspylvään isompi LED-valo palaa).

Kone meluaa pahasti:
Tietyntasoista melua voi esiintyä koneen normaalissa käytössä. Mutta, jos melu on liian kova, ota yhteyttä valtuutettuun palveluntarjoajaan.

VIGTIG INFORMATION I FORBINDELSE MED KORREKT BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED DIREKTIV 2012/19/EU.

Miljø information

Dette produkt kan indeholde stoffer som kan være skadelige for miljøet eller for menneskers helbred hvis de ikke bortskaffes korrekt. Vi vil derfor gerne tilbyde denne information for at kunne undgå udledningen af disse eventuelle skadelige stoffer så vi i fællesskab kan forbedre og beskytte vores naturlige ressourcer. Elektriske og elektroniske produkter bør aldrig bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald men derimod afleveres som elektronikaffald så det kan blive behandlet korrekt. Symbolet med den overstregede skraldespand er placeret på dette produkt for at minde brugeren om, at produktet skal bortskaffes korrekt når det ikke længere skal bruges. På denne måde sikrer man at eventuelle skadelige stoffer i produktet behandles på en forsvarlig måde samt at dele fra produktet ikke kan bruges ukorrekt og derved kan gøre skade på miljø eller helbred. Desuden hjælper den korrekte bortskaffelse med at genindvinde mange af produktets materialer så de kan genbruges i nye produkter.Til dette formal har producenterne af elektriske og elektroniske produkter opsat et system til indsamling og behandling af disse produkter. Når dit produkt skal bortskaffes bedes du kontakte din forhandler for at få information vedrørende aftaler om indsamling. Når du køber en ny tester skal forhandleren gøre dig opmærksom på, at du gratis kann indsende sin gamle tester når den ikke længere fungerer og derfor skal bortskaffes; testeren skal være af samme type og have udfyldt samme funktioner som den du lige har købt. Bortskaffes produktet alligevel ikke som beskrevet ovenfor kan dette medføre bødestraf alt efter hvilket land man er bosat i. Vi anbefaler også at man generelt tænker over at beskytte miljøet: eks. genbrug af emballage og hensigtsmæssig bortskaffelse af brugte batterier (hvis de findes i produktet). Med din hjælp er det muligt at reducere mængden af naturlige ressourcer som bruges til at producere elektriske og elektroniske produkter, både for at minimere mængden af affald på landets lossepladser men også for at forbedre livskvaliteten ved at forhindre skadelige stoffer i at blive udlet direkte i naturen.

MADE IN ITALY by NEMOX PROFESSIONAL CLASS

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

När elektriska apparater används, är det viktigt att följa de grundläggande reglerna för säkerhet, bland annat följande:

Läs bruksanvisningen noga innan maskinen är installerad och tas i bruk.

Sänk aldrig motorn i vatten eller annan vätska, eftersom det kan orsaka en elektrisk stöt.

Denna enhet är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner i användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

Koppla bort enheten från vägguttaget när den inte används när du byter delar på enheten och när den behöver rengöras.

Undvik all kontakt med apparaten när den är i rörelse. Håll händer, hår, kläder och redskap borta från apparaten när den är i bruk.

Använd inte om sladden eller kontakten är skadad; apparaten har visat sig innehålla funktionsfel; apparaten har tappats eller enheten på något sätt skadade. Vi rekommenderar att enheten lämnas på ett auktoriserat servicecenter för undersökning, reparation eller elektrisk eller mekanisk justering.

Användning av ytterligare produkter som inte säljs eller rekommenderas av tillverkaren kan resultera i brand, elektriska stötar eller personskador.

Använd inte apparaten utomhus.

Låt inte sladden hänga över en bordskant eller komma i kontakt med heta ytor.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

VIKTIGT

En auktoriserad serviceverkstad bör utföra all service utöver rengöring och allmänt underhåll, inklusive reparation.

När apparaten tas ur förpackningen, kontrollera skador. Om du är osäker ska enheten inte användas, kontakta då ett servicecenter.

Plastpåsar, frigolit, häftklamrar mm. Lämna inte detta i närheten av barn, eftersom det utgör en potentiell fara.

Den här enheten får endast användas för det tänkta ändamålet. Enhetens tillverkare och återförsäljare tillbakavisar alla krav på reklamation om instruktionerna i bruksanvisningen inte har följts.

Se till att den elektriska strömuttaget motsvarar den elektriska spänningen som anges på enhetens märkskylt.

Använd aldrig vassa föremål eller redskap i skålen. Vassa föremål repar och skadar skålen. En spatel av gummi eller en träsked kan användas när enheten är avstängd.

Rengör inte enheten med skurpulver eller andra produkter med slipeffekt.

Placera aldrig apparaten på heta ytor, såsom ugnar och spis, eller i närheten av öppen eld.

Koppla aldrig ur apparaten genom att dra i sladden.

Enheten måste vara ansluten till ett jordat elsystem med minst 10A. Tillverkaren ansvarar inte för skador på saker eller personer som har uppstått på grund av att anvisningarna inte har följts på rätt sätt.

När apparaten rengörs eller underhålls på annat sätt, är det viktigt att strömkabeln är bortkopplad från vägguttaget.

Skölj aldrig enheten med vatten. Sänk aldrig i vatten.

Denna utrustning har testats och befunnits säker vid en rumstemperatur på 43 ° C (klimatklass "T"). För att upprätthålla ett bra resultat på maskinens system, vänligen undvik att använda glassmaskinen när rumstemperaturen är över 33 ° C. En högre rumstemperatur har inte effekt på enhetens mekanik, men äventyrar glasstillverkningen.

Grattis, du har köpt den mest innovativa och tekniskt avancerade glassmaskinen för hushållsbruk!

Gelato NXT1 L'AUTOMATICA tillverkas uteslutande i Italien av människor som i 30 år har specialiserat sig på, och älskar att producera, kvalitetsglassmaskiner.
Läs den här guiden och du kommer snabbt och enkelt lära sig att använda din Gelato NXT1 L'AUTOMATICA och ännu viktigare, göra fantastisk gelato, glass och sorbet!
Vi tackar för förtroendet, och kommer att göra allt vi kan för att du ska vara helt nöjd med ditt val.



SWEDEN
SEBASTIAN AB
Österlånggatan 41
S-103 12 Stockholm
Phone +46 855 577 400
www.sebastian.se
info@sebastian.se



A). Maskinens skal med fast skål.
B). Rörvinge för fast skål.
C). Knopp för fixering av rörvinge.
D). Transparent lock.
E). Spatel för Gelato.
F). Rörvinge för löstagbar skål.
G). Rostfri stålskål, löstagbar skål.
H). Mätglas.
I). Strömsladd.



L). Kontrollpanel.
L.1). Start-knappen och dess LED
L.2). Produktionscykelns indikator (TIMELINE)
L.3). Lagringsnyckel
L.4). Lagring LED (densitetskontroll)

VIKTIGA VARNINGAR SOM SKALL FÖLJAS FÖRE ANVÄNDNING.

Hygien är oerhört viktigt när man bearbetar livsmedel. Se till att alla delar, särskilt de som kommer i direkt kontakt med ingredienserna, är riktigt rena.

Variationer i hastighet och buller under beredningen är normalt och påverkar inte dess funktion.

Din glassblandning bör vara vid en temperatur av mellan + 5 ° C och + 20 ° C när den hälls i maskinen. Temperaturer utanför dessa parametrar för framgång innebär att din beredning kan äventyras.

Maskinen har en föredragen kapacitet på 800 g. Om det hälls i stora mängder, finns det en risk att glassen, som ökar i volym under frysningsprocessen, kommer att flöda över skålen. Dessutom kan maskinen inte fungera som den ska.

Maskinen är utrustad med en pausfunktion (se avsnitt PANEL och funktioner NXT 1 L'AUTOMATICA). För din egen säkerhet rekommenderar vi att aktivera denna funktion, varje gång du öppnar locket för att lägga till ingredienser eller ta av glassen.

En varningssignal (2 pip) hörs när rörvingen börjar röra sig.

ALTERNATIV FÖR ANVÄNDNING

VIKTIGT :Glassmaskinen har sin egen kylvätska. Låt apparaten vila i horisontellt läge under minst 12 timmar (på en horisontell yta) innan du använder den första gången. Kylvätskan kan vara ur balans om enheten har vänts upp och ned under transporten, och behöver tid att återgå till normalläge. Denna procedur måste följas varje gång enheten har flyttats ur normalposition, oavsett anledning.

Se till att enheten har tillräckligt med plats runt om (20 cm), så att ventilationen kan fungera.

Det är normalt att det kommer varm luft ut ur luftventilerna. Annars fungerar inte kylprocessen.

A) Användning av fast skål





Montera rörvingen för fast skål (B)

Fixeringsknoppen skruvas åt (C)

Maskinen är klar för användning

B) Använd med löstagbar skål





Häll en mätkopp (H) av ett saltlösning (per 100 ml: 20 g salt och 80 g vatten) eller en alkoholhaltig dryck med en alkoholhalt över 40 % i den fasta skålen





Placera den löstagbara skålen (G) i den fasta skålen , genom trycka ned på kanterna . Lyft och kontrollera att ytterväggen på den löstagbara skålen är helt våt.

Utan denna operation kommer maskinen inte att fungera korrekt.





Montera rörvingen för avtagbar skål på (F)

Dra åt fixeringsknoppen på rörvingen(C)

Maskinen är klar för användning

OBS :
När du använder saltlösning skall både den fasta och den löstagbara skålen tvättas och torkas efter användning för att förhindra korrosion . Låt inte saltlösning vara kvar i skålen!

Tillagningstider och lagringstider ställs in automatiskt av maskinens programvara, utifrån med den konstanta och automatiska avläsning av rumstemperatur och täthet på blandningen.

Så här gör du:
Se till att spänningen på märkskylten överensstämmer med spänningen. Sätt stickkontakten i vägguttaget. Maskinen kommer att utföra en start-up kontroll då alla lysdioder på kontrollpanelen lyser, varefter bara den svaga belysningen på startknappen (L.1) kvarstår. **Maskinen är nu klar för användning.**

Häll blandningen i maskinen
Sätt på det genomskinliga locket (D)
och håll nere startknappen (L.1) på kontrollpanelen (L) i två sekunder





Maskinen startar en automatisk glassproduktion.

Tillverkningsförloppet indikeras av den gradvisa belysningen på LED-timelinen (L.2).




Vid slutet av cykeln, eller när glassen når en konsistens som bestämts av maskinens programvara, går maskinen automatiskt över till lagringsfasen.

Lagringsfasen indikeras av belysning; alla lysdioder i TIME LINE, lagringsnyckeln (L.3), centrala LED densitetkontrollfält (L.4).

Maskinen hanterar automatiskt infrysning, kylutrustningens drift och rörvingens rotation.

Glassen kan lagras under en period av 8 timmar, varefter maskinen stängs av automatiskt.




PANEL OCH FUNKTIONER NXT1 L' AUTOMATICA

NXT1 L' AUTOMATICA är konstruerad för att fungera helt automatiskt. Nedan finns information om alla funktioner:

Function	Operation	Description	Led and sound
The machine starts with pre-cooling. Automatic operation. 	TAP L.1 1 x 2"	Press and hold the START L.1 key for two seconds. Start the automatic cycle (see paragraph MAKE ICE CREAM WITH NXT1**L'**AUTOMATIC). At the beginning of the cycle, the machine performs a **pre-cooling**, during which the blade does not mix the ingredients.	**Starting the pre-cooling cycle:** - Led L.1 on - Turn on: audible signal (1 beep)
		After the pre-cooling period, the **production phase starts automatically.** The TIME LINE bar gradually lights up. The blade starts signalling with 2 beeps.	**Starting the production phase:** - Led L.1 turned on - Led L.2 on the TIME LINE bar light up gradually - Blade start: audible signal (2 beeps)
		When the ice cream is ready, the machine automatically switches to the **storage phase.**	**Beginning of the storage** - Led L.1 turned on - Led L.2 TIME LINE all turned on - Led L.3 storage key turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL turned on - Storage start: audible signal (3 beeps)
		WARNING: Storage lasts up to 8 hours. After this time, the machine will turn off automatically. 5 beeps signal the turning off.	**Reaching the time limit:** - Machine turned off: audible signal (5 beeps)
Machine starts without pre-cooling. Automatic operation. 	TAP L.1 1 x 2" + 1 TAP L.1	Press and hold the START L.1 key for two seconds. Then press the START L.1 key again and the production phase will start immediately.	**Start of cycle and production phase** - Led L.1 turned on - Audible turn on: audible signal (1 beep) - Led L.2 on the TIME LINE bar light up gradually - Blade start: audible signal (2 beeps)
		When the ice cream is ready, the machine automatically switches to the storage phase.	**Beginning the storage** - Led L.1 turned on - Led L.2 TIME LINE all turned on - Led L.3 storage key turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL turned on - Storage start: audible signal (3 beeps)
		**WARNING: Storage lasts up to 8 hours. After this time, the machine will turn off automatically. 5 beeps signal the turning off.**	**Reaching the time limit** - Machine turned off: audible signal (5 beeps)

PANEL OCH FUNKTIONER NXT1 L' AUTOMATICA

Function	Operation	Description	Led and sound
Pause function activation 	1 TAP L.1	Press the START L.1 key It can be activated during the ice cream formation or storage phase. Always use when the cover is lifted for any reason. The function is signalled by a beep every 10 seconds.	**Switching from the production to the pause phase** - Led L.1 turned on - TIME LINE Led L.2 flashing - Pause start: audible signal (1 beep) - Audible signal every 10 seconds (1 beep)
			Switching from the storage to the pause phase - Led L.1 turned on - Led flashing on the DENSITY CONTROL bar - Pause start: audible signal (1 beep) - Audible signal every 10 seconds (1 beep)
		WARNING: the Pause lasts up to 10 minutes after which the machine turns off automatically. 5 beeps signal the turning off.	**Reaching the time limit:** - Led L.1 subtle lighting. - Machine turned off: audible signal (5 beeps)
Pause function deactivation 	1 TAP L.1	Press the START L.1 key to exit the pause function and return to the production or storage phase.	**Exit pause phase** - Led L.1 turned on - Led goes from flashing to steady. - Blade re-start: audible signal (2 beeps)
Manual activation of the storage function 	TAP L.3 1 x 3"	Press the L.3 key for 3 seconds. Activation of the storage phase. Selectable at any time during the ice cream production phase or during the pause.	**Manual activation of the storage** - Led L.1 turned on - Led L.2 TIME LINE all turned on - Led L.3 storage key turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL turned on - Storage start: audible signal (3 beeps)
		WARNING: Storage lasts up to 8 hours. After this time, the machine will turn off automatically. 5 beeps signal the turning off.	**Reaching the time limit:** - Machine turned off: audible signal (5 beeps)
Selection of the storage cycle 	TAP L.3	Press the L.3. key If you want to manually select **the density during the storage phase,** repeatedly press the L.3 key to select a different density to the default. The larger LEDs indicate a higher density. Smaller LEDs indicate a lower density.	**Selecting the storage density** - Led L.1 turned on - Led L.4 DENSITY CONTROL lights up corresponding to the selection made. - Led. TIME LINE L.2 all turned on
Return to the production cycle from the storage phase 	TAP L.3 1 x 3"	Press the L.3 key for 3 seconds. Activation of the production cycle. Selectable at any time during the ice cream storage phase.	**Return to production stage** - Led L.1 turned on - TIME LINE Led L.2 light up gradually. - Led L.3 Storage key turned off. - DENSITY CONTROL Led L.4 turned off - Blade movement : audible signal (2 beeps)
Turning off the machine 	TAP L.1 1 x 2"	Press the L.1 key for 2 seconds. Stop all functions.	**Turning off the machine** - Led L.1 subtle lighting. - Machine turned off: audible signal (5 beeps)

Rengöring av maskinen

Se till att kontakten är bortkopplad från vägguttaget innan du påbörjar någon rengöring.
Diska rörvingen(B) och (F) , det transparenta locket (D) , fixeringsknoppen(C) och den löstagbara skålen (G) med diskvatten , dessa delar kan även diskas i diskmaskin .
Rengör maskinen (A) med en mjuk trasa . Placera aldrig maskinen i vatten!
När du använder den löstagbara skålen, är det oerhört viktigt att rengöra och torka alla delar som kommer i kontakt med saltvatten för att förhindra korrosion.

FELSÖKNING

PROBLEM : Maskinen växlar till lagringsfasen, men glassen är inte färdig .
Möjliga orsaker:

Mellan de fasta och avtagbara skålarna saknas saltlösning eller alkohol (se avsnitt användning med avtagbar skål).
Ingredienserna i receptet är inte korrekt balanserade.
Den initiala temperaturen på ingredienserna som är mellan + 5 ° C och + 20 ° C.
Rumstemperaturen är över 30 ° C.
Mängden av ingredienser är för stor. Fyll inte skålen med mer än halvfull.
Överdriven användning av pausfunktionen.

PROBLEM : Maskinen kyler inte:

Möjliga orsaker:

Kylsystemet styrs automatiskt av programvaran. Under lagring och/eller pausfasen, kyler maskinen inte. Se till att den inte är i en av dessa faser. Vänta tills enheten gör sin cykel färdig innan du väljer en ny funktion.
Se till att kontakten är ordentligt ansluten och att eluttaget fungerar. Se till att knappen L1 tänds
Om det blir strömavbrott eller kontakten är oavsiktligt frånkopplad, stannar cykeln. Vänta fem minuter innan du startar maskinen. Om denna paus inte följs, kan kylsystemet skadas eller det kan ta mycket lång tid innan du kan starta om.
Kontrollera att maskinen är rätt placerad med ventilationsgaller fritt på båda sidor av maskinen.
Kontrollera driften av ventilation och se till att luften kommer ut ur ventilationsgallren.

PROBLEM: Rörvingen roterar inte

Möjliga orsaker :

Rörvingen styrs automatiskt av programvaran. Under lagring och/eller pausfasen roterar vingen efter behov.
Se till att det inte är i en av dessa faser. Vänta tills enheten gör sin cykel färdig innan du väljer en ny funktion.
Kontrollera att rörvingen sitter fast på axeln och är låst med fixeringsknoppen (C) .
Se till att det inte finns några hinder som hindrar rotation (inklusive eventuell deformation av skålen) .
Kombinationen av ingredienser med en temperatur under + 5 ° C och första kylfasen kan förhindra vingen från att starta.
Stäng av maskinen i 10 minuter. Starta maskinen genom att trycka på startknappen två gånger (L.1) och hoppa därmed över första kylfasen ovan.

PROBLEM: Under lagringsfasen, är glasen mycket hård.

Tips: Använd en annan cykel för lagring. Tryck L3 och håll intryckt tills en cykel aktiveras som innehåller en lägre densitet (motsvarande en mindre LED på täthetskontrollen).

PROBLEM: Under lagringsfasen tenderar glassen att smälta.

Tips: Använd en annan cykel för lagring . Håll L3 intryckt tills en cykel aktiveras som innehåller en innehåller en lägre densitet (motsvarande en mindre LED på täthetskontrollen).

Maskinen är bullrig.

Det förväntas i de normala specifikationerna en viss ljudnivå. Men har oljudet ökat kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

ATTENTION:
Pls keep the packaging boxes. They will be necessary in case you should return the machine for repair or you should return it for any other reason. If the machine will be sent back with a packaging box not suitable for transportation all repairing charges will be at charge of the sender, even if the machine is under warranty . If the machines doesn't need to be repaired and the package will not be suitable the machine will be returned to the sender too.

ATTENTION:
Veuillez conserver les emballages. Ils seront necessaires au cas où la machine sera retournée pour réparation ou pour n'import quelle raison. Si les machines seront retournées dans un emballage pas conforme au transport toutes les frais de réparation seront à charge de l'expéditeur même si la machine sera sous garantie. Aussi s'il ne s'agit pas de réparation et si l'emballage ne sera pas conforme la machine ne sera pas acceptée et elle sera retournée à l'expéditeur.

ATTENZIONE:
Conservare gli imballi in caso la macchina debba essere restituita per riparazioni o resa. In caso di macchine spedite in imballo non adatto alle modalità di trasporto gli interventi di riparazione saranno interamente a carico del mittente a prescindere dalla garanzia, mentre i resi non saranno accettati.

ACHTUNG:
Bewahren Sie bitte immer die Originalverpackung. Falls das Gerät nicht in seiner Originalverpackung zum Kundendienst zugeschickt wird, gehen die Kosten für die Reparatur auch während der Garantiezeit zu Lasten des Kunden. Retouren ohne Originalverpackung werden verweigert.

LET OP:
Bewaar de verpakkingen voor het geval het apparaat teruggestuurd moet worden voor reparaties of in geval van retourzending. Bij verzending van het apparaat in een ongeschikte verpakking zullen de reparatiekosten volledig voor rekening van de zender zijn, ongeacht de garantie, en een retourzending zal niet worden geaccepteerd.

CUIDADO:
Guardar los emballajes en el caso el aparato sea devuelto para reparacion o devoluciòn. En el caso los aparatos seran entrgados en cajas no bien protegidas los gastos de la reparaciòn seran cargados al cliente a pesar de la garancia, mientras las devoluciones no seran aceptadas.

ВНИМАНИЕ:
пожалуйсто сохраните упаковачные коробки. Они нужны если понодобиться отдать прибор в сервис ули его вернуть продавателью. В случае если прибор отправлен по почте не в оригинальной упаковачной коробке, сервисные расходы будут полностью за счет отправителя, не зависимо от гарантийных условий. Продаватель умеет право не принимать приборы не в оригинальной упаковачной коробке.

ADVARSEL:
Hold plasticposer i tilfælde skal maskinen returneres til reparation eller udbytte. I tilfælde af maskiner, der leveres i emballage uegnet til transportformer reparationer afholdes udelukkende af afsenderen, uanset garantien, mens afkastet ikke vil blive accepteret.

VAROITUS:
Pidä muovipussit, mikäli koneella on palautettava korjattavana tai tuoton. Kun kyseessä koneiden toimitetaan pakkauksissa sovellu kuljetusmuotojen korjaukset kantaa kokonaisuudessaan lähettäjän riippumatta takuun, kun palaa ei hyväksytä.

VARNING:
Förvara plastpåsar i fall maskinen måste returneras för reparation eller utbyte. När det gäller datorer som levereras i förpackningar olämpliga för transportsätt reparationer kommer att bäras av avsändaren, oavsett garantin, medan avkastningen inte kommer att accepteras.

COD.: 519823R00

CERTIFIED
ISO 9001:2008

NEMOX International S.r.l.
Via E. Mattei, N° 14
25026 Pontevico
Brescia - ITALY
www.nemox.com